



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические записи.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические записи.  
Не отправляйте в систему Google автоматические записи любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>



*Acquired through the*  
HOOVER INSTITUTION



STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES







*Handwritten: Kunst  
Bibl.*

*Handwritten: Adelsberg, F.*

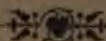
# АЛЬБОМЪ МЕЙЕРБЕРГА

ВИДЫ И БЫТОВЫЯ КАРТИНЫ РОССИИ XVII ВѢКА

ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЯ ПРИМѢЧАНІЯ КЪ РИСУНКАМЪ

СОСТАВЛЕНЫ  
Ө. АДЕЛУНГОМЪ,

ВНОВЬ ПРОСМОТРѢНЫ И ДОПОЛНЕНЫ  
А. М. ЛОВЯГИНЫМЪ



С.-ПЕТЕРБУРГЪ  
ИЗДАНИЕ А. С. СУВОРИНА  
1903





*Мейерберг, А.*

# АЛЬБОМЪ МЕЙЕРБЕРГА

---

ВИДЫ И БЫТОВЫЯ КАРТИНЫ РОССИИ XVII ВѢКА

---

ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЯ ПРИМѢЧАНІЯ КЪ РИСУНКАМЪ

СОСТАВЛЕНЫ

Ө. АДЕЛУНГОМЪ,

ВНОВЬ ПРОСМОТРѢНЫ И ДОПОЛНЕННЫ

А. М. ЛОВЯГИНЫМЪ



С.-ПЕТЕРБУРГЪ  
ИЗДАНИЕ А. С. СУВОРИНА  
1903

-----

✓

✓

✓

11.

12.

## ОТЪ ИЗДАТЕЛЯ.

---

Въ 1827 г. вышла, на нѣмецкомъ и русскомъ языкахъ одновременно, книга: *Баронъ Мейербергъ и путешествіе его по Россіи. Съ присокупленіемъ рисунковъ, представляющихъ виды, обряды, портреты и т. п., въ продолженіе сего путешествія собранныхъ. Издано Теодоромъ Аделунгомъ, дѣйств. статскимъ совѣтникомъ и кавалеромъ. Спб., 1827 г.* Настоящее изданіе не представляетъ собою воспроизведенія этой книги. Первоначальное предположеніе—воспроизвести изслѣдованіе и атласъ Аделунга—было оставлено, когда, по сравненіи рисунковъ въ атласѣ Аделунга съ оригиналами ихъ въ Дрезденской библіотекѣ, выяснилось, что двойная перерисовка, оказавшаяся необходимою для изда-



нія Аделунга<sup>1</sup>, значительно видоизмѣнила рисунки. Вслѣдствіе этого, для настоящаго изданія быть фотографически воспроизведенъ, въ натуральную величину, весь находящійся въ Дрезденѣ альбомъ Мейерберга, причемъ сняты были и тѣ рисунки, которыхъ О. Аделунгъ, по тѣмъ или инымъ соображеніямъ, рѣшилъ не воспроизводить. Такимъ образомъ, лишь теперь, черезъ двѣсти сорокъ лѣтъ послѣ изготовленія альбома Мейерберга, рисунки этого альбома являются въ свѣтъ въ точномъ, неискаженномъ воспроизведеніи. Нѣмецкій текстъ, который помѣщенъ въ подлинникѣ подъ рисунками, сохраненъ и въ нашемъ изданіи. О. Аделунгъ, въ своемъ атласѣ къ путешествію Мейерберга, даетъ краткія русскія подписи подъ рисунками и помещаетъ русскій текстъ и на самыхъ рисункахъ, тамъ, гдѣ въ подлинникѣ помѣщены, конечно, нѣмецкія подписи. Въ настоящемъ изданіи, воспроизведенномъ по фотографіямъ съ оригиналовъ Дрезденской библіотеки, не сдѣлано, конечно,

<sup>1</sup> Для Аделунговскаго изданія рисунки копировались художникомъ въ Дрезденѣ, а затѣмъ съ копій литографомъ воспроизводились въ Петербургѣ.

подобныхъ измѣненій<sup>1</sup>, и всѣ необходимыя поясненія, равно какъ и переводъ нѣмецкихъ подписей и надписей, отнесены къ объяснительнымъ примѣчаніямъ.—На одномъ изъ рисунковъ, изображающемъ большой московскій колоколъ, представлена въ подлинномъ альбомѣ нѣмецкая мѣра (футъ, Werckschuh), которою пользовался Мейербергъ, измѣряя колоколъ. Въ виду того, что въ этомъ случаѣ требовалась особая тщательность, фотографическій снимокъ рисунка, сдѣланный въ натуральную величину, былъ провѣренъ при помощи особо снятой въ Дрезденѣ точной декалькированной копіи оригинальнаго масштаба. Такъ какъ Аделунгомъ пропущены были нѣкоторые рисунки, помѣщенные въ настоящемъ изданіи, то порядокъ нумеровъ въ обоихъ изданіяхъ не сходится. Кромѣ того редакторомъ произведена та существенная перемѣна сравнительно съ изданіемъ Аделунга, что выдѣлены впередъ всѣ тѣ рисунки, которые имѣютъ непосредственное отно-

<sup>1</sup> Такъ какъ оригиналы рисунковъ помѣщены иногда на склеенныхъ листахъ, то мѣста склейки, на которыхъ часто рисунокъ прерывается, обозначены узкими пробѣлами.

шеніе къ Россіи. Виды Жмуди, Курляндіи и Лифляндіи помѣщены въ приложеніи, но въ гораздо большемъ количествѣ, чѣмъ у Аделунга, который почему-то изъ сорока слишкомъ рисунковъ, относящихся къ этой части пути, напечаталъ только шестнадцать. Два ливонскихъ вида выдѣлены въ начало нашего изданія: видъ Кокенгузена и видъ Маріенбурга: оба эти пункта во время посольства были русскими, а Кокенгузенъ даже назывался «Царевича Дмитрія городкомъ». И въ томъ и въ другомъ мѣстахъ, къ тому же, посланъ въ 1661 году были устроены *русскими* властями торжественныя встрѣчи.

Чтобы дать возможность сравнить съ видами русскихъ городовъ виды городовъ западныхъ въ XVII в., мы помѣстили рисунки альбома, относящіеся къ польскимъ и прусскимъ городамъ. Въ изданіи Θ. Аделунга эти города не изображены вовсе.

Что касается примѣчаній Θ. Аделунга, то отъ точнаго воспроизведенія ихъ пришлось отказаться какъ вслѣдствіе архаическаго языка ихъ, такъ, въ еще большей степени, вслѣдствіе устарѣлости самаго содержанія ихъ. Сохранены лишь:

система расположенія примѣчаній и общій ихъ характеръ <sup>1</sup>.

Книга Θ. Аделунга, заглавіе которой нами выписано выше, объемистѣе нашего объяснительнаго текста. Такъ какъ на русскомъ языкѣ уже имѣются переводы обоихъ отчетовъ о путешествіи Мейерберга, то для насъ не представлялось надобности подробно излагать то, что во времена Θ. Аделунга имѣло интересъ новизны, но въ настоящее время явилось бы простымъ повтореніемъ многократно изложеннаго. Мы поэтому предлагаемъ новое изданіе лишь отдѣла V-го книги Θ. Аделунга («V. Изъясненіе рисунковъ, принадлежащихъ къ путешествію барона Мейерберга въ Россію»). Содержаніе первыхъ четырехъ отдѣловъ той же книги («I. Біо-

<sup>1</sup> Примѣчанія не только дополнены, но и *исправлены*. Не только приняты были мѣры къ тому, чтобы на мѣсто искаженныхъ формъ русскихъ названій, печатаемыхъ Аделунгомъ, поставить правильныя формы, но исправлены въ иныхъ случаяхъ переводъ (напр. у Аделунга—діаконисса, когда слѣдуетъ «дьяконица»), приведены, на основаніи документовъ, вѣрныя имена: напр Волжинскій (у Аделунга: Волинскій), Іовъ Голохвастовъ (у Аделунга: Ленъ Голохвастовъ), стольники Матюшкины (у Аделунга: Нащокины) и др., примѣнены результаты новѣйшихъ изслѣдованій (по топографіи Москвы) и т. п.

графическія свѣдѣнія о Мейербергѣ. II. Путешествіе Мейерберга и политическая цѣль онаго. III. Пребываніе въ Москвѣ и переговоры. IV. Донесенія Мейерберга о путешествіи своемъ») нашло себѣ сокращенное изложеніе въ нижеслѣдующей статьѣ «Свѣдѣнія о посольствѣ и объ историческихъ трудахъ Мейерберга». У Θ. Аделунга, въ видѣ особаго прибавленія къ его книгѣ, напечатано еще извлеченіе изъ рукописнаго дневника Кемпфера 1683 г.; оно нами не воспроизводится, такъ какъ дневникъ Кемпфера никакого отношенія къ альбому не имѣетъ, и если бы и нуждался въ переизданіи, то отдѣльно и послѣ новой свѣрки по рукописи, хранящейся въ Лондонѣ.

Географическія названія мѣстностей, упоминаемыхъ въ альбомѣ, провѣрены по «Спискамъ населенныхъ мѣстъ» и по 10-верстной военнотопографической картѣ. Для удобства читателей, прилагается составленная редакторомъ изданія карта пути посольства. Редакторъ настоящаго изданія имѣлъ въ своемъ распоряженіи и рукописные матеріалы о цесарскомъ посольствѣ 1661 — 1662 гг., хранящіеся въ Московскомъ

главномъ архивѣ Министерства иностранныхъ дѣлъ. Изъ этихъ матеріаловъ извлечены весьма интересныя русскія, современныя Мейербергу, описанія тѣхъ моментовъ въ исторіи посольства, которые нашли себѣ изображеніе въ альбомѣ.

О значеніи, какое имѣетъ альбомъ Мейерберга, нѣтъ необходимости распространяться. Мы напомнимъ лишь слова К. Н. Бестужева-Рюмина, что драгоценное собраніе это—«одно изъ лучшихъ пособій для изученія русскихъ древностей»<sup>1</sup>.

Редакція объяснительнаго текста, по указанію проф. С. Θ. Платонова, поручена была нами А. М. Ловягину, ранѣе редактировавшему для Археографической Комиссіи изданіе сказаній иностранца-современника о Россіи XVII вѣка<sup>2</sup>.

Возможностью появленія въ свѣтъ настоящее изданіе не мало обязано просвѣщенному содѣйствію російскаго министра-резидента въ Дрезденѣ барона Александра Егоровича Врангеля, взявшаго на себя необходимыя переговоры на мѣстѣ нахожденія альбома, а также любезной

<sup>1</sup> К. Бестужевъ-Рюминъ, «Русская исторія», стр. 193.

<sup>2</sup> «Посольство К. фанъ-Кленка». Спб. 1900 г.

распорядительности директора Дрезденской королевской библиотеки тайнаго совѣтника д-ра Шорра-фонъ-Карольсфельда, создавшаго условія для успѣшнаго снятія копій съ оригинала нашего изданія. Обоимъ этимъ лицамъ мы считаемъ долгомъ своимъ выразить искреннѣйшую нашу благодарность.

---



СВѢДѢНІЯ О ПОСОЛЬСТВѢ  
И ОБЪ ИСТОРИЧЕСКИХЪ ТРУДАХЪ  
МЕЙЕРБЕРГА.

Біографическими данными о Мейербергѣ мы обязаны надгробной надписи на могилѣ его, находящейся въ придворной вѣиской церкви св. Михаила, возлѣ придѣла «Mariahilf». Августинъ Фонтъ-Мейербергъ, благороднаго происхожденія, родился въ августѣ 1612 года, поступилъ на службу впервые въ городѣ Глоговѣ въ Нижней Силезіи, при императорѣ Фердинандѣ III былъ старшимъ совѣтникомъ при глоговскомъ апелляціонномъ судѣ, императоромъ Леопольдомъ I вызванъ ко двору и пожалованъ въ придворные совѣтники (гофраты). потомъ двадцать одинъ годъ подрядъ былъ посланникомъ къ двѣнадцати различнымъ дворамъ, позже былъ въ числѣ государственныхъ чиновъ Нижней Австріи, но вскорѣ удалился отъ всѣхъ дѣлъ и умеръ 23-го марта 1688 г. Посылался онъ, кромѣ Московіи, еще къ разнымъ германскимъ духовнымъ владѣтелямъ,

къ трансильванскому князю, къ двумъ польскимъ королямъ, къ турецкому султану и къ датскому королю. Первоначально называли его фонъ-Майернъ или фонъ-Мејернъ, какъ его титуловали и во время его поѣздки въ Россію, но въ послѣдствіи, повидимому въ 1666 г., когда онъ возведенъ былъ въ баронское достоинство, онъ сталъ именоваться, какъ мы читаемъ на его надгробной плитѣ, Мејербергомъ (Augustinus sacri Romani imperii liber baro de Meyerberg). Въ слѣдствіе неустановленности нѣмецкой орфографіи и одинаковаго произношенія слоговъ *ei*, *ay*, *ai* и *eu* фамилія Мејерберга писалась различно. Правильнымъ написаніемъ слѣдуетъ считать то, которое имѣется на надгробной плитѣ: Meyerberg. Въ русскихъ документахъ времени посольства посолъ обыкновенно называется: фонъ-Меернъ.

О посольствѣ фонъ-Мејерна или Мејерберга въ Россію мы читаемъ слѣдующее въ «Обзорѣ внѣшнихъ сношеній Россіи» Н. Н. Бантыша-Каменскаго:

«1661 г. мая 15 /по новому стилю—25/ прибыли въ Москву цесарскіе послы Августинъ фонъ-Меернъ и Гораций Вильгельмъ Калвucci. 18 числа того жъ мѣсяца, бывъ допущены къ государю, подали вѣрную о себѣ отъ цесаря Леопольда (отъ 11 генваря) грамоту и предложили о желаніи цесаревомъ успокоить, его посредствомъ, между Россією и Польшею всѣ несогласія и вражды. Послы сіи въ конференціяхъ съ боярами давали

россійскому государю титулъ *вельможность*, а не *величество*, и за сіе многія межъ ними были распри. Но какъ только показана была имъ оригинальная цесаря Максимиліана I (отъ 1514 года) съ *императорскимъ* титуломъ грамота, то послы и на словахъ и въ письмѣ начали давать титулъ *величества*. А дабы увѣрить цесаря, что посредство его пріемлется съ великимъ удовольствіемъ, посланъ іюня 1 въ Вѣну въ гонцахъ дьякъ Ефимъ Прокофьевъ. Но какъ сей гонецъ былъ ограбленъ и 35 недѣль содержанъ подъ стражею въ Польшѣ, то 2 сентября въ Москву безъ исполненія коммисіи возвратился. Помянутые цесарскіе послы въ ожиданіи открытія на границѣ съ польскими комиссарами съѣзда, полтора года [вѣрнѣе: съ годъ] жили въ Москвѣ; наконецъ, получа 15 апрѣля 1662 г. у государя отпускъ, поѣхали 26 того же мѣсяца [6 мая нов. стиля] въ Смоленскъ. Но какъ поляки цесарскаго посредства принять отrekli сь то сіи послы 21 августа изъ Смоленска въ Вѣну отъѣхали»<sup>1</sup>.

Къ этому можно прибавить, что, какъ видно изъ книги самого Мейерберга, онъ выѣхалъ изъ Вѣны 17-го февраля н. ст. 1661 г., а вернулся туда 22-го февраля 1663 г.

Поводомъ, вызвавшимъ посольство 1661 — 1662 гг., послужила война между Россіей и Польшей изъ-за Малороссіи. Первое перемиріе было заклю-

<sup>1</sup> Н. Н. Бантышъ-Каменскій. «Обзоръ внѣшнихъ сношеній Россіи». М. 1894, стр. 22.

чено при посредствѣ Австріи, но въ 1658 г. снова началась война, и Леопольдъ I въ другой разъ предложилъ свое посредничество и кстати просилъ помощи и союза противъ турецкаго султана. Мейербергъ не успѣлъ ни въ томъ, ни въ другомъ, но написалъ два сочиненія о Россіи на латинскомъ языкѣ, имѣющія большое значеніе для исторіи нашей XVII вѣка. Первое изъ нихъ: «*Relatio humillima Augustini de Meyern et Horatii Gulielmi Calvuccii, ablegatorum in Moschoviam a d. 17 Febr. 1661 usque ad d. 22 Febr. 1663*». Оно напечатано въ изданной Вихманомъ книгѣ: «*Sammlung bisher noch ungedruckter kleiner Schriften zur ältern Geschichte und Kenntniss des Russischen Reichs* (Berlin. 1827). Переведено оно на русскій языкъ Барсовымъ въ «Чтеніяхъ въ импер. обществѣ исторіи и древн. рос. при москов. университетѣ» за 1882 г., № 3—6. Второе, наиболѣе важное для нашей исторіи: «*Iter in Moschoviam Augustini liberi baronis de Mayerberg, camerae imperialis aulicae consilarii, et Horatii Gulielmi, equitis ac in regimine Interioris Austriae consilarii, ab augustissimo Romanorum imperatore Leopoldo, ad Tzarem et Magnum Ducem Alexium Michailovicz anno MDCLXI ablegatorum. Descriptum ab ipso Augustino libero barone de Mayerberg, cum statutis Moschoviticiis e Russico in Latinum idioma ab eodem translatis* (переведено на русскій языкъ Шемякинымъ въ «Чтеніяхъ въ импер. обществѣ исторіи и древн. рос. при москов. университетѣ», 1873 г., № 3—4 и 1874 г., № 1).

Судя по тѣмъ познаніямъ Мейерберга въ русскомъ языкѣ, какія онъ обнаруживаетъ въ своихъ сочиненіяхъ, передавая, большею частью, мѣстныхъ, историческія и т. п. названія въ настоящемъ, или весьма мало измѣненномъ, видѣ, особенно же въ прекрасномъ переводѣ «Соборнаго Уложения» царя Алексѣя Михайловича, присоединенномъ къ его «Путешествію» подъ заглавіемъ: «Statuta Moschovitica», судя по всему этому, а также и по мѣсту его рожденія, кромѣ того, по самому образу выраженія (правописанія) славянскихъ звуковъ, можно полагать, что онъ былъ славянскаго происхожденія, изъ рода силезскихъ небогатыхъ дворянъ<sup>1</sup>.

Для всѣхъ интересующихся русскою стариною, однако, не столь важны сочиненія Мейерберга, какъ изготовленное по его указанію собраніе чертежей и рисунковъ. Это любопытное собраніе долгое время оставалось совершенно неизвѣстнымъ, попавъ по какому-то случаю въ королевскую бібліотеку въ Дрезденѣ. Извѣстный ученый О. Аделунгъ<sup>2</sup> получилъ о немъ свѣдѣніе отъ главнаго дрезденскаго бібліотекаря Эберта, кото-

<sup>1</sup> Предисловіе О. Бодянскаго къ переводу А. И. Шемякина, стр. V—VI.

<sup>2</sup> Фридрихъ Аделунгъ (Федоръ Павловичъ) род. въ Штетинѣ 14 (25) февр. 1763 г., умеръ въ Петербургѣ 18 (30) янв. 1843 г. въ должности директора учебнаго отдѣленія восточныхъ языковъ, учрежденнаго при Министерствѣ иностранныхъ дѣлъ: эту должность онъ занималъ съ 1824 г. Окон-

раго онъ, по порученію канцлера графа Н. П. Румянцова, запросилъ объ имѣющихся въ Дрезденѣ рукописяхъ, относящихся до древней исторіи Россіи. Канцлеръ поручилъ Аделунгу издать вѣрные снимки съ альбома Мейерберга посредствомъ литографіи, вмѣстѣ съ нужнымъ къ нимъ для поясненія описаніемъ. Это и было исполнено, но уже послѣ смерти канцлера; успѣшному выполненію изданія содѣйствовалъ братъ канцлера графъ С. П. Румянцовъ. Аделунгъ далъ воспроизвести не всѣ рисунки, а лишь главнѣйшіе изъ тѣхъ, которые имѣютъ непосредственное отношеніе къ Россіи. Въ настоящемъ же изданіи воспроизводится какъ все то, что было издано у Аделунга, такъ и много другихъ рисунковъ изъ подлиннаго собранія, на-

чивъ курсъ въ лейпцигскомъ университетѣ, онъ путешествовалъ по Европѣ и пріѣхалъ въ Петербургъ въ 1797 г. Въ 1803 г. онъ былъ назначенъ въ наставники великихъ князей Николая и Михаила Павловичей. Онъ напечаталъ нѣсколько сочиненій по лингвистикѣ, между прочимъ объ отношеніяхъ санскрита къ русскому языку. По русской исторіи ему принадлежитъ сочиненіе о баронѣ Мейербергѣ, заглавіе котораго выписано выше, и превосходный обзоръ иностранныхъ путешественниковъ по Россіи (*Kritisch-literarische Uebersicht der Reisenden in Russland bis 1700, deren Berichte bekannt sind*), изданный послѣ его смерти (въ 1846 г.) и удостоенный полной демидовской преміи. Русскій переводъ этого сочиненія, къ сожалѣнію, неоконченный, помѣщенъ въ «Чтеніяхъ въ московскомъ обществѣ исторіи и древностей» 1848, 1863 и 1864 гг. — См. статью объ Аделунгѣ Ѳ. Кеппена въ «Русскомъ Біографическомъ Словарѣ», т. I (СПб., 1896), стр. 71—73.

считывающаго въ себѣ 131 листь съ 250 рисунковъ. Въ нашемъ оглавленіи къ рисункамъ, равно какъ и объяснительномъ текстѣ, мы отмѣчаемъ, какіе изъ рисунковъ настоящаго изданія впервые появляются въ печати.

Къ каждому подлинному рисунку прибавлено краткое, вѣроятно самимъ Мейербергомъ написанное объясненіе на нѣмецкомъ языкѣ. Имя рисовальщика, Іоганнъ Рудольфъ Сторнъ, означено подъ нѣкоторыми рисунками. Въ свитѣ Мейерберга былъ еще другой живописецъ, Шюманъ. Авторъ рисунковъ не далъ, конечно, ничего совершеннаго въ художественномъ смыслѣ, но несомнѣнно то, что онъ хотѣлъ дать правдивыя и отчетливыя изображенія предметовъ — и этой цѣли онъ достигъ.

Какъ у Аделунга, такъ и въ настоящемъ изданіи рисунки передаются черными, такъ какъ окраска ихъ, имѣющаяся въ подлинникѣ, не даетъ никакого культурно-историческаго матеріала. Въ подлинникѣ всѣ рисунки очерчены перомъ, а потомъ слегка оттѣнены кистью. Воздухъ раскрашенъ голубымъ, а луга и деревья зеленымъ цвѣтомъ. Такимъ же образомъ расцвѣчены листья и украшенія, находящіяся вокругъ нѣкоторыхъ изображеній (напр. гербовъ и т. п.), *между тѣмъ какъ самый предметъ оттѣненъ только черной или бурой краскою*. Воспроизведеніе красокъ подлинника, при такихъ условіяхъ, излишне, и вполне понятно, что Э. Аделунгъ



отъ него отказался. Совершенно бессмысленно было бы, ради сохраненія окраски, жертвовать той абсолютною точностью въ передачѣ чертежа, которая могла быть достигнута въ настоящемъ изданіи, благодаря воспроизведенію подлинныхъ рисунковъ путемъ фотографіи и цинкографіи.



А.

Рисунки, имѣющіе непосредственное отношеніе къ Россіи  
временъ царя АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА.



# 1.

Заглавный листъ альбома. Изображена колонна, увѣнчанная глобусомъ; къ колоннѣ прикрѣпленъ щитъ, украшенный цвѣтами, плодами, вѣтвями пальмъ и орнаментными изображеніями соколовъ. На щитѣ надпись по-латыни: *Картина пути пословъ Священнаго Цесарскаго Величества Леопольда [Великаго?]<sup>1</sup>, Августина фонъ-Мейерна и Вильгельма Кальвуччи, къ русскому царю [буквально: императору] Алексѣю Михайловичу*. На основаніи колонны латинская надпись: *По приказанію господина фонъ-Мейерна изготовлена стараніемъ придворнаго художника*. Внизу рисунка написано также по-латыни: *Единственный въ мірѣ экземпляръ*. У колонны стоятъ, съ лѣвой стороны отъ зрителя, художникъ съ палитрою и кистями и стрѣлокъ въ восточномъ

<sup>1</sup> Буква *М* послѣ *Leopoldi* врядъ ли что иное, какъ сокращеніе слова *Magni* (Великаго), но подобное прозваніе никогда Леопольду не принадлежало.

костюмъ, а съ правой стороны посланникъ съ письмомъ, а за нимъ рында въ высокой шапкѣ. Въ изданіи Аделунга этотъ рисунокъ не воспроизведенъ.

## 2.

Встрѣча посланниковъ съ русскимъ комиссаромъ на Двинѣ при крѣпости Кокенгузенъ, тогда принадлежавшей русскимъ и называвшейся Городкомъ Царевича Димитрія. Подпись: *Кокенгузенъ, укрѣпленный замокъ, городъ и мыза*<sup>1</sup> въ Лифляндіи, въ 1½ миляхъ отъ Цецена<sup>2</sup>, на северномъ берегу большой и широкой рѣки Двины, протекающей, въ 12 миляхъ отсюда, мимо знаменитаго лифляндскаго торговаго города Риги, гдѣ изливается она, въ двухъ миляхъ ниже этого города, при Дюнамюндѣ<sup>3</sup>, въ Балтійское море. Въ этомъ мѣстѣ встрѣтили насъ присланный отъ великаго князя изъ Москвы приставъ или комиссаръ, дворянинъ (гофъ-юнкеръ) Иванъ Аванасьевичъ Желябужскій, и комендантъ замка Василій Антоновичъ Воляжинскій, съ отрядомъ изъ ста двадцати хорошо обмундированныхъ стрѣльцовъ, которые проводили насъ до назначенной намъ квартиры. Этотъ замокъ, городъ и мыза во время последней поль-

<sup>1</sup> Nahkelwerk (иначе Beigut) — названіе въ Прибалтійскомъ краѣ особаго вида помѣстныхъ владѣній.

<sup>2</sup> Zezen — Сетценъ, къ югу отъ р. Двины, на нынѣшнихъ картахъ. Ср. ниже — виды Курляндіи и Лифляндіи.

<sup>3</sup> Т. е. при Усть-Двинскѣ.

ской войны были отняты у шведовъ москвитами, которые однако въ силу послѣдняго со шведами мира, заключеннаго въ 1661 году, въ мѣстечкѣ Селли, между Дерптомъ <sup>1</sup> и Ревелемъ, обязались возвратить имъ этотъ замокъ, равно какъ и Мариенбургъ и Ниенгузенъ.

Царевичевъ Дмитріевъ городъ былъ первымъ русскимъ городомъ, въ который вступили послы. Въ 1656 году городъ этотъ, называвшійся тогда Кокенауэъ или Кокенгузенъ, ваятъ былъ русскими войскамн, бывшими подъ начальствомъ боярина Семена Лукьяновича Стрѣшнева, приступомъ и тогда же переименованъ въ Царевичевъ Дмитріевъ городъ, причемъ, по царскому указу, въ немъ велѣно было поставить церковь во имя страсто-терпца Христова царевича Дмитрія <sup>2</sup>. Въ декабрь 1658 года заключено было валиесарское перемиріе между Россією и Швеціею, по которому на три года впредь утверждены были за царемъ: «Кокенауэъ съ своими пригородки и съ уѣзды, Юрьевъ Ливонскій съ своими пригородки и съ уѣзды, Алысть и Гавья съ своими пригородки и съ уѣзды, Сыренскъ съ своею рыбною ловлею, да съ деревнею Ямъ». Однако, уже 21 іюня 1661 г. состоялся заключенный «межъ Колывани и Юрьевомъ на повольномъ договорномъ мѣстѣ Кардисѣ» миръ, по которому всѣ эти города и деревни

<sup>1</sup> Юрьевомъ. Миръ этотъ обыкновенно именуется Кардисскимъ.

<sup>2</sup> Полное собраніе законовъ, т. I, № 189.

костюмъ, а съ правой стороны посланникъ съ письмомъ, а за нимъ рында въ высокой шапкѣ. Въ изданіи Аделунга этотъ рисунокъ не воспроизведенъ.

## 2.

Встрѣча посланниковъ съ русскимъ комиссаромъ на Двинѣ при крѣпости Кокенгузенъ, тогда принадлежавшей русскимъ и называвшейся Городкомъ Царевича Димитрія. Подпись: *Кокенгузенъ, укрѣпленный замокъ, городъ и мыза<sup>1</sup> въ Лифляндіи, въ 1½ миляхъ отъ Цецена<sup>2</sup>, на северномъ берегу большой и широкой рѣки Двины, протекающей, въ 12 миляхъ отсюда, мимо знаменитаго ливляндскаго торговаго города Риги, гдѣ изливается она, въ двухъ миляхъ ниже этого города, при Дюнамюндъ<sup>3</sup>, въ Балтійское море. Въ этомъ мѣстѣ встрѣтили насъ присланный отъ великаго князя изъ Москвы приставъ или комиссаръ, дворянинъ (гофъ-юнкеръ) Иванъ Аванасьевичъ Желябужскій, и комендантъ замка Василій Антоновичъ Волжсинскій, съ отрядомъ изъ ста двадцати хорошо обмундированныхъ стрѣльцовъ, которые проводили насъ до назначенной намъ квартиры. Этотъ замокъ, городъ и мыза во время последней поль-*

<sup>1</sup> Hahkelwerk (иначе Beigut) — названіе въ Прибалтійскомъ краѣ особаго вида помѣстныхъ владѣній.

<sup>2</sup> Zezen — Сетенъ, къ югу отъ р. Двины, на нынѣшнихъ картахъ. Ср. ниже — виды Курляндіи и Лифляндіи.

<sup>3</sup> Т. е. при Усть-Двинскѣ.



они отъ цесарскаго величества отпушены: въ послахъ или въ посланникахъ, и чтобъ, для вѣрности, они цесарской проѣзжей листъ показали, и они, государь, съ капитаномъ ко мнѣ, холопу твоему, приказали, что отъ цесаря они отпушены въ послѣхъ съ полною мочью и прислалъ съ ними письмо, а приказалъ, что то письмо списокъ съ проѣзжаго цесарскаго листа. А въ томъ, государь, цесарскомъ проѣзжемъ листу имена ихъ написаны глухо: ни послы, ни посланниками не имянованы. И я, холопъ твой, посылалъ къ нимъ переводчика Лазаря Цемерманова <sup>1</sup> и велѣлъ имъ говорить, что по твоему, великаго государя, указу, велѣно мнѣ принять цесарскаго величества пословъ, а они въ цесарской проѣзжей грамотѣ послами не написаны. И они ко мнѣ, холопу твоему, съ переводчикомъ приказали, что отъ цесарскаго величества они посланы къ тебѣ, великому государю, въ послахъ съ полною мочью о великихъ дѣлѣхъ, а въ проѣзжей грамотѣ написаны они глухо для того, чтобы имъ не въ большой славѣ пройтись. И по твоей, великаго государя, грамотѣ и противъ цесарскаго проѣзжаго листа, мнѣ, холопу твоему, принять было ихъ нельзя, что они написаны не послами, а о посланническомъ, государь, пріемъ мнѣ, холопу твоему, указу не было. И слыша я, холопъ твой, отъ нихъ, что они сказываютъ за собою ваши государскія великія дѣла и на многи дѣла объявляютъ у себя

<sup>1</sup> Lazar Zimmermann.

полную мочь, не принять ихъ не посмѣлъ, чтобъ тѣмъ въ вашихъ государскихъ дѣлахъ порухи не учинить и велѣлъ имъ итти къ Царевичеву Дмитріеву городу. А какъ они пришли, и я, холопъ твой, тѣхъ цесарскихъ пословъ въ Царевичевъ Дмитріевъ городъ, апрѣля въ 8-й день, принялъ, и по твоему, великаго государя, указу, я, холопъ твой, для вѣдома, откуда они отъ цесаря отпущены и для какого дѣла къ тебѣ, великому государю, идутъ, съ ними говорилъ. И цесарскіе, государь, послы въ разговоръ мнѣ, холопу твоему, сказывали: «посланы де они къ тебѣ, великому государю, отъ цесаря изъ Вѣны, а и идутъ де они къ тебѣ, великому государю, отъ цесарскаго величества о міру съ польскимъ королемъ, а имъ де цесарь на миръ велѣлъ быть въ посредникахъ, буде ты, великій государь, изволишь». И я, холопъ твой, съ тѣми цесарскими послы изъ Царевичева Дмитріева города пошелъ апрѣля въ 10-й день»...<sup>1</sup>

Это любопытное донесеніе даетъ указаніе на тѣ формальности, которыми въ это время обставлялся приемъ посольствъ.

### 3.

Видъ замка и города Маріенбурга съ подписью:  
*Замокъ и городокъ Маріенбургъ въ Лифляндіи на берегу стоячаго озера, величиною въ 3 мили; онъ*

<sup>1</sup> Приведено по столбцу, хранящемуся въ московскомъ главномъ архивѣ министерства иностранныхъ дѣлъ.

*очень разоренъ. Тогдашній московскій генералъ Аванасій Лаврентьевичъ Ордынъ-Нащокинъ принялъ насъ очень ласково и въ замкѣ угостилъ хорошо въ день московской Пасхи, по старому календарю. Этою крѣпостью овладѣлъ онъ назадъ тому три года, при чемъ потерялъ двѣсти чело-вѣкъ. Она лежитъ въ трехъ миляхъ отъ Цельтинга. Прибавлено другимъ почеркомъ: Въ 1662 году она опять попала въ руки шведовъ. А. Л. Ордынъ-Нащокинъ, это—«начальный губернатъ лифлянской», управлявшій завоеванными владѣніями, по общимъ отзывамъ, весьма чело-вѣколюбиво. Онъ прѣхалъ въ Маріенбургъ одновременно съ по-слами 13 (23) апрѣля 1661 года. 14 (24) апрѣля было Свѣтлое Воскресенье. Въ описаніи своего путеше-ствія Мейербергъ отмѣчаетъ, что угощеніе у На-щокина не походило на угощеніе у другихъ рус-скихъ: собесѣдниковъ было мало, жена не выхо-дила для поцѣлуйнаго обряда, вина пилось не много. На слѣдующій день Нащокинъ проводилъ отъѣзжавшихъ пословъ на мнлю отъ Маріенбурга. Въ русскихъ документахъ Маріенбургъ называли *Алысть* или *Алистъ*.*

#### 4.

Видъ города Печоры въ Псковской губерніи, съ славнымъ въ немъ укрѣпленнымъ Псково-Пе-черскимъ монастыремъ, который неоднократно, но безуспѣшно, осаждался лифляндскими рыца-

рями, поляками и шведами. Подіісь: *Печоры*, монастырь и городокъ въ Бѣлой Россіи, принадлежащій великому князю московскому. Монахи—по-московитски: „чернецы“ или „старцы“—пользуются имъ, но должны содержать солдатъ и заставлятъ ихъ отбывать службу начальству. Онъ находится въ трехъ миляхъ отъ Ніенгузена. Это первый пограничный городъ, встрѣченный нами: за одну до него милю находится граница между Россією и Лифляндією. „Печоры“ на русскомъ языкѣ означаютъ священное мѣсто или мѣсто погребенія Пресвятыя Дѣвы Маріи. Принесенный сюда образъ Ея, явленный изъ дерева, весьма уважается и прославляется по святости своей и многимъ чудесамъ. Прибавлено болѣе мелкимъ почеркомъ: Подобный же монастырь, именуемый Печерскимъ, находится на горѣ по берегу Днѣпра, въ разстояніи  $\frac{1}{4}$  мили отъ Кіева; въ немъ живетъ аббатъ или архимандритъ съ 300 монахами. Въ 1662 году былъ тутъ архимандритомъ нѣкто именемъ Гизель, родомъ изъ Австріи, человекъ ученый. Онъ содержитъ при себѣ 12 слугъ въ ливрѣхъ и ѣздитъ въ каретѣ, запряженной въ 6 лошадей. Этому монастырю принадлежатъ десять тысячъ крестьянъ; духовенство воздѣлываетъ собственный свой виноградъ и изъ него получаетъ красное и бѣлое вино въ достаточномъ количествѣ на весь монастырь. Козаки русской вѣры обороняютъ всѣми силами это мѣсто, и безъ того бы оно было давно уже

*разорено крымскими татарами. Здѣсь находится болѣе 300 моцей, желтовато-коричневаго цвѣта, лежащихъ болѣе 400 лѣтъ нетлѣнными. Говорятъ, что это ихъ святыя. Земля здѣсь такъ тверда, что земляные своды безъ всякихъ подпоръ или стѣнъ прекрасно держатся много лѣтъ. Прибавлено крупнымъ почеркомъ: Вышеозначенный замокъ построенъ изъ камня.*

Псково-Печерскій Успенскій монастырь, находящійся въ 56 верстахъ отъ Пскова, основанъ въ исходѣ XV вѣка и сталъ архимандріею съ 1605 года. Во время посольства Мейерберга здѣсь былъ архимандритомъ Зосима. Почему-то имя этого монастыря заставило Мейерберга вспомнить о Кіево-Печерскомъ монастырѣ, основанномъ въ XI столѣтіи свв. Антоніемъ и Феодосіемъ. Иннокентій Гизель былъ архимандритомъ Кіево-Печерской лавры съ 1656 по 1684 г. Этотъ извѣстный кіевскій ученый богословъ родился въ Пруссіи, въ реформатской семьѣ, но еще въ молодости переселился въ Кіевъ, гдѣ вскорѣ занялъ видное положеніе какъ преподаватель, а потомъ и ректоръ кіевской коллегіи; извѣстенъ его «Синописи», бывшій до Ломоносова главнымъ пособіемъ по русской исторіи.—Въ текстѣ Мейерберга очевиднымъ недоразумѣніемъ является объясненіе слова «Печоры»<sup>1</sup>, появившагося, на самомъ дѣлѣ, вслѣд-

<sup>1</sup> Подобное же объясненіе даетъ Мейербергъ въ своемъ «Путешествіи», стр. 39 (перев. А. Шемякина).

стве того, что первые псково-печерские монахи жили здесь въ дѣшевахъ по берегу ручья Каменнаго.

## 5.

*Гербъ великаго княжества московскаго или Россіи.* На этомъ гербѣ мы находимъ довольно грубое изображение св. Георгія, скачущаго на конѣ, въ одеждѣ рыцаря конца среднихъ вѣковъ, и поражающаго копьемъ змѣя въ пасть. Св. Георгій и конь его обращены вправо, какъ они изображаются и въ настоящее время и какъ ихъ изображали на печатяхъ царя Алексѣя Михайловича. Одежаніе св. Георгія на печатяхъ не то, что у Мейербергъ: на головѣ не шлемъ, а трехконечный възнецъ или шапка съ тремя обращенными вверхъ концами, одѣтъ онъ не въ панцирь, а въ плащъ или кафтанъ, правая рука поднята, а не опущена: у змѣя ясно изображены крылья.

## 6.

Изображеніе духовенства печорскаго монастыря. Подпись: *Когда выѣзжали мы изъ Печоръ, то, при проѣздѣ нашемъ чрезъ предместье, стояли въ рядѣ нѣсколько русскихъ монаховъ въ томъ видѣ, какъ они здѣсь изображены. Они дѣлали намъ низкіе поклоны. Въ монастырь ихъ лежитъ уже болѣе 200 лѣтъ совершенно нетѣльное тѣло московита, по имени Ильи Муромца, котораго они*

*считаютъ за святого. Изображено нѣсколько чернецовъ, одежда которыхъ, какъ видно по рисунку, нѣсколько отличалась отъ нынѣшней. Относительно мощей Ильи Муромца здѣсь имѣется недоразумѣніе: мощи преподобнаго Іліи (по мѣсту рожденія — Муромца), коего память празднуется 19-го декабря, почиваютъ открыто въ Антоніевой пещерѣ въ Кіево-Печерской лаврѣ. Въ Псково-Печерскомъ монастырѣ покоятся мощи преподобныхъ Марка, Іоны, Вассы и Корнилія.*

## 7.

*Печи, селеніе между Печорами и Псковомъ. Подпись: Печи, деревня въ Бѣлой Россіи, на болотистомъ протокѣ изъ Чудского озера; въ этомъ протокѣ ловится рыба, называемая „язь“. Деревня находится въ четырехъ миляхъ отъ Печоръ и принадлежитъ великому князю московскому.*

По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», село Печки находится, при безымянномъ ручьѣ, къ югу отъ Псковскаго озера, въ 21 верстѣ отъ города Пскова, по правую сторону псково-рижскаго шоссе.

## 8.

*Изображенъ гербъ: щитъ съ увѣнчанной бычачьей головою. Надпись: старый гербъ княжества псковскаго. У Аделунга этого рисунка нѣтъ. Герба въ собственномъ смыслѣ слова у Пскова,*

есть и у других русских княжеств и у городов русских, не было. Были изображенія на печатях. Древнѣйшая псковская печать — 1510 г. представляет изображение барса, бѣгущаго съ распрямленными когтями, высунутымъ языкомъ и поднятымъ хвостомъ. Поэтому-то золотой барсъ изображенъ и въ утвержденномъ въ 1856 году гербѣ Псковской губерніи. Въ «Снимкахъ древнихъ русскихъ печатей» (Москва, 1880, табл. 65) изображена только печать «господарства псковскаго» съ барсомъ. О такой же печати только и говоритъ А. Лавіеръ въ «Русской геральдикѣ» (С.-Петербургъ, 1855, стр. 157—158). Сохранилась единственная въ своемъ родѣ печать псковская, дворянская изображеніе головы князя, являющейся копіею съ изображенія епископа на древнихъ дерптскихъ монетахъ<sup>1</sup>. Эта голова, изображаемая и на псковскихъ монетахъ (въ коронѣ, въ родѣ митры, и съ свѣшивающимися отъ головного убора лентами), въ виду грубаго ея изображенія на монетахъ, могла быть принята Мейербергомъ за голову быка, причемъ ленты у митры были имъ приняты за рога. Таково единственное объясненіе, которое мы можемъ дать странному рисунку 8.

<sup>1</sup> Гр. И. И. Толстой. Русская до-петровская нумизматика. Вып. II. Монеты псковскія, СПб. 1886, стр. 14.



## 9.

Видъ города Пскова съ изображеніемъ торжественнаго вѣзда посланниковъ, устроеннаго распорядженіемъ тамошняго царскаго воеводы князя Ивана Андреевича Хованскаго. Древній могущественный городъ представленъ здѣсь во всемъ его тогдашнемъ величіи; на лѣвой сторонѣ виденъ выстроенный весь изъ камня Кремль, лежащій при устьѣ рѣки Псковы и обнесенный высокою стѣною, называвшеюся еще въ XVI вѣкѣ Довмонтовскою, по имени храбраго князя Довмонта, правившаго во Псковѣ въ концѣ XIII столѣтія. Прочія части города также обнесены каменною стѣною, имѣвшею 7 верстъ въ окружности. Множество различныхъ строеній, башенъ и колоколенъ даютъ этому городу видъ величественный и важный. Подпись: *Псковъ, обнесенная каменною стѣною столица псковскаго княжества, находится къ востоку отъ рѣки Псковы, въ четырехъ миляхъ отъ Печей. Здѣсь имѣетъ мѣстопребываніе архіепископъ. Здѣсь князь Иванъ Андреевичъ Хованскій велѣлъ насъ встрѣтить тремстамъ отменно хорошо одѣтымъ московскимъ коннымъ офицерамъ и 50 пѣшимъ ротамъ, которыя были выставлены въ [боевой] готовности, начиная отъ берега рѣки до нашей квартиры въ городъ. Въ 1509 году Іоаннъ, сынъ Василія Темнаго, прозванный Грознымъ, помощью духовенства взявъ этотъ городъ, увезъ его гражданъ въ Москву, отмѣнилъ всѣ льготы и за-*

*селить городъ другими русскими людьми и новыми жителями. Псковъ въ старину былъ городъ вольный, имѣвшій собственный свой судъ и многія права и привилегіи.*

Во Псковѣ, во время Мейерберга, воеводою былъ извѣстный по своей несчастной судьбѣ въ правленіе царевны Софіи позднѣйшій глава старообрядцевъ и начальникъ стрѣleckаго приказа князь Иванъ Андреевичъ Хованскій, по прозванію Тараруй. Какъ рассказываетъ Мейербергъ въ своемъ «Путешествіи», еще за милю до города, на открытомъ полѣ, 300 всадниковъ и нѣсколько пѣхотинцевъ выѣхали встрѣчать пословъ: заявивъ, что они посланы, по царскому указу, воеводою, эти всадники поѣхали впереди посольства. Приблизившись къ рѣкѣ Великой, посольство переѣхало ее на лодкахъ. «Когда мы вышли на берегъ, рассказываетъ Мейербергъ, подошли къ намъ главныя лица изъ всадниковъ и, подавъ правыя руки, поздравили насъ съ благополучнымъ пріѣздомъ. На противоположномъ берегу стояли въ большомъ числѣ пѣшія и конныя войска: послѣднія изъ нихъ, конники, провожали насъ, пока мы ѣхали всѣ въ каретѣ, до отведеннаго намъ помѣщенія, по городскимъ улицамъ, на которыхъ по обѣ стороны были поставлены 50 ротъ мушкетеровъ. Для караула даны намъ 50 стрѣльцовъ или тѣлохранителей»<sup>1</sup>. Воевода князь И. А. Хованскій не принялъ открыто участія въ встрѣчѣ,

<sup>1</sup> Переводъ А. Шемякина, стр. 43.

но изъ любопытства, сначала, одѣвшись простымъ всадникомъ, выѣхалъ за городъ встрѣчать посла, а потомъ, въ крестьянскомъ кафтанѣ, шелъ рядомъ съ посольской каретою, поддерживая ее личнымъ стараніемъ на излучинахъ улицъ. Самъ Хованскій писалъ въ Москву о приѣмѣ пословъ: «апрѣля, государь, въ 17-ый день цесарскій посолъ во Псковъ пришелъ, и какъ шолъ во Псковъ, по твоему, великаго государя... указу, въ то время у насъ по посаду и по улицамъ до дворовъ, гдѣ посломъ велѣли стоять, было людно и стройно по посольскому обычаю»<sup>1</sup>.

Въ исторической справкѣ о Псковѣ у Мейерберга напутано. Въ «Путешествіи» его же (переводъ Шемякина, стр. 137) сказано правильно, что Псковъ взятъ Василиемъ (III) Іоанновичемъ. Покореніе произошло 13 января 1510 г. Духовенство не играло во взятіи Пскова той роли, которую предполагаетъ Мейербергъ.

## 10.

Видъ деревни Кляпова; подпись: *Кляпово, деревня въ Россіи, принадлежащая великому князю московскому, въ разстояніи четырехъ миль отъ Пскова*. По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ»; деревня Кляпово находится на бывшемъ трактѣ изъ Пскова въ Новгородъ, при колодцѣ, въ 25 верстахъ отъ уѣзднаго города Порхова.

<sup>1</sup> По документамъ моск. главн. архива мин. ин. дѣлъ.  
АЛЬБОМЪ МЕЙЕРБЕРГА. 2

*селилъ городъ другими русскими людьми и новыми жителями. Псковъ въ старину былъ городъ вольный, имѣвшій собственный свой судъ и многія права и привилегіи.*

Во Псковѣ, во время Мейерберга, воеводою былъ извѣстный по своей несчастной судьбѣ въ правленіе царевны Софіи позднѣйшій глава старобрядцевъ и начальникъ стрѣleckаго приказа князь Иванъ Андреевичъ Хованскій, по прозванію Тараруй. Какъ рассказываетъ Мейербергъ въ своемъ «Путешествіи», еще за милю до города, на открытомъ полѣ, 300 всадниковъ и нѣсколько пѣхотинцевъ выѣхали встрѣчать пословъ: заявивъ, что они посланы, по царскому указу, воеводою, эти всадники поѣхали впереди посольства. Приблизившись къ рѣкѣ Великой, посольство переѣхало ее на лодкахъ. «Когда мы вышли на берегъ, рассказываетъ Мейербергъ, подошли къ намъ главныя лица изъ всадниковъ и, подавъ правыя руки, поздравили насъ съ благополучнымъ пріѣздомъ. На противоположномъ берегу стояли въ большомъ числѣ пѣшія и конныя войска: послѣднія изъ нихъ, конники, провожали насъ, пока мы ѣхали всѣ въ каретѣ, до отведеннаго намъ помѣщенія, по городскимъ улицамъ, на которыхъ по обѣ стороны были поставлены 50 ротъ мушкетеровъ. Для караула даны намъ 50 стрѣльцовъ или тѣлохранителей»<sup>1</sup>. Воевода князь П. А. Хованскій не принялъ открыто участія въ встрѣчѣ,

<sup>1</sup> Переводъ А. Шемякина, стр. 43.

## 14.

Видъ рѣчки Ситны; путешественники представлены объѣдающими въ красивомъ мѣстоположеніи на берегу рѣки, въ то время какъ обозы ихъ переправляются. Подпись: *Рѣчка Ситна въ лѣсу, гдѣ мы имѣли переправу, въ четырехъ миляхъ отъ деревни Опоки. Рѣка Ситна или Ситня—притокъ р. Шелони.*

## 15.

Видъ посада Сольцы на рѣкѣ Шелони, откуда Мейербергъ продолжалъ путешествіе свое водою до Новгорода. Подпись: *Сольца, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ разстояніи трехъ миль отъ рѣчки Ситны. При этомъ селеніи протекаетъ рѣка, именемъ Шелонь, по которой мы, на восьми судахъ, поѣхали до впаденія ея, при Голинѣ, въ озеро Ильмень. На этомъ пути видѣли мы четыре богатые деревни, отданныя великимъ княземъ во временное владѣніе одному дворянину, именемъ Александръ Каницко (?) Ивановичъ (?). Какой дворянинъ имѣется въ виду въ этихъ неисправимо-искалѣченныхъ словахъ, объ этомъ возможна была бы справка лишь въ писцовыхъ книгахъ, относящихся ко времени посольства. Къ сожалѣнію, эти писцовыя книги еще не изданы и мало доступны. Что касается посада Сольцы, то въ рукописныхъ документахъ о посольствѣ Мейерберга, хранящихся въ москов-*

## 11.

Видъ деревни Горки. Подпись: *Горки, деревня въ Россіи, принадлежащая великому князю московскому, въ трехъ миляхъ отъ Клянова.* Повидимому, это либо Верхнія, либо Нижнія Горки, деревня при рѣчкѣ Степеринкѣ, въ 20—21 верстахъ отъ г. Порхова, въ Псковской губерніи.

## 12.

Видъ деревни Дубровны. Подпись: *Дубровна, деревня въ Россіи, въ пяти миляхъ отъ деревни Горки; принадлежитъ великому князю московскому.* По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», погостъ Дубровно, при рѣчкѣ Удохѣ, расположенъ на бѣло-русскомъ трактѣ, въ 22 верстахъ отъ г. Порхова.

## 13.

Видъ небольшого селенія Опоки. Довольно значительные остатки высокихъ каменныхъ стѣнъ и укрѣпленій напоминаютъ о прежней важности этого мѣста. Подпись: *Опоки, деревня въ Россіи, принадлежащая великому князю московскому, въ трехъ миляхъ отъ Дубровны.* Опоки, погостъ и деревня Псковской губерніи Порховскаго уѣзда, въ 29 в. отъ Порхова, при р. Шелони, по новгородскому почтовому тракту. Здѣсь былъ въ концѣ XVI в. преп. Іоакимомъ основанъ мужской Ильинскій монастырь, нынѣ уже не существующій.

мень. Деревня Голино лежитъ въ холмистой мѣстности на берегу широкаго лѣваго рукава рѣки Шелони, у самаго впаденія этой рѣки въ озеро Ильмень.

## 17.

*Монастырь Св. Троицы въ Россіи на озерѣ Ильмени, въ двухъ миляхъ отъ Великаго Новгорода. Въ этомъ монастырѣ находится тридцать монаховъ.* На самомъ рисункѣ опять надпись: *Озеро Ильмень.* Изображенъ Клопскій Троицкій монастырь, расположенный, однако, не на озерѣ Ильмени, а на западномъ берегу широкаго устья рѣки Веряжи, близъ впаденія ея въ Ильмень, въ 15 верстахъ отъ Новгорода; нынѣ это третьеклассный монастырь; извѣстенъ онъ съ начала XV в. Въ 1614 г. монастырь былъ разоренъ шведами и оставался въ запустѣніи до 1632 года, когда его возстановилъ царь Михаилъ Ѳеодоровичъ. Нынѣ въ монастырѣ двѣ церкви. Въ соборной, во имя св. Троицы, покоятся подъ спудомъ мощи преп. Михаила Клопскаго († 1452 г.).

## 18.

Видъ стариннаго Великаго Новгорода со стороны Волхова, на которомъ виденъ длинный деревянный мостъ, соединявшій такъ называемыя Софійскую и Торговую стороны. Подпись: *Великій Новгородъ, главный городъ княжества новгородскаго и столица*

митрополита, принадлежит великому князю московскому и находится на озеръ Ильмени<sup>1</sup>, въ семи миляхъ отъ Голина. Здѣсь для нашей встрѣчи поставлено было до пятисотъ человекъ стрѣльцовъ, отъ самаго берега до нашей квартиры. Вице-губернаторъ Никита Алексѣевичъ угощалъ насъ всякими кушаньями, медомъ, пивомъ и водкою. Въ городъ и вокругъ него считается до 180 мужскихъ монастырей. Окружность его составляетъ одну нѣмецкую милю. Городъ и понынѣ еще славится своею торговлею, богатствомъ и великимъ имуществомъ, однако не такъ, какъ въ прежнія времена, отъ которыхъ осталась поговорка: „кто противъ Бога и Великаго Новгорода?“ Въ 1477 году Іоаннъ Васильевичъ Грозный, послѣ семилѣтней осады, завладѣлъ городомъ при помощи тамошняго епископа Теофила. Точно также въ 1569 году Новгородъ испыталъ жестокое разореніе отъ тирана Іоанна Васильевича; въ 1611 году шведскій полководецъ Яковъ де-ла Гарди взялъ городъ приступомъ, но наконецъ 27 февраля 1617 года, въ силу заключенныхъ въ Столбовъ мирныхъ капитуляцій, Новгородъ опять возвращенъ москвитамъ.

Вице-губернаторъ, о которомъ говоритъ Мейербергъ,—это воевода Никита Алексѣевичъ Зюзинъ. Какъ видно изъ «Дворцовыхъ разрядовъ» (т. III, стр. 255), 27 февраля 1661 г. государь указалъ боярину и воеводѣ князю Григорію Семеновичу Ку-

<sup>1</sup> Какъ мы видимъ, и на этотъ разъ нашъ авторъ смѣшиваетъ широкое устье рѣки съ озеромъ.



ракину изъ Великаго Новгорода быть къ себѣ въ Москву, оставивъ въ Новгородѣ «товарища своего воеводу Никиту Алексѣева сына Зюзина». О приѣмѣ пословъ въ дѣлахъ посольскаго приказа мы читаемъ: «апрѣля въ 23-й день пріѣхалъ въ Великій Новгородъ Иванъ Желябовскій<sup>1</sup> съ послами..., а въ то время по берегу рѣки Волхова и до посольскаго двора была стойка<sup>2</sup>, и на посадѣ по улицамъ было мѣстолюдно и строино по посольскому обычаю». Въ «Путешествіи» своемъ (переводъ Шемякина, стр. 44) Мейербергъ говоритъ, что на улицахъ разставлено было 35 ротъ пѣхоты. Въ среду, 24 апрѣля (4 мая нов. стиля), Зюзинъ угостилъ пословъ, приславъ имъ «12 стопъ разныхъ напитковъ и 27 блюдъ съ кушаньемъ», на этотъ разъ постнымъ, такъ какъ тогда строго соблюдались среды и пятницы. Число монастырей новгородскихъ у Мейерберга сильно преувеличено. Въ «Спискахъ Іерарховъ» П. Строева приведены свѣдѣнія о настоятеляхъ лишь 37 монастырей, находившихся въ самомъ Новгородѣ или невдалекѣ отъ него: въ самомъ Новгородѣ 12, на краю его 1, подъ нимъ 14, близъ него 1, а на разстояніи отъ 3 до 15 верстъ отъ него 9 монастырей. Въ настоящее время въ Новгородѣ 4 православныхъ монастыря.

Въ историческихъ свѣдѣніяхъ Мейерберга кое-что напутано. Іоаннъ III, дѣйствительно, назы-

<sup>1</sup> Такъ иногда именуется Желябужскій.

<sup>2</sup> Т. е. стояли солдаты.

вался Грознымъ, подобно Іоанну IV, а архіепископъ Теофилъ былъ сторонникомъ Москвы, но не было 7-лѣтней осады города, и покореніе его состоялось лишь въ началѣ 1478 года. Іоаннъ IV Грозный разгромилъ Новгородъ въ началѣ 1570 г. День, когда подписанъ былъ столбовскій договоръ, указанъ Мейербергомъ точно.

## 19.

Видъ русской деревни; подпись: *Наволокъ, деревня въ Россіи, принадлежащая великому князю московскому; на озеръ Ильмени, въ пяти миляхъ отъ Великаго Новгорода.* Наволокъ, Наволоцкій погостъ — село Новгородской губерніи Крестецкаго уѣзда, въ 55 верстахъ отъ г. Крестцы, близъ разлива озера Ильменя. Находящаяся здѣсь церковь во имя св. Николая существуетъ съ 1624 г.

## 20.

Древній гербъ новгородскій, представляющій всадника въ латахъ съ обнаженной головою и саблею, такъ, какъ изображенъ онъ на новгородскихъ копейкахъ. Надпись: „*Княжества новгородскаго древній гербъ*“. Замѣчаніе внизу: *По завладѣніи въ 1477 году Великимъ Новгородомъ, Іоаннъ Васильевичъ Грозный* <sup>1</sup> *замѣнилъ этотъ гербъ изо-*

<sup>1</sup> См. объясненіе къ рисунку 18.

бразженіемъ Св. Георгія со змѣемъ, къ чему впоследствии тиранъ Іоаннъ Васильевичъ прибавилъ еще двуглаваго орла и присвоилъ гербъ себѣ.

Разсужденія Мейерберга неправильны, какъ указано ниже, въ объясненіи къ рис. 21.

## 21.

Этотъ рисунокъ, котораго въ изданіи Ө. Аделунга нѣтъ, изображаетъ *другой гербъ Великаго Новгорода* съ подписью: *Этотъ гербъ, послѣ взятія великимъ княземъ Иваномъ Васильевичемъ Великаго Новгорода, онъ разрѣшилъ имъ изображать на монетахъ, а со старымъ поступилъ какъ сказано выше: всадника превратилъ въ Св. Георгія со змѣемъ и сохранилъ за собою.* На новомъ гербѣ изображенъ на тронѣ царь или великій князь, а передъ нимъ бьющій ему челомъ новгородецъ. Откуда взялся у Мейерберга этотъ странный гербъ? Повидимому, и здѣсь (см. объясненіе къ рис. 8) мы имѣемъ дѣло съ перерисовкою монетнаго изображенія, переданнаго съ фантастическими прибавленіями. На многихъ новгородскихъ монетахъ грубо представленъ московскій великій князь сидящимъ на креслѣ, закругленные ручки и ножки котораго представляютъ, за немногими исключеніями, по обѣимъ сторонамъ нижней части его одежды, придатки въ родѣ буквы S. Передъ великимъ княземъ стоитъ проситель съ согнутыми колѣнями и спиною, протягивающій къ нему

вался Грознымъ, подобно Іоанну IV, а архіепископъ Теофилъ былъ сторонникомъ Москвы, но не было 7-лѣтней осады города, и покореніе его состоялось лишь въ началѣ 1478 года. Іоаннъ IV Грозный разгромилъ Новгородъ въ началѣ 1570 г. День, когда подписанъ былъ столбовскій договоръ, указанъ Мейербергомъ точно.

## 19.

Видъ русской деревни; подпись: *Наволокъ, деревня въ Россіи, принадлежащая великому князю московскому; на озерѣ Ильмени, въ пяти миляхъ отъ Великаго Новгорода.* Наволокъ, Наволоцкій погостъ — село Новгородской губерніи Крестецкаго уѣзда, въ 55 верстахъ отъ г. Крестцы, близъ разлива озера Ильменя. Находящаяся здѣсь церковь во имя св. Николая существуетъ съ 1624 г.

## 20.

Древній гербъ новгородскій, представляющій всадника въ латахъ съ обнаженной головою и саблею, такъ, какъ изображенъ онъ на новгородскихъ копейкахъ. Надпись: „*Княжества новгородскаго древній гербъ*“. Замѣчаніе внизу: *По завладѣніи въ 1477 году Великимъ Новгородомъ, Іоаннъ Васильевичъ Грозный* <sup>1</sup> *замѣнилъ этотъ гербъ изо-*

<sup>1</sup> См. объясненіе къ рисунку 18.

которомъ не болѣе трехъ монаховъ, мы, за одну милю отъ Наволока, выгрузили вещи наши изъ лодокъ на берегъ, отобѣдали и получили свѣжихъ лошадей. На рисункѣ, въ соотвѣтствующихъ мѣстахъ, надписи: „Монастырь Понедѣлье“ и „Ильмень озеро“. Понедѣльскій Николаевскій монастырь находится въ 24 верстахъ отъ Новгорода; упраздненъ въ 1764 г. Теперь Понедѣлье отмѣчено на картѣ, какъ небольшая деревня, въ 5 верстахъ, по прямой линіи, отъ Наволока.

## 23.

Рисунокъ, Ѳ. Аделунгомъ не воспроизведенный. Изображеніе русской деревни. Подпись: *Красная, деревня въ одной милѣ отъ монастыря Понедѣлье и озера Ильмень; принадлежитъ великому князю московскому.* Это, вѣроятно, Красные Станки, на петербургско-московскомъ шоссе, въ 6 верстахъ отъ Понедѣлья и 14 верстахъ отъ Зайцева.

## 24.

Видъ села Зайцева. Подпись: *Зайцево, деревня, принадлежащая великому князю московскому, въ 3-хъ миляхъ отъ Красной.* Зайцево въ настоящее время большое село на петербургско-московскомъ шоссе, въ Новгородской губерніи.

руки (Гр. И. И. Толстой, «Монеты Великаго Новгорода». Спб. 1884, стр. 19, 20, 94 и слѣд.).

Со старыми печатями Новгорода оба герба (рис. 20 и 21) не имѣютъ ничего общаго. Старая печать Новгорода представляла вѣчевыя ступени, съ положеннымъ на нихъ архіепископскимъ посохомъ. Іоаннъ Грозный прибавилъ къ нимъ съ боковъ медвѣдя и собаку (изображеніе, напр., на большой государственной печати царя Іоанна IV, табл. 18 въ «Снимкахъ древнихъ русскихъ печатей», I, 1880). Мейербергъ полагаетъ, что двуглавый орелъ появился впервые, какъ гербъ, при Іоаннѣ IV: это, конечно, несправедливо, такъ какъ уже на печатяхъ Іоанна III изображается съ одной стороны двуглавый орелъ, съ другой св. Георгій (см. «Снимки др. р. печатей», I, 1880, табл. 2).

## 22.

Видъ пристани, гдѣ Мейербергъ со свитою своею сошелъ на берегъ для продолженія путешествія своего въ Москву сухимъ путемъ. Впереди видны путешественники, сидящіе за обѣденнымъ столомъ, сельская простота котораго составляетъ довольно странную противоположность съ пышною прислугою, состоящею изъ восьми посольскихъ лакеевъ. На противоположномъ берегу виденъ монастырь, называемый Мейербергомъ Понедѣлье. Подпись: *На этомъ мѣстѣ, въ лѣсу, неподалеку отъ монастыря Понедѣлье, въ*

переименованъ въ уѣздный городъ, при императорѣ Павлѣ I оставленъ за штатомъ. но съ 1802 года по сію пору опять является уѣзднымъ городомъ Новгородской губерніи.

## 28.

Видъ села Рахина. Подпись: *Рахино, деревня, принадлежащая московскому великому князю, въ трехъ миляхъ отъ Крестцовъ.* Рахино Старое, село Новгородской губерніи, Крестецкаго уѣзда, въ 29 в. отъ уѣзднаго города, при р. Холовъ, по демьянскому тракту. Нынѣ самое населенное селеніе въ уѣздѣ.

## 29.

Село Яжелбицы. Подпись: *Яжелбицы, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ трехъ миляхъ отъ Рахина.* Яжелбицы, село казенное Новгородской губерніи Валдайскаго уѣзда, къ ЗСЗ отъ г. Валдая, по шоссе въ Новгородъ. Село это принадлежитъ къ числу древнѣйшихъ; о немъ упоминается въ уставѣ великаго князя Ярослава о мостахъ.

## 30.

Видъ лежащаго на острову, среди Валдайскаго озера, Иверскаго монастыря, основаннаго въ 1653 году патріархомъ Никономъ. Подпись: *Монастырь Валдай, посреди большого озера, построенъ нынѣш-*



нимъ московскимъ патріархомъ Никономъ и укрѣпленъ каменною стѣною. Въ немъ прожизваютъ 120 католическихъ монаховъ, во время нынѣшнихъ войнъ плѣненныхъ и привезенныхъ сюда. Этотъ монастырь лежитъ въ четырехъ миляхъ отъ Яжелбицы, противъ рыночнаго мѣста Валдай, чрезъ которое мы проѣзжали. Иверскій - Богородицкій-Святоозерскій, нынѣ мужской перваго класса, монастырь лежитъ въ 3 верстахъ отъ города Валдая, на островѣ Валдайскаго озера. Селеніе Валдай, черезъ которое проѣзжало посольство, принадлежало дворцовому вѣдомству, а въ 1654 г. отдано было во владѣніе Иверскому монастырю. Городомъ Валдай сталъ въ 1770 г. Ив. Желябужскій съ послами дошелъ до Иверскаго монастыря 28-го апрѣля стар. ст. 1661 года. «Нынѣшнія войны» — это война царя Алексѣя Михайловича съ Польшею, до 1660 г. шедшая очень успѣшно и приведшая къ занятію большей части Литвы, которая, однако, была утеряна царемъ въ 1661 г. и слѣдующихъ годахъ.

## 31.

Село Зимогорье, въ весьма красивомъ мѣстоположеніи между кустарниками и обработанными полями и съ замѣчательною по виду своему церковью. Подпись: *Зимогорье, деревня, принадлежащая великому князю московскому, въ четырехъ миляхъ отъ Яжелбицы.* Зимогорье, село Новго-



родской губерніи, въ 2 верстахъ къ ЮВ отъ г. Валдая, при оз. Валдайскомъ, на петербургско-московскомъ шоссе.

## 32.

Видъ села Едрова, на берегу озера. Подпись: *Едрово, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ четырехъ миляхъ отъ Зимогорья.* Едрово или Ядрово, казенное село, бывшій ямъ Новгородской губерніи Валдайскаго уѣзда, въ 22 верст. къ юго-востоку отъ уѣзднаго города, на московско-петербургскомъ шоссе; 2 церкви, почтовая станція.

## 33.

Изображеніе деревни. Подпись: *Куженка, деревня великаго князя московскаго, въ 5 миляхъ отъ Едрова.* Село Куженкино лежитъ въ 24 верстахъ отъ яма Едрово, на петербургско-московскомъ почтовомъ трактѣ. Этого рисунка у Аделунга нѣтъ.

## 34.

Коломна, богатая слобода съ церковью. Подпись: *Коломна, село въ четырехъ миляхъ отъ Куженки, принадлежитъ Свято-Спасскому монастырю въ Новгородѣ Великомъ.* По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», Коломна, село казенное, при озерѣ Коломно, находится въ 21 верстѣ отъ Вышняго Волочка. Спасскихъ монастырей въ Новгородѣ было нѣсколько.

## 35.

Видъ селенія при рѣкѣ Шлинѣ. Подпись: *Протѣхали мимо этого селенія, называемаго Шлина, гдѣ находится перевозъ чрезъ рѣку Шлину.* На рисунокѣ надпись: *Рѣка Шлина.* Одноименнаго съ рѣкою Шлиною поселенія въ «Спискахъ населенныхъ мѣстъ» не значится. Можетъ быть, здѣсь имѣется въ виду деревня Ключино при р. Шлинѣ и оз. Ключинѣ или какая-либо другая, близъ нея лежащая.

## 36.

Видъ г. Вышняго Волочка. Подпись: *Вышній Волочекъ, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, на рѣкѣ Цнѣ, гдѣ имѣется переправа въ пяти миляхъ отъ Коломны.* На рисунокѣ надпись: *рѣка Цна.*

## 37.

Видъ села Холохольни. Подпись: *Холохольня, селеніе, принадлежащее великому князю, лежитъ въ Московіи, въ пяти миляхъ отъ Вышняго Волочка.* По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», Колокольня, деревня владѣльческая, при судоходной р. Тверцѣ, въ 20 верстахъ отъ г. Вышняго Волочка.

## 38.

Село Будово; подпись: *Будово, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ пяти миляхъ отъ Холохольни.* По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», въ 23 верстахъ отъ г. Торжка.

## 39.

Древній гербъ тверского княжества, на которомъ изображенъ нагой человѣкъ на конѣ, держащій въ рукѣ не то дротикъ, не то псагу. Надпись: *Гербъ княжества тверского.* Какъ отмѣчено въ «Русской геральдикѣ» А. Лакіера (СПБ., 1855, стр. 144 — 145), монетныя изображенія великаго княжества тверского были тождественны съ современными имъ московскими. И тутъ и тамъ часто изображался всадникъ, ѣдущій влѣво и поднявшій мечъ. Подобное монетное изображеніе послужило, вѣроятно, матеріаломъ для герба, помѣщенного въ альбомѣ Мейерберга.

## 40.

Видъ города Торжка, у устья рѣки Тверцы. Изображенный здѣсь на горѣ посреди города укрѣпленія, стѣны и башни нынѣ уже не существуютъ. Подпись: *Торжокъ, городъ, принадлежащій великому князю московскому; окруженъ деревянными укрѣпленіями, находится въ пяти*

миляхъ отъ Гудова, на рѣкѣ Тверцѣ, по которой  
протѣкли мы на трехъ большихъ ладьяхъ двѣнад-  
цать миль до города Твери. До отвѣденной намъ  
квартиры поставлено было двѣсти человѣкъ хорошо  
одѣтыхъ солдатъ или стрѣльцовъ, которые въ честь  
насъ производили залпы. На рисункѣ надпись:  
*Тверца рѣка*. Городъ Торжокъ существовалъ еще  
въ XI вѣкѣ. Съ 1478 г. онъ принадлежалъ москов-  
скому государству. При самозванцахъ онъ былъ  
сильно разоренъ, но, какъ видно по рисунку,  
успѣлъ въ прошедшее съ тѣхъ поръ полусто-  
лѣтіе поправиться. Въ «Путешествіи» своемъ  
Мейербергъ разсказываетъ, что по недостатку въ  
военныхъ людяхъ для посольскаго приѣма, ихъ  
должны были въ Торжкѣ замѣнить городскіе жи-  
тели, вооруженные серпообразными сѣкирами и  
копьями. По донесенію изъ Торжка «Едотки Бур-  
цова», послы пришли въ Торжокъ 2-го мая 1661 г.  
«И въ то время... на посадѣ были новоторжцы  
некихъ чиновъ люди по посольскому обычаю.  
А изъ Торжку тѣ послы пошли жъ того жъ мѣ-  
снца маѣ въ 3-й день» <sup>1</sup>.

## 41.

Мѣдное, небольшое мѣстечко въ Тверской  
губерніи; подпись: *Мѣдное, селеніе, принадлежа-  
щее патриарху россійскому, въ шести миляхъ отъ  
Торжка*. По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ»,

<sup>1</sup> Дѣла Моск. главн. арх. мин. иностр. дѣлъ.

Мѣдное, село казенное, на спб.-московскомъ шоссе, при р. Тверцѣ и ручейкѣ Рудницѣ, въ 32 в. отъ г. Торжка, нынѣ съ почтовою станціею и ярмаркою.

## 42.

Видъ Твери. Подпись: *Тверь, въ четырехъ миляхъ отъ Подборья, главный городъ княжества Тверского, при которомъ рѣка того же имени впадаетъ въ рѣку Волгу, протекающую болѣе шестисотъ нѣмецкихъ миль чрезъ Россію и Татарію и изливающуюся въ Каспійское море. Здѣсь имѣетъ пребываніе архіепископъ. Городъ и княжество завоеваны Іоанномъ Васильевичемъ Грознымъ. На рисункѣ слѣва надпись: Тверца рѣка, на переднемъ планѣ: Волга рѣка. Въ Твери, гдѣ жителей было мало, а военныхъ и совѣмъ не было, не было поэтому устроено и посольской встрѣчи.*

Историческія свѣдѣнія о Твери неточны: Тверь въ 1485 г. покорилась великому князю Іоанну III.

## 43.

Видъ села Богородицкаго на Тверцѣ. Подпись: *Богородицкое или Подборье, селеніе, принадлежащее одному монастырю въ городѣ Твери, въ разстояніи двухъ миль отъ Мѣднаго. — Названіе, даваемое подписью подъ рисункомъ, предполагаетъ село съ церковью (во имя Пресв. Богородицы).*

Надо полагать, что это—село казенное Пречистый Боръ при р. Тверцѣ, въ 18 верстахъ отъ г. Твери.

## 44.

Село Городня съ каменною церковью. Подпись: *Городня, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ шести миляхъ отъ Твери.* По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», Городня,—село казенное, при р. Волгѣ, на московскомъ шоссе къ Твери, въ 29 в. къ ЮВ отъ Твери. Находящаяся здѣсь церковь св. Богородицы одна изъ древнѣйшихъ въ Россіи. Городецъ или Вертяинъ-городокъ составлялъ особое удѣльное княжество.

## 45.

Видъ села Шошы. Подпись: *Шоша, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ трехъ миляхъ отъ Городни, на рѣкѣ Шошѣ, впадающей близъ этого селенія въ Волгу.* На рисункѣ надпись: *Шоша рѣка.* Это, вѣроятно, Воскресенское, что на Шошѣ, село владѣльческое, въ 33 в. отъ г. Клина, въ Московской губерніи, по «Спискамъ населенныхъ мѣстъ».

## 46.

Село Спасское или Спасъ-Заулки. Подпись: *Спасъ-Заулки, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ двухъ миляхъ отъ Шоши.*

По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», Спасъ-Заулки, село казенное, при колодцахъ, въ 17 верстахъ отъ г. Клина, съ двумя православными церквями.

## 47.

Видъ города Клина на Сестрѣ-рѣкѣ. Подпись: *Клинъ, большое селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ пяти миляхъ отъ Спаса-Заулковъ; позади этого селенія протекаетъ рѣчка Сестра, впадающая въ Дубну, которая, въ свою очередь, впадаетъ въ Волгу.* На рисункѣ надпись: *Сестра-рѣка.* Городъ Клинъ лежитъ въ  $80\frac{3}{4}$  верстахъ отъ Москвы.

## 48.

Подпись: *Мошницы, деревня, принадлежащая великому князю московскому, въ трехъ миляхъ отъ Клина.* По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», Мошницы, деревня владѣльческая, при колодцахъ, въ 15 верстахъ отъ г. Клина.

## 49.

Видъ села Пешки. Подпись: *Пешки, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ четырехъ миляхъ отъ Мошницъ.* По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», Пешки, ямская слобода, при колодцахъ, въ 49 верстахъ отъ г. Москвы, съ ярмаркою.

## 50.

Видъ села Чашникова. Подпись: *Чашниково, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ трехъ миляхъ отъ Пешекъ. По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», Чашниково, село владѣльческое, при прудѣ и колодцахъ, въ 37 в. отъ Москвы.*

## 51.

Видъ небольшой деревеньки на берегу озера. Подпись: *Черкизово, селеніе, принадлежащее великому князю московскому, въ трехъ миляхъ отъ Чашникова. По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», Черкизово, село владѣльческое, при колодцахъ, въ 23 верстахъ отъ г. Москвы. Имѣется нѣскольکو селъ этого имени.*

## 52.

Село Никольское, послѣдняя станція предъ Москвою, гдѣ для отдохновенія пословъ и приготовления ихъ къ торжественному въѣзду, раскинуты были шатры. Подпись: *Никольское, или Николина Деревня, дача, церковь и деревня нѣкоего боярина. Здѣсь были раскинуты для насъ два шатра, одинъ красный, а другой зеленый, но по причинѣ наступившаго вдругъ сильнаго дождя, съ громомъ и молніей, мы принуждены были искать себѣ пріюта въ близлежащей бесѣдкѣ. Это мѣсто находится въ двухъ небольшихъ миляхъ отъ*



столичнаго города Москвы и въ трехъ милчахъ отъ Черкизова. По «Спискамъ населенныхъ мѣстъ», Никольское, сельцо владѣльческое, при колодцѣ, въ 9 верстахъ отъ г. Москвы.

## 53.

На этомъ рисункѣ изображенъ торжественный въѣздъ посольства въ Москву. Надпись: *Изображеніе въѣзда въ городъ Москву; какъ его величества императора римскаго посланники 25 мая 1661 года были приняты и проведены въ городъ.* Подробнѣйшее описаніе или, какъ сказано на рисункѣ, „*значеніе цифръ*“ находится въ весьма тщательно отдѣланной заглавной виньеткѣ, представляющей украшенный сверху оленью или лосью головою портикъ, возлѣ котораго стоятъ по обѣ стороны русскіе: купецъ и крестьянинъ, держащіе въ одной рукѣ соболя мѣха, а другою подымающіе барсовую шкуру, на которой написано изъясненіе торжественнаго въѣзда. Мы печатаемъ его ниже по пунктамъ (курсивомъ), сопровождая каждый пунктъ поясненіями.

1. *Четыре тысячи всадниковъ.* Въ описаніи этого въѣзда, помѣщенномъ въ «Путешествіи» Мейерберга, сказано, что по дорогѣ отъ села Никольскаго до предмѣстья Москвы поставлено было 10,000 человѣкъ конницы, къ которымъ принадлежатъ, вѣроятно, эти 4,000 человѣкъ, открывающихъ шествіе. Таннеръ, находившійся

при такомъ же въѣздѣ посланника въ 1689 г., говоритъ, что между конницей замѣтилъ онъ одинъ отрядъ всадниковъ, имѣвшихъ «прикрѣпленныя къ плечамъ прекрасныя крылья, возвышавшіяся надъ ихъ головами». Это украшеніе, вѣроятно, заимствовано у татаръ <sup>1</sup>.

2. *Два тысячи человекъ пишихъ стрѣльцовъ.* Кемпферъ, находившійся въ 1683 году въ Москвѣ, въ рукописныхъ извѣстіяхъ о своемъ путешествіи, обстоятельно описываетъ одежду и вооруженіе стрѣльцовъ. Они были одѣты *довольно богато* въ длинныя узкіе кафтаны, на которыхъ спереди нашиты поперекъ, шириною съ пядень, золотыя шнуры. Хотя, какъ говоритъ онъ, полки отличались одинъ отъ другого цвѣтомъ кафтановъ, но, кажется, они, большею частью, были зеленые и отличались только оттѣнками этого цвѣта. По словамъ голландца Койѣта, стрѣleckіе полки отличались другъ отъ друга цвѣтомъ кафтановъ, которые были зеленые, желтые, сѣрые, бѣлые, синіе, красные, фіолетовые и, наконецъ, пестрые. См. «Посольство фанъ-Кленка» (Спб., 1900, стр. 377). Пальмквистъ, бывшій съ шведскимъ посольствомъ въ Москвѣ въ 1674 г., видѣлъ 14 стрѣleckихъ полковъ, все въ разноцвѣтныхъ кафтанахъ: вишневаго, клюквеннаго, брусничнаго, оранжеваго, алаго, желтаго, малиноваго, свѣтлозеленаго цвѣтовъ, въ сапогахъ красныхъ,

<sup>1</sup> Tanneri Legatio Polono-Lithuanica in Moscoviam. 1689, p. 44.

зеленыхъ и желтыхъ («Опис. вооруж. русск. войска» Вейдемейера; «Путешествіе въ Московію» Мейерберга, перев. Шемякина, стр. 63, прим. 99). Въ любопытномъ, опубликованномъ С. А. Бѣлокуровымъ, документѣ упомянуты «московскихъ стрѣльцовъ кафтаны» слѣдующихъ цвѣтовъ: червчатые, бѣлые, свѣтлозеленые, малиновые, мясной, луковой, сѣрогорячіе, темнозеленые, лимонные, синіе, багровые, голубые, свѣтлазоровые, вишневые, яринные, брусничные, гвоздичные, красномалиновые, осиновые, коричные, кропивные, темнокоричные, песочные, алые (С. А. Бѣлокуровъ, «О цвѣтахъ кафтановъ московскихъ стрѣльцовъ XVII в.». «Чт. моск. общ. ист. и древн. росс.», 1901). Оружіе стрѣльцовъ, по словамъ Кемпфера, состояло изъ обыкновеннаго ружья, сабли и бердыша, который они втыкали предъ собою въ землю, когда стояли въ парадѣ. Знамена у нихъ были необыкновенной величины, съ различными украшеніями: напримѣръ, бѣлыя съ широкою черною каймою и четырьмя черными звѣздами въ срединѣ, также бѣлыя, алая и черныя, съ изображеніемъ Архангела Михаила; на нѣкоторыхъ представлены были предметы изъ Священнаго Писанія, а на другихъ видны были желтые и красные львы и проч.

3. *Рота служителей придворныхъ чиновъ (камергеровъ и гофъ-юнкеровъ).*

4. *Рота служителей бояръ и князей.* Эти два многочисленныя отдѣленія ѣхали верхомъ, имѣя



каждое впереди по 8 трубачей. Можно полагать, что это были подьячіе разныхъ приказовъ, подчиненные боярамъ и князьямъ, правившимъ дѣлами въ этихъ приказахъ (ср. «Посольство Фанъ-Кленка», Спб., 1900, стр. 387). По рукописнымъ свѣдѣніямъ о приѣмѣ посольства, подьячіе изъ приказовъ, дѣйствительно, присутствовали при приѣмѣ посольства Мейерберга. По государеву указу, они должны были «быть съ приставы на встрѣчѣ цесарскихъ пословъ и въ тѣ дни, какъ цесарскіе послы будутъ у великаго государя и у бояръ въ отвѣтъ, и ѣздити имъ передъ послами въ городъ и изъ города до посольскаго двора на добрыхъ лошадяхъ въ цвѣтномъ платьѣ нынѣшняго 169 году, а кто у смотровъ и котораго числа будетъ въ естехъ и въ нѣтехъ, и приставомъ тѣхъ имена присылать въ Розрядъ». Судя по приложенному къ этому документу списку именъ, командировалось подьячихъ изъ приказовъ: большой казны—3, стрѣлецкаго—5, иноземскаго—4, рейтарскаго—3, казанскаго—7, сибирскаго—4, суднаго владимірскаго—3, дворцоваго—15, житнаго—1, разбойнаго—3, новыя чети—4, отдаточнаго двора—4, пушкарскаго—2, ямского—4, помѣстнаго—10, большого прихода—6, таможенной избы—3, мытной избы—2, помѣрной избы—2, монастырскаго—5, владимірской чети—2, новгородской чети—5, печатнаго—1, устюжской чети—2, костромской чети—2, ствольнаго—4, земскаго—4. Всего, слѣдовательно, подьячихъ, при

отсутствіи «нѣтей», должно было набраться 110 человекъ.

5. *Офицеры и служители посольства.* 30 человекъ посольскихъ служителей по два въ рядъ, одна пара верхомъ, а другая пѣшая: въ ихъ средѣ два австрійскихъ трубача.

6. *Отрядъ боярскихъ и княжескихъ дѣтей и придворныхъ чиновъ (камергеровъ и гофъ-юнкеровъ).* Всѣ входящія въ этотъ отрядъ лица сидятъ на прекрасныхъ великолѣпно-убранныхъ коняхъ, въ богатыхъ кафтанахъ, нѣсколько похожихъ на польскіе, и, не взирая на теплую погоду, въ епанчахъ, подбитыхъ и опушенныхъ мѣхомъ. Лошади обвѣшаны такъ называемыми «чепями», которыя дѣлились на поводныя и гремѣчія и были серебряныя или вызолоченныя. Первые были изъ колецъ и висѣли отъ удила до передней сѣдельной луки, въ видѣ поводьевъ, а вторыя изъ нѣсколькихъ скрѣпленныхъ между собою дутыхъ погремушекъ, которыя прицѣплялись у той же луки и висѣли иногда ниже живота лошади. У копытъ придѣлывались «остроги» съ бубенцами, на спину, бока и грудь лошади надѣвался «галдаръ» изъ металлическихъ бляхъ на бархатѣ, а на шею золотая кисть—«наузъ».

7. *Князь Юрій Ивановичъ Ромодановскій, верховный царскій камергеръ, ведущій отрядъ боярскихъ и княжескихъ дѣтей.* Мейербергъ считалъ присутствіе этого первенствующаго придворнаго чиновника, которому отъ великаго князя прика-



зано было ѣхать непосредственно передъ посольскою каретою, за особую оказанную посламъ почесть. Князь Ромодановскій (отецъ извѣстнаго князя-кесаря) одѣтъ въ кафтанъ изъ драгоцѣнной цвѣтной парчи, имѣетъ на головѣ высокую соболью шапку и держитъ въ правой рукѣ богато оправленный шестоперъ. Конь его покрытъ великолѣпною попоною, а голова коня украшена бѣлыми и алыми страусовыми перьями. За нимъ слѣдуютъ, какъ рассказываетъ въ своемъ «Путешествіи» Мейербергъ, «дѣти думныхъ бояръ и великокняжескіе стольники», также на богато убранныхъ лошадяхъ. Находящійся между ними всадникъ, съ лукомъ, колчаномъ и стрѣлами, вѣроятно, какой-либо знатный татаринъ, имя котораго Мейербергомъ не называется.

8. *Царская карета, въ которой сидятъ посланники съ ихъ приставами.* Здѣсь мы видимъ посланниковъ, сидящихъ въ великолѣпной царской открытой каретѣ или колесницѣ, высланной къ нимъ навстрѣчу на нѣкоторое разстояніе отъ города. Надъ каретою находится баддахинъ, посреди котораго видна позолоченная держава. Посланники сидятъ на первомъ мѣстѣ, а напротивъ ихъ столичный приставъ стольникъ Яковъ Семеновичъ Волинскій и дорожный приставъ И. А. Желябужскій, по правую сторону виденъ нѣмецъ безъ шляпы, вѣроятно, переводчикъ Яковъ Вибергъ, а по лѣвую дьякъ Григорій Карповичъ Богдановъ<sup>1</sup>

<sup>1</sup>) «Когда мы уѣздили (въ карету), сѣлъ къ намъ также

Съ обѣихъ сторонъ кареты идутъ по четыре посольскихъ служителя съ обнаженными головами, а за нею ѣдутъ верхомъ четыре нѣмецкихъ офицера, принадлежащихъ къ посольской свитѣ. Карета безъ козелъ, запряжена въ шесть лошадей: коренною и переднею парю управляютъ сидящіе на нихъ конюхи, а среднюю ведутъ таковыя же за поводъ. Стоитъ отмѣтить, что построжки между второю и третьею парю почти вдвое длиннѣе, нежели между среднею и коренною. Изъ русскихъ документовъ извѣстно, что «мая въ 1 день указалъ великій государь послать къ цесарскимъ посламъ на подхожей станъ въ село Никольское въ ихъ корету шесть возниковъ съ шоры, да 12 лошадей съ сѣдлы подъ ихъ посольскихъ людей».

9. *Царскій унтеръ-италмейстеръ*. Подъ этимъ названіемъ, вѣроятно, разумѣется ѣдущій съ правой стороны кареты всадникъ. Этотъ подконюшій (*propraefectus stabulo*) распоряжался доставкою посланникамъ царской кареты, а членамъ посольства — царскихъ лошадей. Какъ видно изъ документовъ посольскаго приказа, это былъ стремянной конюхъ (онъ же столповой приказчикъ) Непукой Полозовъ.

и первый приставъ, да еще проводникъ нашъ, дьякъ и переводчикъ». Ср. перев. А. Шемякина, стр. 57. Въ «Дворцовыхъ разрядахъ» сказано: «а противъ пословъ сидѣли въ коретѣ приставъ стольникъ Яковъ Семеновъ сынъ Волынский да Иванъ Ооонасьевичъ Желябовскій, въ дверехъ сидѣли дьякъ Григорей Богдановъ, да толмачъ нѣмчинъ» (стр. 266, т. III).



10. *Трубачи нѣмецкихъ полковъ*. Шествіе заключали десять трубачей нѣмецкихъ полковъ, находившихся въ службѣ у великаго князя.

О посольскомъ въѣздѣ, изображенномъ на рисункѣ 53, нѣкоторыя интересныя данныя опубликованы въ «Дворцовыхъ разрядахъ» (изд. II отдѣленія собственной Е. И. В. канцеляріи, т. III, ст. 531 слл. и 265—266).<sup>1</sup>

Здѣсь приведенъ слѣдующій предварительно составленный церемоніаль встрѣчи: «Одному полку рейтарскому итти передъ конюшеннымъ чиномъ; передъ тѣмъ полкомъ подьячимъ двумъ сотнямъ, передъ подьячими Болту съ полкомъ, а передъ нимъ итти даточнымъ и стрѣльцамъ, какъ ведется. Драгуновъ выборнаго полку и стрѣльцовъ конныхъ поставить выше солдатовъ; драгуновъ на сторонѣ, а стрѣльцовъ на другой сторонѣ. Даточныхъ, которые не уставятся въ Бѣломъ городѣ, поставить за Тверскими вороты на площади, что у Дѣвича монастыря Пречистыя Богородицы Страстные. Стоять сотнямъ стрѣleckимъ: 1-ой отъ Ильинскихъ воротъ на Ильинскомъ кресцѣ; 2-ой въ переулкѣ, что къ Никольской улицѣ, которой противъ Веденскаго переулка; 3-ей на Спасскомъ мосту; 4-ой отъ Спасскаго мосту къ Лобному мѣсту;

<sup>1</sup> Къ сожалѣнію, данный отрывокъ изданъ очень неграциозно. Укажемъ, для примѣра, на стр. 536 фонъ-Мое-нуркъ вм. фонъ-Меернъ и «города Умъ Вильгельмъ Паля-думъ» вм. Горацыушъ Вильгельмъ Коллюцумъ. Упоминаемая здѣсь фамилія полковника Болтъ (Болто) также искажена.



5-ой на Васильевской площади Блаженного; 6-ой межъ Лобнаго мѣста и рядовъ. По Красной площади стряпчихъ да жилецкіе сотни, по списку, подлѣ жильцовъ 2-ой сотни дворовыхъ людей; по другую сторону, подлѣ рядовъ, дворецкіе да жилецкіе жъ сотни, по списку; а подлѣ жилецкихъ сотенъ тремъ сотнямъ конюшеннаго чину. Отъ церкви Казанскія Богородицы по Никольскому мосту гостей сотня». Самый въѣздъ въ тѣхъ же «Разрядахъ» описывается такъ: «А какъ цесаревы послы съ подхожаго стану дорогою шли ко встрѣчному мѣсту, и пѣхотные солдатскіе, драгунскіе и рейтарскіе полки и сотни, прошли, и служилые разныхъ чиновъ люди шли передъ послы строемъ, по росписи, снизу. А какъ послы ко встрѣчному мѣсту пришли, и пословъ встрѣтили, и приняли и въ приставахъ на Москвѣ у нихъ были: стольникъ Яковъ Семеновъ сынъ Волинскій, да Иванъ Григорьевъ<sup>1</sup> сынъ Богдановъ. И говоря приставы посломъ отъ государя рѣчь и витався съ послы, сѣли въ корету; а корета посломъ прислана была государевымъ столповымъ приказчикомъ. И шли послы въ Москву въ Тверскіе ворота, а передъ коретою до двора, гдѣ посломъ стоятъ, ѣхали стольники комнатные да выборныя сотни голова стольникъ князь Алексѣй князь Ивановъ сынъ Буйносовъ-Ростовскій съ стольники; а за коретою ѣхали дѣяки, а голова у нихъ былъ дѣякъ Александръ Дуровъ. А какъ послы въ Тверскіе

<sup>1</sup> Ошибка: Григорій Карповичъ Богдановъ.

по обе стороны от Звездных воротъ, по обе стороны от Бегининскихъ воротъ стояли стрельцы, а за пѣхотными — монастырскіе слуги и боярскіе люди. Служащіе въ Неглинненскіе ворота, стояли на площади, гдѣ бывали стояли драгуны, а по правой стороне отъ Никольскихъ воротъ, стремяныи стрельцы, а на лѣвой сторонѣ, по лѣвому ряду, дворовые люди, а по правой, Красная площадь, жильцы, и стрельцы, а по Спасскому мосту, на правой сторонѣ отъ Лобнаго мѣста, стояли къ Василью Блаженному, столы, а отъ Лобнаго мѣста дорогою до Варваринской дорогою къ Москворѣцкимъ воротамъ монастырскіе начальные люди съ рейтары, а по лѣвой сторонѣ послы стоять, по обе стороны отъ Никольскихъ воротъ, стрельцы, а по правой сторонѣ, столы, а по лѣвой сторонѣ, послы. А стояли послы въ Звѣденской улицѣ, на княжѣ Львова сына Чепескаго»<sup>1</sup>.

54.

В этомъ чертежѣ, имѣющемъ надпись: *Изображеніе аудіенцъ-залы*, представлена первая аудіенцъ-посланищниковъ. Художникъ представить

въ документахъ моск. главн. арх. мин. ин. дѣлъ не упоминается въ Китаѣ-городѣ «княжѣ Львонѣ сыну Шляковского». Поэтому «Шлякова Чешскаго» въ изданныхъ разрядахъ, вѣроятно, — ошибка.

здѣсь просторную залу, которой своды посрединѣ поддерживаются столбомъ; въ ней не имѣется никакихъ украшеній кромѣ повѣшенныхъ по стѣнамъ, вѣроятно, серебряныхъ шандаловъ. Изображеніе этой залы вообще сходно съ описаніемъ Мейерберга, но видно, что художникъ хотѣлъ представить только общій видъ аудіенцъ-залы, не входя въ подробности ея украшеній, почему и не помѣщены здѣсь разныя святые иконы, древнія картины, богатые ковры и прочее убранство, о которомъ упоминается въ этомъ описаніи.—Подъ этимъ чертежомъ подписано рукою Мейерберга объясненіе, которое мы печатаемъ ниже (курсивомъ), съ прибавленіемъ къ нему нѣкоторыхъ комментаріевъ.

1. *Царь на своемъ тронѣ.* Царскій престолъ обыкновенно занималъ мѣсто въ старшемъ углу палаты между двухъ окошекъ, какъ это и здѣсь обозначено<sup>1</sup>. Тронъ былъ весь изъ серебра, вызолоченъ, и имѣлъ видъ готическаго портала<sup>2</sup> съ заостренными столбами по сторонамъ и съ остроконечною крышею, надъ которой находился двуглавый орелъ съ короною. Сидящій на престолѣ царь держитъ въ правой рукѣ скипетръ, а лѣвая рука его возложена на локотникъ кресла. На головѣ у него шапка съ короною и съ крестомъ, какую мы видимъ на всѣхъ изображеніяхъ

<sup>1</sup> Въ описаніи бракосочетанія царя Михаила Феодоровича царскій престолъ также изображенъ въ этомъ углу.

<sup>2</sup> Онъ доселѣ хранится въ московской оружейной палатѣ.

ворота пошли, и отъ Тверскихъ воротъ, по обѣ стороны дороги, до Неглиненскихъ воротъ стояли солдатскіе и стрѣлецкіе полки, а за пѣхотными полками даточные монастырскіе слуги и боярскіе люди конные. А въѣдучи въ Неглиненскіе ворота, по лѣвой сторонѣ по площади, гдѣ бывалъ старой земской дворъ, стояли драгуны, а по правой сторонѣ, противъ Никольскихъ воротъ, стремянные конюхи и стольники; а на лѣвой сторонѣ, дорогою мимо ножевого ряду, дворовые люди, а по обѣ стороны Красная площадьи жильцы, и дворяне и стряпчие, а по Спасскому мосту, на правой и на лѣвой сторонѣ отъ Лобнаго мѣста и на площади, что къ Василью Блаженному, стольники, а ниже Лобнаго мѣста дорогою до Варварскаго кресца и дорогою къ Москворѣцкимъ воротамъ рейтарскіе начальные люди съ рейтары. А у двора, гдѣ посломъ стоятъ, по обѣ стороны дороги, стояли стольники. А стояли послы въ Китаѣ, въ Введенской улицѣ, на княжѣ Львова дворѣ Шлякова Чешскаго»<sup>1</sup>.

## 54.

На этомъ чертежѣ, имѣющемъ надпись: *Изображеніе аудіенцъ-залы*, представлена первая аудіенція посланниковъ. Художникъ представилъ

<sup>1</sup> Въ документахъ моск. главн. арх. мин. ин. дѣлъ неоднократно упоминается въ Китаѣ-городѣ «княжѣ Львова дворѣ Шляковского». Поэтому «Шлякова Чешскаго» въ «Дворцовыхъ разрядахъ», вѣроятно, — ошибка.



здѣсь просторную залу, которой своды посрединѣ поддерживаются столбомъ; въ ней не имѣется никакихъ украшеній кромѣ повѣшенныхъ по стѣнамъ, вѣроятно, серебряныхъ шандаловъ. Изображеніе этой залы вообще сходно съ описаніемъ Мейерберга, но видно, что художникъ хотѣлъ представить только общій видъ аудіенцъ-залы, не входя въ подробности ея украшеній, почему и не помѣщены здѣсь разныя святые иконы, древнія картины, богатые ковры и прочее убранство, о которомъ упоминается въ этомъ описаніи. — Подъ этимъ чертежомъ подписано рукою Мейерберга объясненіе, которое мы печатаемъ ниже (курсивомъ), съ прибавленіемъ къ нему нѣкоторыхъ комментаріевъ.

1. *Царь на своемъ тронѣ.* Царскій престолъ обыкновенно занималъ мѣсто въ старшемъ углу палаты между двухъ окошекъ, какъ это и здѣсь обозначено<sup>1</sup>. Тронъ былъ весь изъ серебра, вызолоченъ, и имѣлъ видъ готическаго портала<sup>2</sup> съ заостренными столбами по сторонамъ и съ остроконечною крышею, надъ которой находился двуглавый орелъ съ короною. Сидящій на престолѣ царь держитъ въ правой рукѣ скипетръ, а лѣвая рука его возложена на локотникъ кресла. На головѣ у него шапка съ короною и съ крестомъ, какую мы видимъ на всѣхъ изображеніяхъ

<sup>1</sup> Въ описаніи бракосочетанія царя Михаила Феодоровича царскій престолъ также изображенъ въ этомъ углу.

<sup>2</sup> Онъ доселѣ хранится въ московской оружейной палатѣ.

того времени. Самъ Мейербергъ не распространяется насчетъ одѣянія великаго князя. Въ «Выходахъ великихъ государей, царей и великихъ князей» (Москва 1844, стр. 355 — 356) мы читаемъ: «1661г. мая въ 18 день ходилъ государь въ Грановитую палату: были Цысарскіе послы. А на Государѣ былъ нарядъ Большія Казны: крестъ, діадима перваго наряду, чѣпъ золота кольчата: платно царское, аксамитъ по золотой земли травы и короны золоты, круживо низано жемчюгомъ съ каменья; кафтанъ становой царской, отласъ золотной турской по лазоревой земли, круживо низано жемчюгомъ, на рукавахъ напшто запясые низано жемчюгомъ съ каменья по таусинному отласу; тесма; шапка царская большая съ лаломъ; яблоко съ стоянцомъ; скипетръ царской. Да изъ казны Мастерскія полаты: зипунъ, тафта бѣла; ичетоги и башмаки, сафьянъ желтъ. Серебреникъ съ лоханью лутчей съ каменья. А надѣвалъ Государь свое Государево платье въ Грановитой полатѣ. А въ Грановитую и изъ Грановитой полаты ходилъ Государь въ фerezъ, сукно голубое съ широкимъ круживомъ; въ холодной фerezи, отласъ бѣлъ, исподъ пупки соболя; зипунъ тафта бѣла; шапка, бархатъ шефранной цвѣтъ, съ большими запоны; посохъ каповой»<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Чѣпъ—цѣпъ, платно — верхняя одежда, аксамитъ — парча бархатная, круживо—кайма, становой — комнатный, тесма—поясъ, лаль—драгоценный камень, ичетоги—сафьяновые чулки.

Полъ и ступени, ведущія къ престолу, какъ видно по рисунку, покрыты коврами. Надъ головою великаго князя на задней стѣнкѣ самаго престола видна икона Божіей Матери. По правую сторону на богатомъ коврѣ видна умывальница («лохань») съ подливальникомъ и богато шелками и золотомъ вышитымъ полотенцемъ, подносившимся царю для омовенія руки послѣ допущенія къ ней чужестранныхъ пословъ<sup>1</sup>. По лѣвую сторону возлѣ окна видна серебряная пирамида съ лежащею на ней золотою державою. Въ нѣкоторомъ разстояніи въ окнѣ видны часы на подобіе башни.

2. *Бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасскій*. Мейербергъ называетъ его первымъ бояриномъ государства; въ качествѣ такового и назначено ему мѣсто съ правой стороны престола. Это—собственно Урусканъ Мурза, въ крещеніи Яковъ, сынъ Куденета Мурзы, вызванный изъ Черкасіи царемъ Михаиломъ, съ 1644 г. бояринъ. Предводительствуя русскими, онъ, въ 1654 г., покорилъ Оршу, Вильну, разбилъ подъ Шкловомъ литовскаго гетмана князя Радивиля. См. прим. О. Бодянскаго къ переводу Шемякина, стр. 65.

3. *Тестъ царя, бояринъ Илья Даниловичъ Милославскій*. Онъ представленъ здѣсь по лѣвую сторону престола, обращенный лицомъ къ вели-

<sup>1</sup> Къ царской рукѣ допускались только посланники изъ христіанскихъ государствъ, турецкій же, персидскій и татарскій посланники такой чести не удостоивались.

того времени. Самъ Мейербергъ не распространяется насчетъ одѣянія великаго князя. Въ «Выходахъ великихъ государей, царей и великихъ князей» (Москва 1844, стр. 355 — 356) мы читаемъ: «1661г. мая въ 18 день ходилъ государь въ Грановитую палату: были Цысарскіе послы. А на Государь былъ нарядъ Большія Кааны: крестъ, діадима перваго наряду, чѣпъ золота кольчата: платно царское, аксамитъ по золотой земли травы и короны золоты, круживо низано жемчюгомъ съ каменья: кафтанъ становой царской, отласъ золотной турской по лазоревой земли, круживо низано жемчюгомъ, на рукавахъ нашито запясье низано жемчюгомъ съ каменья по таусинному отласу; тесма; шапка царская большая съ лаломъ; яблоко съ стоянцомъ; скипетръ царской. Да изъ казны Мастерскія полаты: зипунъ, тафта бѣла; ичетоги и башмаки. сафьянъ желтъ. Серебреникъ съ лоханью лутчей съ каменья. А надѣвалъ Государь свое Государево платье въ Грановитой полатъ. А въ Грановитую и изъ Грановитой полаты ходить Государь въ фerezъ, сукно голубое съ широкимъ круживомъ: въ холодной фerezи, отласъ бѣтъ, инопотъ пупки соболы: зипунъ тафта бѣла; шапка, бархатъ шефранной цвѣтъ, съ большими запоны: носохъ каповой»<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Чѣпъ—цѣпь, платно—верхняя одежда, аксамитъ—шаръ бархатный, круживо—кайма, становой—комнатный, ичетоги—шпалы, лалъ—драгоценный камень, ичетоги—сафьян, шапка—чулок.



Полъ и ступени, ведущія къ престолу, какъ видно по рисунку, покрыты коврами. Надъ головою великаго князя на задней стѣнкѣ самаго престола видна икона Божіей Матери. По правую сторону на богатомъ коврѣ видна умывальница («лохань») съ подливальникомъ и богато шелками и золотомъ вышитымъ полотенцемъ, подносившимся царю для омовенія руки послѣ допущенія къ ней чужестранныхъ пословъ<sup>1</sup>. По лѣвую сторону возлѣ окна видна серебряная пирамида съ лежащею на ней золотою державою. Въ нѣкоторомъ разстояніи въ окнѣ видны часы на подобіе башни.

2. *Бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасскій*. Мейербергъ называетъ его первымъ бояриномъ государства; въ качествѣ такового и назначено ему мѣсто съ правой стороны престола. Это—собственно Урусканъ Мурза, въ крещеніи Яковъ, сынъ Куденета Мурзы, вызванный изъ Черкассій царемъ Михаиломъ, съ 1644 г. бояринъ. Предводительствуя русскими, онъ, въ 1654 г., покорилъ Оршу, Вильну, разбилъ подъ Шкловомъ литовскаго гетмана князя Радивиля. См. прим. О. Бодянскаго къ переводу Шемякина, стр. 65.

3. *Тестъ царя, бояринъ Илья Даниловичъ Милославскій*. Онъ представленъ здѣсь по лѣвую сторону престола, обращенный лицомъ къ вели-

<sup>1</sup> Къ царской рукѣ допускались только посланники изъ христіанскихъ государствъ, турецкій же, персидскій и татарскій посланники такой чести не удостоивались.

тому князю. Илья Даниловичъ Милославскій сталъ бояриномъ въ томъ же 1648 году, когда дочь его Марія Ильинична стала супругою царя. Онъ умеръ въ 1668 году. По словамъ Мейерберга, онъ не пользовался большимъ почетомъ у царя; царь и царица называли его въ разговоръ всегда Ильею, а не тестемъ или отцомъ. Мейербергъ рассказываетъ, что 10-го ноября 1661 г., во время совѣщанія боярской думы, царь за самохвальство не только сильно выговорилъ, но и побилъ своего гестя тем. переводъ Шемякина, стр. 168—169).

4. *Четыре сына боярскихъ или скироносцы, одѣтые въ бѣлые платья и съ высокими шапками изъ рыскаго меха на головахъ.* Это известные подъ названіемъ *рыскаго* бѣглые царскіе тѣлохранители и оруженосцы: они обыкновенно одѣвались въ серебряную парчу, имѣя на спинѣ и на груди накрестъ золотыя кресты и на головахъ высокія шапки изъ трапѣзничнаго меха. Оружіе ихъ состояло изъ серебрянныхъ скинрь, которыя они держали въ рукахъ, когда при торжественныхъ случаяхъ сопровождали царя или стояли возле трона его.

5. *Придворный чинъ царя Алмазь Ивановъ.* Думный чинъ Алмазь Ивановъ, стоявшій въ нѣкоторомъ разстояніи по лѣвую сторону престола и докладывавшій царю о прибытіи посланниковъ и предметахъ посольства. До трона престола царю думный чинъ стоялъ въ немногихъ другихъ на двѣ трѣ топча, кѣмъ отъ царя.

6. *Окольникъ или совѣтникъ царскій Иванъ Михайловичъ Милославскій*. Про него Мейербергъ говоритъ: «Подошедши сбоку къ канцлеру, окольникъ Иванъ Михайловичъ Милославскій сказалъ великому князю, что принесены ему отъ насъ подарки» (пер. Шемякина, стр. 66). И. М. Милославскій родился въ 1629 г., съ 1677 г. сказанъ бояриномъ, умеръ въ июль 1685 г.

7. *Придворнаго канцлера дьяки или секретари*.

8. *Оба императорскихъ посланника*. Они стоятъ близъ ступеней, ведущихъ къ царскому престолу; по показанію Мейерберга, ихъ поставили въ десяти шагахъ отъ царя.

9. *Московскій переводчикъ*. Онъ стоитъ возлѣ посланниковъ.

10. *Секретарь посольства съ вѣрющею грамотою*. Въ донесеніи посла императору разсказывается, что приставы требовали, чтобы грамота была завернута въ красную шелковую ткань. Послы отговорились отсутствіемъ инструкцій и невозможностью достать ткань въ день аудіенціи. Въ началѣ 1676 г., когда голландскій посолъ Кленкъ представлялся государю, секретарь посольства несъ грамоты въ кускѣ парчи, держа ихъ высоко надъ головою. Когда государь умеръ и представлены были новыя грамоты царю Теодору, то, въ знакъ траура, онѣ были завернуты въ черную ткань.

11. *Офицеры и слуги пословъ*. Ихъ 23 человекъ.

12. *Три служителя посольскихъ, несшіе и державшіе въ рукахъ подарки*. Подарки, поднесенные

царю посланниками, состояли изъ двухъ серебряныхъ, внутри вызолоченныхъ мисъ (вазъ) и одной чаши съ серебряною кровлею. Одна изъ мисъ до сихъ поръ хранится въ Грановитой палатѣ въ Москвѣ. По обычаю, подарки были оцѣнены московскими оцѣнщиками, опредѣлившими стоимость ихъ въ 1878 руб. мѣдными деньгами.

13. *Бояре и царскаго двора совѣтники.* Они сидятъ на возвышенныхъ четырьмя ступенями отъ пола и покрытыхъ коврами скамьяхъ, поставленныхъ по стѣнамъ и по обѣ стороны входа. Исключительно одни бояре, окольничіе и думные дворяне, по словамъ Мейерберга, имѣли право садиться въ присутствіи царя, а три думныхъ дьяка, будучи изъ простаго званія, должны были стоять.

При чертежахъ въ подлинномъ атласѣ имѣется также составленный Мейербергомъ списокъ всѣхъ первенствующихъ придворныхъ чиновъ подъ заглавіемъ: *Списокъ государственныхъ людей, состоявшихъ въ 1661 году на службѣ великаго князя и царя въ Москвѣ, а именно: 1) бояръ, называемыхъ государственными совѣтниками, 2) окольничихъ, каковыми являются иные обыкновенные совѣтники, изъ среды которыхъ избираются бояре, 3) думныхъ дворянъ или юнкеровъ придворнаго совѣта, 4) стольниковъ комнатныхъ или палатныхъ тифель-юнкеровъ и 5) думныхъ дьяковъ или придворныхъ канцлеровъ.* Ниже приводится весь этотъ списокъ:

## БОЯРЕ.

1. Князь Яковъ Куденетовичъ Черкасскій.
2. Князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой.
3. Князь Никита Ивановичъ Одоевскій.
4. Князь Григорій Семеновичъ Куракинъ.
5. Князь Ѳедоръ Ѳедоровичъ Куракинъ.
6. Князь Григорій Сенчулеевичъ Черкасскій.
7. Петръ Васильевичъ Шереметевъ.
8. Князь Иванъ Семеновичъ Прозоровскій.
9. Илья Даниловичъ Милославскій.
10. Михаилъ Михайловичъ Салтыковъ.
11. Петръ Михайловичъ Салтыковъ.
12. Лаврентій Дмитріевичъ Салтыковъ.
13. Иванъ Ивановичъ Салтыковъ.
14. Князь Юрій Алексѣевичъ Долгоруковъ.
15. Князь Иванъ Ивановичъ Ромодановскій.
16. Князь Василій Григорьевичъ Ромодановскій.
17. Князь Иванъ Ивановичъ Лобановъ-Ростовскій.
18. Князь Борисъ Александровичъ Репнинъ, являющійся намѣстникомъ царя въ его отсутствіе.
19. Князь Иванъ Борисовичъ Репнинъ.
20. Князь Иванъ Андреевичъ Хованскій.
21. Князь Иванъ Петровичъ Пронскій.
22. Семенъ Лукьяновичъ Стрѣшневъ.
23. Василій Борисовичъ Шереметевъ.
24. Иванъ Андреевичъ Милославскій.
25. Князь Ѳедоръ Ѳедоровичъ Волконскій.
26. Князь Иванъ Андреевичъ Хилковъ.

## ОКОЛѢНІЕ.

1. Князь Борисъ Ивановичъ Троекуровъ.
2. Оеодръ Васильевичъ Бутурлинъ.
3. Андрей Васильевичъ Бутурлинъ.
4. Князь Данило Степановичъ Великаго-Гагинъ.
5. Князь Дмитрій Алексѣевичъ Долгоруковъ.
6. Князь Петръ Алексѣевичъ Долгоруковъ.
7. Князь Оеодръ Оеодоровичъ Долгоруковъ.
8. Князь Осипъ Ивановичъ Щербатовъ.
9. Князь Тимофей Ивановичъ Щербатовъ.
10. Князь Иванъ Димитріевичъ Пожарскій.
11. Князь Григорій Григорьевичъ Ромодановскій.
12. Михаилъ Семеновичъ Волинскій.
13. Василій Семеновичъ Волинскій.
14. Жданъ Васильевичъ Кондыревъ.
15. Оеодръ Кузьмичъ Елизаровъ.
16. Оеодръ Михайловичъ Ртищевъ.
17. Иванъ Аванасьевичъ Гавреневъ.
18. Михаилъ Алексѣевичъ Ртищевъ.
19. Иванъ Оеодоровичъ Стрѣшневъ большой.
20. Иванъ Оеодоровичъ Стрѣшневъ меньшей.
21. Князь Андрей Оеодоровичъ Литвиновъ-Мосальскій.
22. Родионъ Матѣевичъ Стрѣшневъ.
23. Василій Михайловичъ Еропкинъ.
24. Прокофій Оеодоровичъ Соковнинъ.
5. Оеодръ Яковлевичъ Милославскій.
- Иванъ Михайловичъ Милославскій.
- чскій Дмитріевичъ Колычевъ.
- та Михайловичъ Боборыкинъ.

29. Князь Иванъ Петровичъ Борятинскій.
30. Василій Александровичъ Чоголковъ.
31. Богданъ Матвѣевичъ Хитрово.

#### ДУМНЫЕ ДВОРЯНЕ.

1. Иванъ Ѳедоровичъ Еропкинь.
2. Аванасій Лаврентьевичъ Ордынъ-Нащокинъ.
3. Иванъ Ивановичъ Баклановскій.
4. Прокофій Кузьмичъ Елизаровъ.
5. Иванъ Павловичъ Матюшкинъ.
6. Иванъ Аванасьевичъ Прончищевъ.
7. Григорій Аванасьевичъ Аничковъ.

#### СТОЛЬНИКИ КОМНАТНЫЕ.

1. Кравчій (то есть форшнейдеръ) князь Петръ Семеновичъ Урусовъ.
2. Князь Яковъ Никитичъ Одоевскій.
3. Иванъ Васильевичъ Бутурлинъ.
4. Князь Юрій Михайловичъ Одоевскій.
5. Князь Юрій Ивановичъ Ромодановскій.
6. Василій Яковлевичъ Голохвастовъ.
7. Іовъ Демидовичъ Голохвастовъ.
8. Иванъ Демидовичъ Голохвастовъ.
9. Ѳедоръ Борисовичъ Лодыженскій.
10. Ѳедоръ Алексѣевичъ Полтевъ.
11. Ѳедоръ Михайловичъ Ртищевъ меньшей.
12. Аванасій Пвановичъ Матюшкинъ.
13. Князь Михаилъ Юрьевичъ Долгоруковъ.
14. Петръ Ивановичъ Матюшкинъ.

15. *Князь Иванъ Алексѣвичъ Воротынскій.*
16. *Григорій Никифоровичъ Собакинъ.*
17. *Василій Никифоровичъ Собакинъ.*
18. *Князь Алексѣй Андреевичъ Голицынъ.*
19. *Князь Иванъ Борисовичъ Троекуровъ.*
20. *Князь Иванъ Ѳедоровичъ Хворостининъ.*

### ДУМНЫЕ ДЬЯКИ.

1. *Алмазь Ивановъ.*
2. *Семенъ Заборовскій.*
3. *Ларионъ Лопухинъ.*

Приведенный нами списокъ бояръ 1661—62 гг. составленъ Мейербергомъ весьма точно, въ чемъ можно убѣдиться, провѣривъ его по «Послужному списку старинныхъ чиновниковъ» («Древняя Россійская Вивлюэика», т. XX), по «Повседневнымъ запискамъ» и др. книгамъ.

*Кн. Я. К. Черкасскій*, одинъ изъ старѣйшихъ бояръ царя Алексѣя, бояринъ съ 29-го сентября 1645 г., ум. въ 1666 г. *Кн. А. Н. Трубецкой*, ум. въ 1663 г.; во время посольства Мейерберга засѣдалъ въ сибирскомъ приказѣ. *Кн. Н. И. Одоевскій* былъ бояриномъ еще при Михаилѣ Ѳедоровичѣ (съ 1640 г.) и пережилъ царя Алексѣя. *Кн. Гр. С. Куракинъ*, бояринъ и дворецкій съ 1652 г.; во время посольства былъ воеводою въ В. Новгородѣ. *Кн. Ѳ. Ѳ. Куракинъ*, сказанъ бояриномъ въ 1660 г.; ум. въ 1680 г. *Кн. Г. С. Черкасскій*, бояринъ и дворецкій, убитъ въ своей деревнѣ въ 1673 г. *И. В.*



*Шереметевъ* былъ бояриномъ съ 1657 г. *Кн. И. С. Прозоровскій*, бояринъ и дворецкій съ 1657 г., убитъ въ Астрахани 22-го іюня 1670 г. Тестъ царя *И. Д. Милославскій*, сказанъ окольничимъ 19-го января, а 2-го февраля 1648 г. бояриномъ, ум. въ 1668 г.; во время посольства засѣдалъ въ иноземномъ, рейтарскомъ, стрѣльцкомъ приказахъ и въ приказѣ столовыхъ и счетныхъ дѣлъ. *М. М. Салтыковъ*, изъ бояръ царя Михаила, сказанъ бояриномъ 17-го марта 1641 г., ум. въ 1672 г. *П. М. Салтыковъ* былъ крайчимъ (кравчимъ) въ 1648 г., сказанъ бояриномъ въ 1659 г. *Л. Д. Салтыковъ* сказанъ бояриномъ 8-го ноября 1646 г.; ум. въ 1660 г. *И. И. Львовъ-Салтыковъ* бояринъ съ 29-го сентября 1645 г., былъ дворецкимъ, ум. въ 1671 г. *Кн. Ю. А. Долгоруковъ (Долгорукаго)* былъ дворецкимъ съ 1649 г.; онъ во время посольства стоялъ во главѣ пушкарскаго приказа; ум. въ 1682 г. *Кн. И. И. Ромодановскій* сказанъ окольничимъ 27-го ноября 1647 г., бояриномъ въ 1657 г., ум. въ 1671 г. *Кн. В. Г. Ромодановскій (меньшой)*, сказанъ окольничимъ 29-го марта 1646 г., бояриномъ съ 25-го февраля 1655 г., ум. въ 1671 г. *Кн. И. И. Лобановъ-Ростовскій* сказанъ окольничимъ 25-го марта 1649 г., бояриномъ въ 1661 г., ум. въ 1664 г. *Кн. Б. А. Репнинъ* сказанъ бояриномъ еще со времени царя Михаила съ 6-го января 1640 г.; ум. въ 1670 г. *Кн. И. Б. Репнинъ* сказанъ бояриномъ въ 1659 г., ум. въ 1670 г.; во время посольства онъ засѣдалъ въ володимерскомъ судномъ

приказѣ, а затѣмъ былъ посланъ въ Новгородъ. *Кн. И. А. Хованскій* сказанъ бояриномъ въ 1659 г. *Кн. П. П. Пронскій* сказанъ бояриномъ 17-го марта 1652 г. *С. Л. Стрѣшневъ* съ 1646 по 1651 г. былъ крайнимъ, 30-го марта 1651 г.—окольниковъ, 11-го марта 1655 г. сталъ бояриномъ, умеръ въ 1666 г.: во время посольства засѣдалъ въ приказѣ устюжскоѣ четн. *В. Б. Шереметевъ* 21-го мая 1653 г. сталъ бояриномъ. *П. А. Милославскій* сказанъ окольничимъ 12-го февраля 1648 г., бояриномъ въ 1657 г., ум. въ 1663 г.; во время посольства засѣдалъ въ ямскомъ приказѣ. *Кн. Ѳ. Ѳ. Волконскій* сказанъ окольничимъ 8-го іюля 1634 г., бояриномъ 21-го декабря 1650 г., ум. въ 1665 г. *Кн. И. А. Хилковъ*, сказанъ окольничимъ 7-го мая 1649 г., бояриномъ съ 20-го февраля 1655 г.; ум. въ 1681 г. — Списокъ окольничихъ по сравненію съ данными въ «Послужномъ спискѣ старинныхъ бояръ-чиновниковъ» («Древняя Россійская Виллоонка» XX) представляетъ нѣкоторую неполноту. Записаны сюда совершенно правильно: *кн. Б. П. Троекуровъ*, во время посольства засѣдавшій въ разбойномъ приказѣ, окольничій съ 21-го ноября 1653 г., сказанъ бояриномъ въ 1673, ум. въ 1674 г.; *Ѳ. В. Бутурлинъ*, окольничій 8-го сентября 1649 г., ум. въ 1673 г.; *А. В. Бутурлинъ*, окольничимъ съ 11-го марта 1655 г.; *кн. Д. С. Великаго-Гасинъ*, окольничимъ съ 4-го марта 1655 г.; изъ *Долгорукихъ* *кн. Д. А.* окольничимъ съ 1-го апрѣля 1651 г., бояриномъ съ 1671 г., ум. въ

1674 г., *кн. П. А.* окольничимъ съ 2-го февраля 1653 г., ум. въ 1669 г., а *кн. Θ. Θ.* окольничимъ съ 3-го апрѣля 1655 г., ум. въ 1664 г.; изъ *Щербатовыхъ кн. О. Н.* окольничимъ съ 1660 г., ум. въ 1667 г., а *кн. Т. Н.* окольничимъ съ 4-го марта 1655 г., ум. въ 1662 г.; *кн. Н. Д. Пожарскій* сказанъ окольничимъ въ 1658 г., ум. въ 1668 г.; *кн. Г. Г. Ромодановскій*, сказанъ окольничимъ въ 1658 г., бояриномъ въ 1665 г.; ум. въ 1682; *М. С. Волинскій*, засѣдавшій во время посольства въ челобитномъ приказѣ, окольничимъ съ 1659 г., ум. въ 1669 г.; *В. С. Волинскій* окольничимъ съ 1658 г., былъ бояриномъ царя Θεодора (съ 1677 г.), ум. въ 1682 г.; *Ж. В. Кондыревъ* 9-го ноября 1646 года пожалованъ ясельничимъ, съ 1651 года сталъ думнымъ дворяниномъ, съ 11-го марта 1655 г. окольничимъ, ум. въ 1667 г.; *Θ. К. Елизаровъ*, во время посольства засѣдавшій въ помѣстномъ приказѣ, сказанъ въ 1651 г. думнымъ дворяниномъ, 11-го марта 1655 г. окольничимъ, ум. въ 1664.; *Θ. М. Ртищевъ*, во время посольства засѣдавшій въ приказахъ: дворцовомъ судномъ, литовскомъ и большого дворца, сказанъ постельничимъ 11-го августа 1650 г., окольничимъ въ 1658 г., ум. въ 1673 г.; *Н. А. Гавреневъ*, засѣдавшій во время Мейерберга въ разрядѣ, сказанъ думнымъ дворяниномъ съ 21-го декабря 1650 г., окольничимъ съ 6-го декабря 1654 г., ум. въ 1662 г.; *М. А. Ртищевъ* сказанъ постельничимъ 8-го сентября 1646 г., окольничимъ 5-го августа 1650 г.; изъ *Стрѣшневыхъ Н. Θ.* боль-



шой окольничимъ съ 17-го марта 1654 г., а меньшей съ 1656 г.; кн. *А. Θ. Литвиновъ-Мосальскій* окольничимъ съ 25-го іюля 1635 г., ум. въ 1664 г.; *Р. М. Стрѣшневъ*, въ 1661 г. заставлявшій въ приказахъ большого прихода, володимерской чети и галицкой чети, окольничимъ съ 1657 г., при царѣ *Θеодорѣ* бояриномъ (съ 1676 г.); *В. М. Еропкинь*, съ 1662 г. заставлявшій въ мастерской палатѣ царицы *Марьи Ильиничны*, окольничимъ съ 1657 г., ум. въ 1667 г.; *П. Θ. Соковнинъ* окольничимъ съ 17-го марта 1650 г., ум. въ 1662 г.; *Θ. Я. Милославскій* ум. въ 1665 г. «въ кизыльбашахъ»; *И. М. Милославскій*, окольничимъ съ 1658 г. былъ бояриномъ царя *Θеодора* (съ 1677 г.); ум. въ 1685 г.; *А. Д. Колычевъ* окольничимъ съ 13-го ноября 1653 г., ум. въ 1661 г.; *Н. М. Боборыкинъ*—съ 1656 г.; кн. *И. П. Барятинскій*—съ 1662 г., бояринъ съ 1678 г.; *В. А. Чоголковъ*, въ 1661 г. заставлявшій въ володимерскомъ судномъ приказѣ, окольничимъ съ 25-го декабря 1649 г., ум. въ 1667 г. въ Олонцѣ; *Б. М. Хитрово*, заставлявшій въ новой чети и оружейномъ приказѣ во время *Мейерберга*, былъ окольничимъ съ 27-го ноября 1647 г., оруженничимъ съ 1667 г., былъ бояриномъ царя *Θеодора*; ум. въ 1680 г. Въ списокъ у *Мейерберга* мы не находимъ *Семена Артемьевича Измайлова*, который сказанъ окольничимъ 8-го ноября 1654 г. и умеръ въ 1674 г., и *Осипа Ивановича Сукина*, который сказанъ окольничимъ въ 1661 г. и умеръ въ 1669 г.—Въ списокъ думныхъ дворянъ перечислены: *И. Θ. Еропкинь*,

думный дворянинъ съ 1655 г., ум. въ 1666; *А. Л. Ордынъ-Нащокинъ*, думный дворянинъ съ 1658 г., окольникъ въ 1667 г., постригся въ 1672 г. во Псковѣ (въ иноцѣхъ *Антоній*); *И. И. Баклановскій*, въ думѣ съ 1655 г.; *П. К. Елизаровъ*, заставлявшій во время посольства въ приказѣ костромской чети, въ думѣ съ 1655 г.; *И. П. Матюшкинъ*, въ думѣ съ 1654 г.; *Г. А. Аничковъ*, заставлявшій во время посольства въ дворцовомъ судномъ приказѣ и въ приказѣ большого дворца, постельничій въ 1645 г., въ думѣ съ 1659 г., ум. 1671 г. Странно, что въ списокъ Мейерберга попалъ *И. А. Прончищевъ*, сказанный думнымъ дворяниномъ въ 1662 г., т. е. послѣ посольства, а пропущенъ *Авонасій Осиповичъ Прончищевъ*, сказанный думнымъ дворяниномъ въ 1654 г. и умершій въ 1670 г.—Въ списокъ стольниковъ комнатныхъ находимъ, въ большинствѣ случаевъ, лицъ, выдвинувшихся при царѣ *Феодорѣ*. Боярами при царѣ *Феодорѣ* (а частью и послѣ него) были: *кн. Я. Н. Одоевскій*, *И. В. Бутурлинъ*, *Ю. Н. Ромодановскій*, *кн. М. Ю. Долгоруковъ*, *кн. П. А. Воротынский*, *кн. А. А. Голицынъ*, окольными: *Г. Н. Собакинъ*, *кн. И. Б. Троекуровъ*, кравчимъ *кн. П. С. Урусовъ*; думными дворянами: *А. И. Матюшкинъ* (онъ же московскій ловчій), *Ө. Б. Лодыженскій*, *П. И. Матюшкинъ*, *В. Н. Собакинъ*, *В. Я. Голохвастовъ*, постельничимъ (съ 1669 г.) *Ө. А. Полтевъ*. *Іовъ* и *Иванъ Голохвастовы* упоминаются въ «Посольствѣ К. Ф.-Кленка» (СПб., 1900, изд. Археографической комиссіи).—Думныхъ

получить изъясненъ триа. означенныя: С. П. Заборя-  
нинъ — 2-го февраля 1842 г. — П. Толушкинъ — 11-го  
апреля 1842 г. — А. Зыкинъ — 12 22-го сентября  
1842 г. Представленіи играли вообще важную роль  
въ послѣдствіи приназа.

Послѣ рожденія Мейерберга и Зальбауца первая  
прислужница 22-го мая 1842 г. столбцы 15-го ап-  
реля 1842 года. Переименовать обязанъ ауденцій  
исправленъ въ документальнаго иосаго великаго  
орудия министерства иностранныхъ дѣлъ «Быт-  
жестъ въ Мисскъ представителъ баронъ фонъ-  
Маеренъ и Зальбауца 1842 и 1842» 12 «столбца»  
столбца 1. 1-го 184—214. столб. II. 1. 184—  
184.

Особенно интересныя первый изъ этихъ столб-  
цовъ. въ которомъ сначала указывается предваритель-  
но выработанный перемонный, а обложу при-  
ложенъ. изъ этого перемонный быть испол-  
ненъ.

1846 года [т. е. 1861 отъ Р. X.] мая въ 18-ый  
день великій государь царь и великій князь Але-  
ксѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя  
Россіи самодержецъ, указалъ быти у себя, вели-  
каго государя, на дворѣ на прѣздѣ Леопольдуса,  
цесаря Римскаго, посланца Августину фонъ-Маер-  
ну и Горашушу Вильгельму Катюшушу.

1. е. Адвенту, повѣдомому, извѣстенъ быть перемонный  
лишь второй ауденцій. См. «Баронъ Мейербергъ» (Спб.,  
1882, стр. 62—63).

Ѣхали подьячіе да конюхи; было чело-  
вѣкъ съ 40.

Какъ ѣхали, и про  
то писано выше сего.

Противъ того мо-  
ста выходили изъ ко-  
рѣты.

На стойкѣ въ Кре-  
мль городѣ до Спас-  
ской башни и около  
Соборной церкви на  
площади и за Спас-  
скою башнею до Лоб-  
наго мѣста и по Крас-  
ной площади до цер-  
кви Казанской Бо-

А послати по нихъ и въ го-  
родъ съ ними ѣхати приста-  
вомъ ихъ Якову Волинскому  
да дьяку Григорью Богдано-  
ву<sup>1</sup>, а передъ ними ѣхати въ  
городъ съ приставы дѣтемъ  
боярскимъ и дворовымъ лю-  
демъ, и подьячимъ и коню-  
хомъ въ цвѣтномъ платьѣ на  
добрыхъ лошадяхъ 30 чело-  
вѣкъ.

А ѣхати приставомъ въ го-  
родъ съ послы: съ большимъ  
посломъ, съ правую руку, Ва-  
силію Волинскому, а по лѣвую  
сторону дьяку Григорью Богда-  
нову. А пріѣхавъ въ городъ  
посломъ сѣсти съ лошадей,  
проѣхавъ уголъ Архангельскіе  
паперти, противъ перваго бы-  
ка казенные полаты, на мосту.

А чиновнымъ и посоль-  
скимъ лутчимъ людемъ сѣсти  
съ лошадей, недоѣхавъ угла  
Архангельскіе паперти и итти  
Благовѣщенскою папертью на  
крыльцо. А шпаги посломъ и

<sup>1</sup> Стольникъ Яковъ Семеновичъ Волинскій и дьякъ  
новой четверти Григорій Богдановъ. «Дворцовые разряды»,  
III, Дополн., стр. 267.

Левъ <sup>1</sup> Ондрееву сыну Вельяминову [*было написано и зачеркнуто*: князь Петру князь Семенову сыну Большому Прозоровскому да Матѣю Степанову сыну Пушкину]. Съ лѣвую сторону: Микита Ондреевъ сынъ Вельяминовъ да Григорей Володимеровъ сынъ Новосильцовъ <sup>2</sup> [*было написано и зачеркнуто*: князь Петру князь Семенову сыну Меньшому Прозоровскому да Ивану Богданову сыну Приклонскому].

А при великомъ государѣ сидѣти бояромъ и окольничимъ и дворяномъ большимъ въ золотномъ платьѣ и въ черныхъ шапкахъ.

Было.

А въ сѣнехъ сидѣти дворяномъ и приказнымъ людямъ и дьякомъ и гостемъ въ золотномъ же платьѣ и въ черныхъ шапкахъ [*далее зачеркнуто*: да и гостиныя и суконныя сотни торговымъ людямъ въ золотахъ же *и прибавлено*:], а отъ сѣней подъ шатромъ, и по Красному крыльцу стояли жильцы въ терликахъ, съ

<sup>1</sup> Въ «Дворцовыхъ разрядахъ» (III Доп., стр. 267): Данило Андреевъ Вельяминовъ.

<sup>2</sup> Въ «Дворцовыхъ разрядахъ» (тамъ же): стряпчей Г. В. Новосильцовъ. Новосильцовъ считалъ для себя невмѣстнымъ стоять въ рындахъ, и отецъ его также протестовалъ, но отецъ былъ бить батогамн, а сына насильно одѣли рындою.



Россіи самодержецъ, и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ отчичъ и дѣдичъ и наслѣдникъ и государь и обладатель, по любительству къ брату своему великому государю вашему Леопольдусу, цесарю римскому, васъ, пословъ его, жалуя, велѣлъ для почести встрѣтити своего царскаго величества стольнику князю Ондрею Ивановичу Хилкову да мнѣ дьяку [*зачеркнуто* Василью Ушакову и *приписано*] Ѳеодоту Михайлову».

А въ другой большой встрѣчѣ быть, вышедъ изъ Грановитыя палаты, въ сѣнехъ, стольнику князю Василью княжѣ Иванову сыну Хилкову, да дьяку <sup>1</sup> Никитѣ Головнину, а рѣчь говорить такову [*рѣчь, однако, въ рукописи, почему-то, опущена*].

А государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержцу, въ то время сидѣти въ Грановитой палатѣ въ своемъ царскомъ мѣсте, въ царскомъ платьѣ и въ діадимѣ съ скипетромъ.

[*Приписка:* Около мѣста стояли ближніе бояре: съ правой стороны бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасскій, съ лѣвой стороны бояринъ Илья Даниловичъ Милославскій]. А при великомъ государѣ стояти рындамъ въ бѣломъ платьѣ и въ золотыхъ чепяхъ: стольникомъ, съ правую сторону Микитѣ Иванову сыну Шереметеву и

<sup>1</sup> Это—дьякъ ямского приказа.

Левъ <sup>1</sup> Ондрееву сыну Вельяминову [*было написано и зачеркнуто*: князь Петру князь Семенову сыну Большому Прозоровскому да Матѣю Степанову сыну Пушкину]. Съ лѣвую сторону: Микита Ондреевъ сынъ Вельяминовъ да Григорей Володимеровъ сынъ Новосильцовъ <sup>2</sup> [*было написано и зачеркнуто*: князь Петру князь Семенову сыну Меньшому Прозоровскому да Ивану Богданову сыну Приклонскому].

А при великомъ государѣ сидѣти бояромъ и окольничимъ и дворяномъ большимъ въ золотномъ платьѣ и въ черныхъ шапкахъ.

Было.

А въ сѣнехъ сидѣти дворяномъ и приказнымъ людямъ и дьякомъ и гостемъ въ золотномъ же платьѣ и въ черныхъ шапкахъ [*далее зачеркнуто*: да и гостиныя и суконныя сотни торговымъ людямъ въ золотахъ же *и прибавлено*:], а отъ сѣней подъ шатромъ, и по Красному крыльцу стояли жильцы въ терликахъ, съ

<sup>1</sup> Въ «Дворцовыхъ разрядахъ» (III Доп., стр. 267): Данило Андреевъ Вельяминовъ.

<sup>2</sup> Въ «Дворцовыхъ разрядахъ» (тамъ же): стряпчей Г. В. Новосильцовъ. Новосильцовъ считалъ для себя невмѣстнымъ стоять въ рындахъ, и отецъ его также протестовалъ, но отецъ былъ битъ батогами, а сына насильно одѣли рындой.

протазаны и съ алебарды, человекъ съ 40.

Ѣхали посоль въ корѣтѣ, а приставы сидѣли въ корѣтѣ же противъ пословъ. Съ корѣтою посланъ столповой приказчикъ Неупокоей Полозовъ, а подъ людей 12 лошадей съ сѣдлы и съ узды.

А лошади подъ пословъ и подъ чиновныхъ и подъ посольскихъ лутчихъ людей послати изъ государевы конюшни.

А передъ послы нести ихъ посольскіе дары людямъ ихъ.

А чиновнымъ и посольскимъ лутчимъ людямъ ѣхати передъ послы жъ.

А какъ послы вошли къ государю въ полату, и явить ихъ государю, челомъ ударить окольничей Иванъ Михайловичъ Милославскій, а молыть: «Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержецъ, и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ отчичъ, и дѣдичъ и наслѣдникъ и государь и обладатель! Братавашего, великаго государя Леопольдуса, цесаря Римскаго, послы Августинъ фонъ-Марьенъ да Горацыушъ Вильгельмъ Калюцыушъ вамъ, великому государю, челомъ ударили!» И послы правили государю отъ цесаря поклонъ. И государь спросилъ про цесарево здоровье, вставъ; а молылъ: «Братъ нашъ Леопольдусъ, цесарь, поздорову ли?» И послы, сказавъ государю про цесарево здоровье, подали государю цесарскую грамоту. И государь ве-





кому государю, челомъ бьютъ: первое: чаша серебряна, золочена мѣстами; второе—мисы серебряны». И несли дары посольскіе по росписи. А принимали казенные дѣяки. И государь пожаловалъ велѣлъ посломъ сѣсть на скамейкѣ вдругорядѣ.

Было.

Въ то время пожаловалъ государь дворянъ къ рукѣ и велѣлъ ихъ спросить о здоровьѣ. А послѣ того велѣлъ государь думному дѣяку Алмазу Иванову посломъ говорить рѣчь.

И по государеву указу думный дѣякъ Алмазь Ивановъ молютъ: «Цесарскаго величества великіе послы Августинъ съ товарищи! Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержецъ, и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ отчичъ и дѣдичъ и наслѣдникъ и государь и обладатель, велѣлъ вамъ говорить: подали есте намъ, великому государю, нашему царскому величеству, брата нашего, великаго государя Леопольдуса, Божіею милостію цесаря Римскаго, грамоту и посольство правили и рѣчь о дѣлахъ говорили. И мы, великій государь, наше царское величество, брата нашего, великаго государя, грамоту у васъ приняли и посольства вашего выслушали и грамоту велимъ перевести и выслушаемъ любительно, и о

которыхъ дѣлахъ къ намъ, великому государю, къ нашему царскому величеству, братъ нашъ, великій государь, его цесарское величество, писалъ и съ вами послы наказалъ, и мы, великій государь, наше царское величество, велимъ тѣхъ дѣлъ выслушать нашимъ царскаго величества бояромъ и думнымъ людямъ инымъ временемъ!» А какъ думный дьякъ Алмазъ Ивановъ рѣчь изговоришь, и послѣ того пожаловалъ государь велѣлъ посломъ сказать думному дьяку Алмазу Иванову свое государево жалованье отъ своего царскаго стола ѣству и питье. И по государеву указу думной дьякъ Алмазъ Ивановъ молилъ посломъ: «Августинъ съ товарищи! Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержецъ и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ отчичъ и дѣдичъ и наслѣдникъ и государь и обладатель, жалуешь васъ своимъ государскимъ жалованьемъ отъ своего царскаго стола ѣству и питье». И послы, ударя челомъ государю, пошли изъ палаты вонъ. А встрѣчники провожали пословъ до тѣхъ же мѣстъ, гдѣ встрѣчали».

Послѣ этой аудіенціи была другая, происшедшая, согласно «Дворцовымъ разрядамъ» (т. III, Доп., стр. 269—270) 20-го мая<sup>1</sup>. Она была дана

<sup>1</sup> На этотъ разъ въ «Дворцовыхъ разрядахъ», согласно съ документами посольскаго приказа, значится рында *Левъ Андреевъ Вельяминовъ*.

не въ Грановитой палатѣ, а въ «золотой палатѣ» и, послѣ нея, послы были отпращивлены въ «ответную палату» для переговоровъ съ боярами. О вторичной аудіенціи Мейербергъ въ своемъ «Путешествіи» рассказываетъ менѣе подробно (см. перев. А. Шемякина, стр. 69—70).

Аудіенція 15-го апрѣля 1662 года была послѣдняя. Какъ видно изъ вышеназванныхъ документовъ, пріѣздъ во дворецъ и встрѣча были «во всемъ по прежнему». При входѣ «въ золотую меньшую подписную палату» явилъ (т. е. представилъ) пословъ государю окольничій (имя его не названо). О здоровьи спрашивалъ пословъ думный дьякъ Ларіонъ Лопухинъ. Отпускная рѣчь, которую «мольтъ» дьякъ Ларіонъ, былъ слѣдующаго содержанія:

«Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержецъ, и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ отчичъ и дѣдичъ и наслѣдникъ и государь и обладатель, велѣтъ вамъ говорить: Приходили есте къ намъ, великому государю, къ нашему царскому величеству, брата нашего великаго государя Лепольдуса, Божіею милостію цесаря Римскаго, о нашихъ царскихъ общихъ великихъ дѣлахъ съ грамотою. И мы, великій государь, наше царское величество, васъ пословъ пожаловали, велѣли принять честию, и наши царскаго величества очи видѣтъ вскорѣ, и грамоту брата нашего, великаго



государя, у васъ приняли и выслушали любительно. А о которыхъ дѣлахъ къ намъ, великому государю, братъ нашъ, великій государь вашъ, его цесарское величество, въ грамотѣ своей писалъ, и что нашимъ, царскаго величества, бояромъ и думнымъ людямъ какихъ дѣлъ вы послы объявили, и о томъ о всемъ мы, великій государь, въ нашей, царскаго величества, грамотѣ писали къ брату нашему, къ его цесарскому величеству. И пожаловавъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, отпускаемъ васъ въ нашу царскаго величества отчину въ Смоленскъ къ нашимъ, царскаго величества, великимъ и полномочнымъ посломъ, къ окольнічемъ боярину и намѣстнику астраханскому, ко князю Никитѣ Ивановичу Одоевскому съ товарищи, для посредничества съ польскими комисары на съѣздѣ, и буде польскіе комисары васъ, цесарскаго величества, пословъ въ посредство примутъ, и вамъ у того посредства быти, а буде польскіе комисары въ посредство васъ пословъ не примутъ, и мы, великій государь, указали вамъ, цесарскаго величества посломъ, ѣхать къ цесарскому величеству. И посылаемъ нашу царскаго величества грамоту къ брату нашему, къ великому государю, къ его цесарскому величеству, съ вами послы». Грамота была дьякомъ передана посламъ «близко царя». Затѣмъ царь приказалъ свой поклонъ посламъ въ слѣдующихъ выраженіяхъ: «Августинъ, Горацыушъ! Какъ будете у брата нашего, и вы отъ меня брату нашему, Ле-



опольдусу цесарю, поклонитесь и нашу государскую присную любовь къ нему скажите!» Окончаніе церемоніи было то же, что во время первой аудіенціи.

Приведенныя выдержки изъ подлинныхъ дѣтъ о посольскихъ приемахъ дадутъ возможность читателю легче судить о стѣпени точности рисунка въ альбомѣ Мейерберга.

### 55.

Видъ Кремля съ восточной стороны. Надпись на этомъ листѣ: *Изображеніе великокняжескаго столичнаго зѣмка, такъ называемаго Кремля (или столицы), построеннаго посреди города Москвы на самомъ возвышенномъ мѣстѣ, какъ онъ представляется издали съ восточной стороны. Внизу слѣдующая подпись: Иоаннъ Калита, сынъ Даніиловъ, по внушеніямъ митрополита Петра, перенесъ великокняжескую столицу изъ Владиміра въ Москву, и обиталъ тамъ во дворцѣ, который весьма неприлично и неосторожно до сего времени обнесень былъ только деревянною оградой. Впослѣдствіи Иоаннъ Васильевичъ, сынъ Темнаго, началъ обносить этотъ зѣмокъ каменною стѣною, которую потомки его, въ продолженіе тридцати лѣтъ, едва могли окончить. Наконецъ Гавріилъ, именуемый Василіемъ, построилъ здѣсь различныя дворцовыя зданія, а въ 1565 году сынъ его тиранъ Иоаннъ Васильевичъ построилъ новый внутренній зѣмокъ и княжескій*

дворецъ, въ которомъ обитаетъ нынѣ царь и великій князь. Не входя въ подробности топографическаго описанія, мы ограничимся приведеніемъ здѣсь Мейербергова означенія отдѣльныхъ строеній, съ нѣкоторыми, гдѣ нужно, объясненіями:

1. *Свибловская башня на Москвѣ рѣкѣ*. Свибловская или Беклемишевская угловая башня, налѣво отъ входа въ Константиновскія ворота, круглая, съ конусообразнымъ верхомъ, построена въ 1487 г. Маркомъ фрязиномъ. Въ изданіи Аделунга сказано: Свѣтенская башня, у Мейерберга—Швѣтинская (?).

2. *Константиновскія ворота*. Ворота эти назывались Константино-Еленскими; онѣ были первыя отъ Фроловскихъ или Спасскихъ, къ Москвѣ рѣкѣ, и существовали уже въ 1380 г. Онѣ поставлены Петромъ Антоніемъ фрязиномъ въ 1490 г.

3. *Домъ Ивана Васильевича Морозова*. Иванъ Васильевичъ Морозовъ былъ начальнымъ въ Москвѣ бояриномъ во время польскаго похода царя Алексѣя Михайловича въ 1655 г.

4. *Домъ боярина Якова Куденетовича*. Первый бояринъ государства князь Я. К. Черкасскій изображенъ выше на рисункѣ, посвященномъ аудіенціи.

5. *Церковь Меркурія Смоленскаго*. Подобной церкви теперь нѣтъ. Странно то обстоятельство, что подобной церкви (не только близъ Кремля, но и вообще въ Москвѣ) не знаютъ «Матеріалы

для исторіи, археологій и статистики московскихъ церквей, собранные изъ книгъ и дѣлъ прежде-бывшихъ патріаршихъ приказовъ В. П. и Г. П. Холмогоровыми при руководствѣ Н. Г. Забѣлина» (М. 1884). Мейербергъ эту же церковь называетъ еще на рис. 74.

6. *Церковь св. Троицы или Іерусалимская, построенная послѣ завоеванія Казани и Астрахани тираномъ Іоанномъ Васильевичемъ.* Это церковь Покрова Богоматери (съ придѣлами: Входа во Іерусалимъ, Живоначальныя Троицы и нѣсколькими другими), у Фроловскихъ или Спасскихъ воротъ, нынѣ именуемая Василиемъ Блаженнымъ, о девяти главахъ различнаго вида. Храмъ этотъ заложенъ въ 1554 году царемъ Іоанномъ Васильевичемъ Грознымъ, въ ознаменованіе и память взятія Казани, на мѣстѣ погребенія юродиваго Василия Блаженнаго († 1552 г.).

7. *Св. Іоанна Великаго башня и церковь.* Такъ называетъ Мейербергъ извѣстную колокольную Иванъ Великій, построенную Борисомъ Θεодоровичемъ Годуновымъ въ 1600 году.

8. *Церковь Рождества Пресвятыя Дѣвы.* Это «Соборъ Рождества Пресв. Богородицы, что у государя на сѣнѣхъ», придворная домашняя церковь царицъ, примыкающая по своему положенію къ царицыной половинѣ.

9. *Церковь св. Маріи.* Успенскій Соборъ, первая каменная въ Москвѣ церковь, сооруженная въ 1479 г. Аристотелемъ Фіоравенти на мѣстѣ дере-



вянной церкви, заложенной Иоанномъ Калитою въ 1326 г.

10. *Врата Спасителя*, надъ которыми находятся часы; башня эта называется Фроловскою. Ворота извѣстны нынѣ подъ именемъ Спасскихъ. Объ этой башнѣ и любопытныхъ на ней боевыхъ часахъ сказано ниже (рисунокъ 88).

11. *Вознесенскій монастырь*. У Мейерберга почему-то названъ «Врейненскій» (вѣроятно, описка). Вознесенскій Дѣвичій монастырь приходится, при входѣ чрезъ Спасскія ворота, направо, немного поодаль восточной кремлевской стѣны.

12. *Троицкій монастырь*. Такъ названо Мейербергомъ, вѣроятно, Троицкое подворье въ Кремлѣ. Въ Троицкомъ подворьѣ находился Богоявленскій монастырь.

13. *Церковь св. Сергія*. Храмъ преп. Сергія Радонежскаго чудотворца находился въ Троицкомъ подворьѣ. Съ востока могли быть видны лишь верхушки зданій Троицкаго подворья, приходящагося противъ Троицкихъ воротъ въ Кремлѣ (у каменнаго моста черезъ р. Неглинную).

14. *Домъ Бориса Михайловича Лыкова*; изъ его двора велъ особый сходъ въ Никольскую башню.

15. *Врата св. Николая*. Никольскія ворота, «съ верхними боями», имѣвшія нѣсколько входовъ съ затворами въ «застѣнокъ».

16. *Неглинная башня на рѣкѣ Неглинной*. Эта башня называлась и Собакина; ее окружалъ за-

стѣнокъ, примыкавшій, въ свою очередь, къ Сытному двору.

17. *Публичное зрѣлищное мѣсто.* Это такъ называемое Лобное или Налобное мѣсто, обнесенное круглою каменною стѣною, противъ Спасскихъ воротъ въ Китай-городъ. По старинному описанію, это «мѣсто каменемъ бѣлымъ построено на восьми граней, на 30 локоть, къ видѣнію широко, велико, съ рѣшеткою вмѣсто дверей желѣзныхъ, колико отъ земли выведены, *Лобное* названо, на которомъ одиножды въ годъ царское величество народу оказывается, тамъ же и сына, его же хочетъ имѣти наслѣдникомъ, когда доростетъ 16 лѣтъ, объявляетъ» (И. Снегиревъ «Памятники и пр.», стр. 352).

18. *Земскій приказъ, на которомъ находятся двѣ большія мѣдныя пушки, имѣющія каждая въ діаметръ 2 фута 5 дюймовъ нѣмецкой мѣры или одинъ московитскій локоть, а окружности имъ семь футъ три дюйма, по мѣрѣ, представленной при колоколѣ* (см. ниже, отдѣльный рисунокъ большаго колокола). *Одна изъ этихъ пушекъ отлита по приказанію тирана Іоанна Васильевича Грознаго, а другая при сынѣ его Феодорѣ Іоанновичѣ. Олеарій и другіе путешественники того времени также упоминаютъ объ этой батарее.*

19. *Пожарные колокола съ наружной стороны стѣны зѣмка: ихъ находится по четыре на каждой сторонѣ. При случающихся пожарахъ часовые немедленно въ нихъ бьютъ и звонятъ. Въ малень-*



дома въ Кремль, но на чертежъ означить ее не было возможности, такъ-какъ окружающія ее строенія очень высоки, а она низка. Соборъ Благовѣщенія Богородицы (что у государя на свѣнѣхъ), о девяти позлащенныхъ главахъ, построенъ, какъ полагаютъ, первоначально въ концѣ XIV столѣтія, а въ 1482 — 1489 г. возобновленъ при великомъ князѣ Іоаннѣ III. Весьма вѣроятно, что церковь эта имѣла богатую ризницу и другія ей принадлежащія сокровища, но нигдѣ не видно, чтобы когда-либо въ ней хранились вещи, принадлежавшія великимъ князьямъ и нынѣ собранныя въ оружейной палатѣ.

## 57.

Десять изображеній духовныхъ особъ. Эти чертежи, повидимому, менѣе всѣхъ прочихъ вѣрны, такъ какъ они не сходны съ имѣющимися у насъ изображеніями тѣхъ же самыхъ предметовъ у другихъ путешественниковъ XVII в.; да и вообще рисовальщикъ на этотъ разъ, какъ кажется, не сумѣлъ изобразить характерныхъ чертъ русскаго духовнаго облаченія.

*Митрополитъ*: 1) спереди и 2) сзади. Митра (или клобукъ?) и посохъ совершенно странныя врядъ ли правильно изображенныя.

*Протопопъ*. Въ рукахъ у него, повидимому, кропило.

*Діаконъ*: 1) спереди и 2) сзади.

изображенъ не въ  
уличномъ одѣяннѣ.  
*Чернецъ или монахъ*.  
сравнить съ рис. 6.

*Черницами или стариками*.  
ихъ убрusy; одѣты онѣ  
которыми тѣлогрѣи.  
*Жены священника*: изображеніе здѣсь  
такъ какъ жены священни-  
стались какимъ-либо особо  
одѣяннѣмъ.

Сдѣлано. жена діакона.  
сравнимъ, посрединѣ въ по-  
въ нѣсколько уменьшенномъ,  
подлинникѣ, видѣ, имѣющееся  
листѣ въ подлинникѣ изо-  
*шествующій въ будничномъ*  
единственный рисунокъ, который мы  
изданнѣ безъ сохрaненія раз-  
Сдѣлано это нами въ тѣхъ  
это изображеніе удобнѣе было  
съ вышепоименованными изображе-  
лицъ.

рядѣ изображены:  
*Бояринъ или государственный советникъ*.  
изображенный здѣсь бояринъ одѣтъ въ широкое



до икръ доходящее верхнее платье, шившееся изъ сукна, шелку или парчи и носившееся внѣ дома или при торжественныхъ случаяхъ. Спереди видны широкія застѣжки, украшенныя жемчугомъ и золотыми кисточками. На головѣ у него очень высокая шапка изъ черной лисицы или соболя, составлявшая особое преимущество знатнѣйшаго дворянства; въ рукѣ его изображенъ шестоперъ.

2. *Князь*. Онъ представленъ сзади,—вѣроятно, чтобы яснѣе показать широкій мѣховой воротникъ, равно какъ и необычайно длинные рукава его кафтана, изъ которыхъ лѣвый засученъ, а другой опущенъ. Олеарій объ этихъ рукавахъ говоритъ: «рукава у нихъ почти такъ же длинны, какъ и самые кафтаны, они очень узки и засучиваются на рукѣ во многія складки, при чемъ едва видны бываютъ руки; иногда даже руки совсѣмъ покрыты опущенными рукавами» (Olearius, 182).

3. *Сотникъ или капитанъ*; онъ сверхъ брони имѣетъ еще епанчу и на плечѣ держитъ родъ пики со значкомъ.

4. *Гость или царскій хозяинъ*. Это послѣднее названіе совершенно непонятно; вѣроятно, это одинъ изъ числа находившихся тогда, какъ говоритъ Олеарій, въ великомъ множествѣ въ Москвѣ иностранцевъ и особенно нѣмцевъ, которые одѣвались въ русское платье, дабы не подвергаться обидамъ отъ черни. Представленный здѣсь такъ называемый *гость* одѣтъ въ короткій кафтанъ, а сверхъ него епанча, которую поддержи-

съ прорѣхою, чрезъ которую виденъ засученный рукавъ нижняго платья. На головѣ у нея родъ фаты, концы которой сложены на-крестъ на груди.

3. *Дѣвица изъ простыхъ горожанъ и обывателей*, съ богатою повязкою («кикою») на головѣ и двумя длинными косами; впрочемъ, одежда ея («кафтанъ») очень проста и длинные рукава засучены.

Во второмъ ряду изображены:

1. *Дворянская дѣвица въ зимнемъ одѣяннѣ*. Платье ея («тѣлогрѣя») не представляетъ какихъ-либо особенностей; одна только высокая мѣховая (лисъя) шапка означаетъ зиму.

2. *Дѣти московитскихъ обывателей*. По одеждѣ этого ребенка, состоящей изъ длиннаго, сверху донизу застегнутаго платья, нельзя судить, къ какому полу принадлежитъ представленное на этомъ рисункѣ дитя. И здѣсь замѣтны длинные, назадъ висящіе рукава.

3. *Московитская дѣвица*. Она изображена спиною къ зрителямъ; поэтому видны висящія на спинѣ ея длинныя косы съ лентами и высокіе желѣзные каблуки, которые, по показанію Рейтенфельса <sup>1</sup>, окрашивались зеленою, красною, голубою или черною краскою.

Въ третьемъ ряду на рисункѣ помѣщены:

1. *Пишно одѣтая боярыня или княгиня*.—2. *Дѣ-*

<sup>1</sup> Reutenfels, «De rebus Moschoviticiis», p. 192.

съ переводомъ на татарскій, изъ чего видно, что московское правительство неясно сознавало отличіе калмыковъ отъ татаръ. Непониманіемъ отличія монголовъ отъ тюрковъ объясняется и сочетаніе словъ «калмыцкій татаринъ» у Мейерберга.

3. *Астраханскій татаринъ*, отличающійся мѣнѣе своею одеждою, нежели чертами лица. Во время Мейерберга ихъ находилось много въ Москвѣ, и Главниныхъ рассказываетъ, что они имѣли при себѣ до 36,000 лошадей, которыхъ продавали на лугахъ вокругъ города (Wichmann, 343).

## 59.

Въ изданіи Аделунга два листа, нами обозначенные цифрами 59 и 60, были соединены въ одинъ, съ выпускомъ нѣкоторыхъ рисунковъ.

На рис. 59 въ верхнемъ ряду помѣщены:

1. *Жена боярина и князя*. Она представлена здѣсь въ одѣяннѣ, какое носили знатныя русскія женщины того времени, когда выходили со двора, а именно: въ широкомъ опашнѣ, какъ кажется, безъ рукавовъ, который обыкновенно дѣлался изъ алаго сукна; спереди это платье донизу застегнуто золотыми или серебряными пуговицами, которыя иногда бывали величиною съ грецкіи орѣхъ. На головѣ у нея низкая мѣховая шапка.

2. *Жена горожанина или купца*. У нея верхняго платья («охобень») рукава—доходящіе до земли,

рукавами. На головѣ шапка изъ медвѣжьего мѣха.

5. *Вятская татарская женщина*. Вѣроятно, вотячка; пестрая одежда ея нѣсколько походитъ на платье неаполитанскихъ поселянокъ.

6. *Черемисская татарская женщина*. Лукъ и колчанъ со стрѣлами, которыми вооружена эта амазонка, составляютъ весьма странную противоположность съ мирнымъ ея занятіемъ надъ стоящею предъ нею прялкою.

## 61.

Московское правительство для пополненія временнаго недостатка въ деньгахъ прибѣгло къ чрезвычайнымъ средствамъ. Первое изъ нихъ было слѣдующее. По приказанію царскому, всѣ нѣмецкіе, голландскіе и другіе талеры или ефимки<sup>1</sup>, которыми издавна платилась у насъ пошлина за ввозимые товары, стали перечекиваться на царскомъ монетномъ дворѣ, и вмѣсто истиннаго ихъ внутренняго достоинства, составлявшаго около полурубля, опредѣлена была имъ цѣна цѣлаго рубля или двухъ талеровъ. При общемъ довѣріи, какое имѣли къ правительству, новая монета была принята и имѣла ходъ безъ малѣйшаго затрудненія. Довольно грубо вырѣзанный штемпель этой мо-

<sup>1</sup> Ефимокъ (названіе) произошло отъ «іоахимсталеръ» (двойной гульденъ чеканки графовъ Шликъ въ Іоахимсталѣ въ Чехіи).

вица низшаго званія. — 3. *Московитская крестьянка* (Bäugin=Bäurin). Почему-то всѣ эти три изображенія отсутствуютъ въ изданіи Ө. Аделунга.

## 60.

На этомъ рисункѣ въ верхнемъ ряду изображены:

1. *Московитъ въ вывороченной, по причинѣ дождя, шубѣ*. Это изображеніе, по шубѣ, шапкѣ, кнугу и даже по чертамъ лица и недостатку бороды, болѣе походитъ на татарина, чѣмъ на русскаго.

2. *Боярская жена, потчивающая гостей*. Особенность ея костюма составляетъ богато вышитая «вошва», т. е. свѣшивающійся платъ у рукава ея «лѣтника». Она подаетъ въ маленькой серебряной чаркѣ своимъ гостямъ вино при извѣстномъ «поцѣлуйномъ обрядѣ». На шеѣ у нея жемчужное ожерелье.

3. *Русская дворянка*. Она одѣта въ шугай или шубу съ длинными рукавами и богатыми застежками, которыя доходятъ до колѣнъ. На головѣ у нея нарядная шапка съ широкою опушкою. Подъ шубою—тѣлогрѣя. Правый рукавъ надѣтъ и засученъ, а лѣвый свѣшивается до земли.

Во второмъ ряду изображены:

1. *Русская дѣвица простаго состоянія*, т. е. посадская. Одѣта она въ сарафанъ или шубку, застегнутую сверху донизу, съ весьма длинными

рукавами. На головѣ шапка изъ медвѣжьего мѣха.

5. *Вятская татарская женщина.* Вѣроятно, вотячка; пестрая одежда ея нѣсколько походитъ на платье неаполитанскихъ поселянокъ.

6. *Черемисская татарская женщина.* Лукъ и колчанъ со стрѣлами, которыми вооружена эта амазонка, составляютъ весьма странную противоположность съ мирнымъ ея занятіемъ надъ стоящею предъ нею прялкою.

## 61.

Московское правительство для пополненія временнаго недостатка въ деньгахъ прибѣгло къ чрезвычайнымъ средствамъ. Первое изъ нихъ было слѣдующее. По приказанію царскому, всѣ нѣмецкіе, голландскіе и другіе талеры или ефимки<sup>1</sup>, которыми издавна платилась у насъ пошлина за ввозимые товары, стали перечекаиваться на царскомъ монетномъ дворѣ, и вмѣсто истиннаго ихъ внутренняго достоинства, составлявшаго около полурубля, опредѣлена была имъ цѣна цѣлаго рубля или двухъ талеровъ. При общемъ довѣріи, какое имѣли къ правительству, новая монета была принята и имѣла ходъ безъ малѣйшаго затрудненія. Довольно грубо вырѣзанный штемпель этой мо-

<sup>1</sup> Ефимокъ (названіе) произошло отъ «іоахимсталеръ» (двойной гульденъ чеканки графовъ Шлингъ въ Іоахимсталѣ въ Чехіи).

неты изображаетъ съ одной стороны скачущаго на конѣ царя въ коронѣ и со скипетромъ въ рукѣ, въ широкомъ платьѣ, правый рукавъ котораго далеко развѣвается по воздуху; кругомъ надпись: *Божією милостію Великій Государь Царь и Великій Князь Алексѣй Михайловичъ всея Великія и Малыя Россіи*. На другой сторонѣ виденъ окруженный нѣкоторыми украшеніями двуглавый орелъ съ надписями: вверху, *лѣта 7162* т. е.  $\frac{7162}{1654}$ , а внизу *рубль*. Другое чрезвычайное средство состояло въ слѣдующемъ: оставляя ефимки въ своемъ видѣ, клеймили ихъ только на которой-нибудь сторонѣ двумя небольшими клеймами, изъ коихъ одно представляло всадника съ копьемъ, какъ его изображали на копѣйкахъ, а другое, обыкновенно повыше него, означало годъ 1655. Этого достаточно для поясненія изображеннаго на этомъ чертежѣ ефимка, на которомъ виденъ портретъ эригерцога *Іоанна Фердинанда* и вышеозначенное русское клеймо. Подпись Мейерберга слѣдующая: *Изображеніе рейхс-талеровъ, клейменныхъ царскимъ минцъ-мейстеромъ, которые съ 1655 по 1658 годъ между московскими купцами принимались гораздо дороже, чѣмъ неклеяменные. Ихъ цѣна составляла 64 коп. (21 алтынъ и 2 деньги). Надо замѣтить, что, несмотря на клейма 1654 и 1655 гг., монеты съ клеймомъ 1654 г. моложе, такъ какъ появились въ 1657 году. Кромѣ этого переклейменія ефим-*

ковъ. Для работы во внутреннемъ обрамленіи царь еще привозитъ резцы въ четверо иго-  
странные естакъ. И элементы въ эти *quadranguli*  
клеимо. Такимъ образомъ двѣ части цѣлу ихъ.  
На одной сторонѣ отъ шпалеты изображенъ царь  
на конѣ съ разбросаннымъ по трясѣ трономъ и на-  
писью: *basileus alexandri macedonensis*. На Ве-  
лікій Кіръ Ахеменидъ, который вѣнчалъ въ 330.  
На другой же сторонѣ въ лѣвомъ углу изображенъ царь: 34.  
Изображеніе этихъ *quadranguli* на чертѣхъ не-  
шемъ помѣщаемъ. Въ лѣвомъ и правомъ углахъ

Надписи: *Историческое изображение древней столицы  
тавров, города-героя, в котором разбито много  
монет, в честь которых в городе-герое  
которые разбиты в честь которых в городе-герое  
яются, как в честь которых в городе-герое  
стоить в честь которых в городе-герое  
не боятся. Изучить историю города-героя  
реор, копья с. Изучить историю города-героя  
якля, как в честь которых в городе-герое  
сия русские славяне.*

Въ «Полномъ собраніи законовъ Россіи» № 244 приведенъ указъ императора отъ 17-го декабря 1837 года, въ которомъ переименованъ въ высшій чинъ въ обществѣ дворянъ.

Подпись: \_\_\_\_\_

Такъ называли прежде в. мѣстѣ восточн. Турма-  
на четверть рейхс-марки.



конѣ, а на другой сторонѣ орелъ двоеглавый въ клеймѣ; надъ главою подпись: *лѣта 7162*, а въ подножіи подпись: *рубль*».

2) *Ефимки съ признаками*. «На нихъ начеканено копѣшнымъ чеканомъ, за цыфирными словами, цѣна имъ противъ Нашею указа по двадцати по одному алтыну по двѣ деньга ефимокъ».

3) *Серебряныя четвертины полуполтинныя*. «На нихъ человекъ на конѣ, по сторонамъ подпись: *полполтины*, а на другой сторонѣ подпись, Наше имя».

4) *Мѣдные полтинники*. «Подпись, Наше имя, а въ письмѣ человекъ на конѣ, а на другой сторонѣ орелъ двоеглавый, въ клеймѣ наверху подпись: *лѣта 7162*, а въ подножіи подпись: *полтинникъ*».

5) и 6) *Мѣдные алтынники и грошевики*. «Человекъ на конѣ, да подпись: алтынникъ; да на грошевикахъ же подъ конемъ подпись: *четыре деньга*, а на другой сторонѣ Наше имя».

7) и 8) *Мѣдныя копѣйки и деньга*. «Признака тажъ, что и на серебряныхъ копѣйкахъ и на деньгахъ».

## 62.

На этомъ листѣ видно еще нѣсколько мѣдныхъ, серебряныхъ и золотыхъ копѣекъ, довольно неясно изображенныхъ на платкѣ, который держать два ангела. Подпись:

1) *Мѣдные копѣйки или деньги, на которыхъ написъ: Царь и Великій Князь Алексѣй Михайловичъ всея Россіи.* Эти мѣдные копѣйки имѣли обращеніе въ продолженіе нѣсколькихъ лѣтъ, но встѣдствіе большихъ неудовольствій, порожденныхъ ими, были опять уничтожены. Поводомъ ко введенію этой монеты былъ тотъ же самый недостатокъ въ деньгахъ, который побудилъ царя Алексѣя Михайловича къ перечекаванію ефимковъ. Директоръ монетнаго двора Федоръ Михайловичъ Ртищевъ предложилъ царю мало-помалу обратить въ государственную казну имѣвшееся въ обращеніи несмѣтное множество серебряныхъ копѣекъ, составлявшихъ собственно только мелкую размѣнную монету, и вмѣсто нихъ выпустить мѣдные копѣйки съ одинаковымъ прѣтивъ серебряныхъ штемпелемъ и въ той же цѣнѣ. Опасная эта мѣра была приведена въ дѣйствіе, и въ 1656 году начали чеканить въ Новгородѣ и Псковѣ мѣдные копѣйки, которыя приказано было вездѣ—и въ государственную казну—принимать наравнѣ съ серебряными. Поэтому-то въ продолженіе первыхъ трехъ лѣтъ новая монета сохранялась въ цѣнѣ прѣтивъ серебряной: но вскорѣ, по чрезвычайному ея умноженію, когда, по непростительному корыстолюбію нѣкоторыхъ дворянъ и бояръ, серебро начинало совершенно выходить изъ обращенія, тогда мѣдь не только что понизилась до истинной своей внутренней цѣнности, но даже упала еще гораздо ниже. Это

пониженіе цѣнности мѣдной монеты происходило съ ужасающею скоростью: въ 1659 году 100 копѣекъ серебромъ стоили 104 копѣйки мѣдью, въ 1661 году за нихъ платили уже 200 копѣекъ, въ 1662 году отъ 300 до 900, а наконецъ въ іюнѣ 1663 года дошло до того, что за 100 серебряныхъ копѣекъ давали по 1500 мѣдныхъ <sup>1</sup>. Не трудно представить себѣ пагубныя послѣдствія отъ совершеннаго упадка мѣдной монеты, произведеннаго съ одной стороны корыстолюбіемъ бояръ, воспользовавшихся этимъ случаемъ для обогащенія себя, а съ другой—чрезвычайнымъ множествомъ фальшивыхъ мѣдныхъ копѣекъ, пущенныхъ въ обращеніе. Тѣмъ 1662 года народъ возмутился, и одною только твердостью и присутствіемъ духа царя возможно было остановить и прекратить дальнѣйшее распространеніе этого бунта. Главнѣйшіе виновные были наказаны, многіе прощены, злоупотребленія прекратились, мѣдная монета мало-по-малу исчезла, и, съ появленіемъ опять въ обращеніи серебряныхъ копѣекъ, возстановилось довѣріе. На изображенной здѣсь мѣдной копѣлкѣ виденъ съ одной стороны *Св. Георгій* на конѣ, поражающій змія, а съ другой надпись: *Царь и Великій Князь Алексѣй Михайловичъ всея Руси*. Впрочемъ, кромѣ мѣдныхъ копѣекъ, имѣлись тогда такіе же поттинники или монеты въ 50 копѣекъ, величиною нѣсколько менѣе вышеозначенныхъ

<sup>1</sup> Полное собраніе законовъ I, № 339.

клейменныхъ рублей; но ихъ было выбито, повидимому, очень немного.

2) *Серебряныя копѣйки или деньги съ надписью: Царь и Великій Князь Михаилъ Федоровичъ всея Россіи.*

3) *Золотыя копѣйки или деньги, которыхъ четыре составляли одинъ дукатъ; съ надписью: Царь и Великій Князь Алексѣй Михайловичъ всея Россіи.* На маленькой этой золотой монетѣ съ одной стороны изображенъ двуглавый орелъ, а съ другой находится вышеозначенная надпись.

4) *Серебряныя полукопѣйки или деньги, которыхъ 128 составляютъ одинъ рейхсталеръ; [надпись]: Царь и Великій князь Алексѣй Михайловичъ всея Россіи.* Мейербергъ полагаетъ 128 этихъ серебряныхъ полукопѣекъ на одинъ рейхсталеръ, такъ какъ рейхсталеръ въ его время стоилъ уже 64 копѣйки.

5) *Древнѣйшія серебряныя полукопѣйки [съ надписью]: Володиміръ, Князь въ Кіевѣ, Владѣтель всея Россіи.* Изображенная подъ этимъ названіемъ монета есть не что иное, какъ копѣйка великаго князя Василія Іоанновича, на которой съ одной стороны скачущій всадникъ съ надписью: *князь Василій*, а съ другой стороны слова: *Осподарь всея Руси.*

6) *Полу-деньги, которыхъ полагается 400 на одинъ серебряный рубль; [надпись]: Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ.* Это цѣлая деньга, каковыхъ полагалось двѣсти на рубль. Мейербергъ

смѣшиваетъ съ этими серебряными мѣдныя деньги, которыхъ дѣйствительно полагалось по 4 на одну серебряную копейку и, слѣдовательно, 400 на одинъ рубль.

Подъ этими монетами художникъ помѣстилъ виньетку, на которой изображенъ стоящій въ русской деревнѣ сановитый человѣкъ съ полнымъ кошелькомъ въ лѣвой рукѣ, подающій правою мальчику милостыню; эту милостыню ожидаютъ или уже получили стоящіе тутъ же два нищіе. Предъ ними стоитъ еще одинъ человѣкъ, держащій монету въ правой рукѣ, повидимому, слуга перваго. По важному виду раздавателя милостыни и по имѣющемуся у него кошельку, можно полагать, что художникъ имѣлъ намѣреніе представить здѣсь великаго князя Іоанна Даниловича I, прозваннаго Калитою.

### 63.

*Чертежъ дома, называемаго „посольскимъ дворомъ“ въ Москвѣ.* Изображеніе внутренности посольскаго подворья или тѣхъ зданій, которыя назначены были для принятія и жительства посланниковъ. Они означены слѣдующими подписями:

1. *Комната посланника фонъ-Майерна.*
2. *Комната посланника Кальвуччи.*
3. *Вторая лѣстница.*
4. *Комната секретаря.*

5. *Комната переводчика.*
  6. *Маленькая светелка для зима.*
  7. *Первая лестница.*
  8. *Комната камердинера Даниила.*
  9. *Глубище подъезда.* Рядъ галерей для прогулки въ дурную погоду.
  10. *Ворота двора, въ которыхъ находился караулъ.* По мѣсту, занимаемому барабаномъ, кажется, что караулъ стоялъ возле воротъ внутри двора.
  11. *Комната гофкаплана, посольскаго священника.*
  12. *Жительство оворецкаго.*
  13. *Квартира придворнаго живописца.*
  14. *Лебникъ.*
  15. *Мѣсто для игры въ кегли.*
  16. *Игра въ кольцо.* По чертежу кажется, что игра эта состояла въ томъ, чтобы посредствомъ палки проводить катящиеся по ровному мѣсту шары сквозь кольцо, утвержденное посрединѣ этого мѣста.
  17. *Столовая для слугъ.*
- Посольскій дворъ находился въ Китай-городѣ. Мѣсто его среди другихъ московскихъ строеній отмѣчено на Мейерберговскомъ планѣ Москвы на рис. 87. Въ рукописномъ столбцѣ, посвященномъ въѣзду Мейерберга и Кальвуччи, говорится такъ о дорогѣ, по которой послы въ первый разъ въѣзжали въ столицу: «ѣхать . . . въ городъ въ Тверскія ворота и Тверскою улицю на Негли-

ненной мостъ и площадью на князя Львовской дворъ Шлякова» (Моск. Главн. Арх. М. И. Д., Посольство фонъ-Маерна, столб. I, л. 153). Въ «Путешествіи» своемъ Мейербергъ говоритъ: «Домъ для нашего помѣщенія отведенъ былъ довольно просторный и каменный, а это рѣдкость въ Москвѣ, потому что большинство московитовъ живетъ въ деревянныхъ» (переводъ А. Шемякина, стр. 60). На указанномъ уже столбцѣ посольскаго приказа (столб. I, 116 и 141) подворье именуется: «князь Львовъ дворъ Шляковского въ хоромѣхъ» и «князь Львовской дворъ Шляковского». «Шлякова Чешскаго» въ «Дворцовыхъ Разрядахъ» (Спб. 1852, т. III, ст. 536), очевидно, прочитано невѣрно.

## 64.

*Изображеніе большого колокола, лежащаго въ столичномъ городѣ Москвѣ, въ Кремлевскомъ замкѣ, между трехъ церквей: Св. Іоанна, Св. Маріи и Св. Михаила. Этотъ колоколъ отлитъ двадцати-четырехлѣтнимъ московитомъ, выученнымъ этому дѣлу нѣмецкимъ мастеромъ, въ 1653 г.; работали надъ нимъ 3 мѣсяца. Это тотъ самый колоколъ, который, вися на деревянномъ срубѣ близъ башни Ивана Великаго, при бывшемъ 19-го іюня 1701 г. пожарѣ упалъ и очень повредился. Изъ него потомъ отлитъ извѣстный Царь-колоколъ. Мейербергъ въ путешествіи своемъ (страница 36) объ этомъ колоколѣ говоритъ: «Мы видѣли въ Кремлѣ*

лежащій на землѣ колоколъ чрезвычайной величины и, что удивительнѣе всего, отлитый русскимъ художникомъ. Этотъ колоколъ превышаетъ величиною извѣстный эрфуртскій и даже славный китайскій въ Пекинѣ. Первый имѣетъ вышины девять футъ шесть дюймовъ, діаметръ его, въ отверстіи, почти восемь футъ, окружность двадцать девять футъ, толщина стѣнъ шесть съ половиною дюймъ, а вѣсомъ онъ 25,400 фунтовъ. Пекинскій колоколъ имѣетъ вышины  $13\frac{1}{2}$  футъ, поперечникъ его 12 футъ, окружность сорокъ четыре фута, толщина одинъ футъ, а вѣсъ его 120,000 фунтовъ. Но русскій нашъ колоколъ вышиною девятнадцать футъ, шириною въ отверстіи восемнадцать футъ, окружностью шестьдесятъ четыре фута, а толщиною два фута; языкъ въ немъ имѣетъ длины 14 футъ. На отлитіе этого колокола употреблено 440,000 фунтовъ мѣди, угару было 120,000 фунтовъ, а остающееся затѣмъ количество металла дѣйствительно употреблено на эту огромную массу <sup>1</sup>. Я не говорю о томъ колоколѣ, который въ царствованіе Бориса Годунова отлить и повѣшенъ, и въ который звонили для означенія какого-либо праздника Господня и святыхъ угодниковъ или при торже-

<sup>1</sup> Въ донесеніи Главниша (Вихманъ, стр. 48) сказано, что онъ, въ бытность свою въ Москвѣ, слышалъ отъ голландскихъ купцовъ, что въ составъ металла для отлитія этого колокола употреблено 40,000 ефимковъ чистаго серебра.



ственномъ входѣ иностранныхъ пословъ на аудіенцію къ царю. Этотъ колоколъ и понынѣ еще виситъ на башнѣ, хотя и не употребляется уже болѣе въ вышеозначенныхъ случаяхъ. Колоколъ, упомянутый выше, тотъ, который, будучи отлитъ въ 1653 году, въ царствованіе Алексѣя, и понынѣ еще лежитъ на землѣ въ ожиданіи механика-художника, который бы взялся поднять его, дабы онъ своимъ звукомъ въ торжественные дни возбуждалъ благочестіе и набожность московитовъ, привыкшихъ къ такому возбужденію, составляющему немаловажную часть наружнаго ихъ богослуженія»<sup>1</sup>.

Находящееся подъ изображеніемъ этого колокола краткое описаніе почти совершенно согласно съ приведенной выше выдержкой изъ Мейерберга: въ немъ сказано: *Этотъ колоколъ, находящійся въ столичномъ городѣ Москвѣ въ Кремлевскомъ замкѣ имѣетъ длины девятнадцать футъ; нижняя окружность его внизу пятьдесятъ четыре<sup>2</sup> нѣмецкихъ фута; діаметръ или поперечникъ восемнадцать футъ, а толщина два фута. На него употреблено одиннадцать тысячъ пудовъ, по сорока фунтовъ каждый; изъ этого числа угару было три тысячи пудовъ, а затѣмъ осталось восемь тысячъ пудовъ*

<sup>1</sup> Стр. 36 подлиннаго «Путешествія». Въ переводѣ А. Н. Шемякина, стр. 67. У А. Шемякина не исправленная опечатка: 9 футъ, вмѣсто 29 ф. (окружность эрфуртскаго колокола).

<sup>2</sup> Описка вм. 64?

металла, то есть триста двадцать тысячъ фунтовъ московскаго вѣсу, составляющихъ двѣсти восемьдесятъ тысячъ нѣмецкихъ фунтовъ.

Судя по рисунку, колоколъ былъ украшенъ богато и съ большимъ вкусомъ. На представленной здѣсь передней сторонѣ его находится вверху образъ Спасителя, а подъ нимъ изображенія—царя и царицы. Последнее изъ этихъ изображений особенно интересно: возможно, что оно послужило художнику оригиналомъ для рис. 81. Подпись Мейерберга: *Изъ трехъ на этомъ колоколѣ находящихся изображеній, одно представляетъ образъ Спасителя нашего, по правую сторону ликъ царя, а по лѣвую супруги его. На окружности его надпись слѣдующаго содержанія: „въ лѣто отъ сотворенія свѣта 7161 (1716) сей колоколъ вылитъ на Москвѣ повелѣніемъ благовѣрнаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Россіи самодержца, въ восьмое лѣто скипетродержества его“.* Надпись эта довольно ясно и правильно изображена по-русски на чертежѣ; вѣроятно, на самомъ колоколѣ она занимала всю окружность. На этомъ же листѣ представлены: знатный бояринъ (можетъ быть, тотъ самый, подъ надзоромъ котораго производилась работа), и другой человекъ, просто одѣтый, который, какъ кажется, объясняетъ первому это произведение, почему можно заключить, что это самъ художникъ, отлившій этотъ колоколъ.

Направо на рисункѣ изображеніе языка коло-



кольнаго, подъ которымъ подписано: *Длина языка—14 футовъ*. Тутъ же сбоку даны размѣры *длины нѣмецкаго фута изъ 12 дюймовъ, которымъ этотъ колоколъ мѣрялся въ 1661 г. 1-го августа*.

Изъ всѣхъ путешественниковъ XVII в. кромѣ Мейерберга, обстоятельнѣйшее свѣдѣніе объ этомъ колоколѣ даетъ намъ Кильбургеръ<sup>1</sup>, который, однако, въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ не сходится съ Мейербергомъ и совершенно противорѣчитъ показаніямъ прочихъ. Онъ говоритъ: «Большой колоколъ въ 1654 году отлить русскимъ мастеромъ; въ мартъ мѣсяцъ 1674 года онъ посредствомъ двухъ вновь построенныхъ столбовъ и весьма искусно изобрѣтеннаго перевѣса, поднять въ первый разъ на верхъ у большой церкви и башни Ивана Великаго, однимъ изъ царскихъ сторожей или привратниковъ. Окружность его двѣнадцать сажень<sup>2</sup>, поперечникъ четыре сажени<sup>3</sup>; высота со включеніемъ ушей пять съ четвертью сажень<sup>4</sup>, а толщина нижняго края одинъ съ четвертью аршинъ или пять четвертей русскаго локтя. Истинный вѣсъ этого колокола неизвѣстенъ, но слѣдующія довольно основательныя свѣдѣнія могутъ послужить къ нѣкоторому соображенію о немъ:

<sup>1</sup> Kilburger въ «Magazin» Büsching'a, т. III, 245 слѣд.

<sup>2</sup> 12 шведскихъ сажень по 6 футъ=72 фута (у Мейерберга 54 или 64).

<sup>3</sup> Т. е. 24 фута (у Мейерберга—18).

<sup>4</sup> Т. е. 31½ ф. (у Мейерберга, м. б., безъ ушей, 19 ф.).

Первоначально положено въ плавиль-		
ную печь матеріалу . . . . .	15,000 п.	
Изъ этого слѣдуетъ исклю-		
чить угару . . . . .	2,000 п.	
Излишняго металла, выкопан-		
наго послѣ отливки изъ		
земли . . . . .	3,000 »	
Итого . . . . .	5,000 п.	5,000 п.

Затѣмъ въ остаткѣ . . . . .	10,000 п.	
Патріархъ и прочіе знатные люди по-		
метали въ печь мѣшки съ серебромъ,		
безъ вѣсу: на это полагается . . .	1,000 »	
Итого . . . . .	11,000 п.	

Языкъ длиною 22 фута и полагается вѣсомъ въ  $4\frac{1}{2}$  картауны<sup>1</sup>, что составитъ 440 пудъ. Послѣ девятимѣсячныхъ большихъ трудовъ русскіе наконецъ успѣли 2-го декабря приподнять колоколъ до такой вышины, что надлежало только еще опустить его съ подставляемыхъ, по мѣрѣ возвышенія его, подмостковъ на назначенное для него въ церковной башнѣ мѣсто; но тутъ, по ошибкѣ, слишкомъ круто его опустили, такъ что колоколъ, получивъ размахъ, оборвался и съ другой стороны церкви упалъ на землю, въ которую углубился на одну треть безъ всякаго, впрочемъ, поврежденія».

<sup>1</sup> Единица вѣса, рѣдко встрѣчающаяся; какъ мы видимъ = около 290 пудъ.

Послѣ того какъ колоколъ, висѣвшій въ концѣ XVII в. на деревянномъ срубѣ, оборвался во время пожара 1701 г., остатки его лежали въ Кремлѣ до царствованія Анны Іоанновны. Въ 1735 г., послѣ одной неудачной отливки (въ 1734 г.), колоколъ былъ перелить русскимъ литейнымъ мастеромъ Иваномъ Маторинымъ, но не успѣли его еще повѣсить, какъ онъ въ 1737 г. снова расшибся во время пожара отъ упавшаго на него бруса: отъ него отскочилъ край. Лишь въ 1836 г., по плану Монферрана, колоколъ былъ извлеченъ изъ ямы, въ которой онъ пролежалъ около столѣтія, и поставленъ на гранитный пьедесталь, на которомъ стоитъ по сію пору. При каждомъ изъ переливаній въ колоколъ прибавляли металла, такъ что, въ концѣ концовъ, вѣсъ его получился въ 12,327 пудъ 19 фунтовъ; вышина его 19 фут. 3 дюйма, окружность 60 фут. 9 дюймовъ, толщина стѣны—2 фута.

Что нынѣшній Царь-колоколъ отлитъ изъ металла колокола царя Алексѣя Михайловича, это доказывается слѣдующими двумя надписями на немъ:

І. «Блаженныя и вѣчнодостойныя памяти великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, повелѣніемъ, къ перво-соборной церкви Пресвятыя Богородицы, честнаго и славнаго Ея Успенія, слить былъ великій колоколъ, осмь тысячъ пудъ мѣди въ себѣ содержащій, въ лѣто отъ созданія міра 7162, съ Рождества



же во плоти Бога Слова 1654; изъ мѣди сего благовѣстити начали въ лѣто міросозданія 7176, Христова же Рождества 1668, и благовѣстили до лѣта мірозданія 7208, Рождества же Господня 1701, въ которое, мѣсяца Іюнія 19 дня, отъ великаго въ Кремлѣ бывшаго пожара поврежденъ; до 7239 лѣта отъ начала міра, а Христова въ міръ Рождества 1731 пребылъ безгласенъ».

II. «Благочестивѣйшія и самодержавнѣйшія великія государыни императрицы Анны Іоанновны, самодержицы всея Россіи повелѣніемъ, во славу Бога въ Троицѣ славимаго, въ честь Пресвятыя Богоматери и перво-соборной церкви славнаго Ея Успенія, отлить колоколъ изъ мѣди прежняго осемь тысячъ пудъ колокола, пожаромъ поврежденнаго, съ прибавленіемъ матеріи двухъ тысячъ пудъ, отъ созданія міра въ 7[242], отъ Рождества же во плоти Бога Слова 173[4], благополучнаго ей величества царствованія въ четвертое лѣто».

## 65.

*Чертежъ образа Богородицы, присланнаго въ древнія времена изъ Константинополя въ Кіево-Печерскій монастырь, о которомъ выше сказано при описаніи этого мѣста [рис. 4]; изображенъ греческій мученикъ Теодоръ, прозванный Тирономъ и воиномъ-мученикомъ; отъ этого образа видно было множество чудесъ. Художникъ, вѣроятно, срисовалъ этотъ образъ съ какого-либо находив-*

шагося въ Москвѣ. Чудотворная икона въ кіево-Печерскомъ монастырѣ представляетъ Успеніе Пресвятыя Богородицы. Богородица съ Младенцемъ на престолѣ изображены на свѣнско-печерской иконѣ Богоматери и на нѣкоторыхъ иныхъ.

## 66.

Гербъ Россійскаго Государства, принятый Іоанномъ Васильевичемъ Грознымъ, и сохраненный царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ: двуглавый съ двумя коронами орелъ, между главами котораго у подножія возвышающагося креста находится третья корона. На груди орла щитъ съ изображеніемъ св. Георгія, поражающаго змѣя. Надъ этимъ гербомъ надпись: *Гербъ царя на Москвѣ*.

Какъ видно изъ изданныхъ Комиссіею печатанія государственныхъ грамотъ и договоровъ «Снимковъ древнихъ русскихъ печатей» (М., 1882), на печатяхъ великихъ князей Іоанна III и Василія III, а также на первыхъ печатяхъ Іоанна IV, обѣ главы орла изображались увѣнчанныя коронами (сначала каждая съ 7 зубцами съ жемчужинами въ родѣ нынѣшнихъ баронскихъ коронъ, позже—съ листками или лиліями). Лишь на печатяхъ Іоанна Грознаго появляется св. Георгій на груди орла. На Большой государственной печати Іоанна Грознаго (1583 г.) мы видимъ одну корону, покрывающую обѣ главы орловъ: корона представляетъ обручъ съ большими четырьмя гераль-





одѣяніи и порфирѣ. На головѣ его богатая корона, въ правой рукѣ опущенный къ землѣ мечъ, а въ лѣвой подъятый крестъ. — Рядомъ съ изображеніемъ Владимира Св. въ рукописи помѣщена таблица: *Начало и насльдованіе великихъ князей и царей московскихъ съ 761 г. по 1662.* Имена князей и царей приведены по-латыни. Внизу значится посрединѣ: *Рюрикъ, князь Новгорода Вел., изъ варяговъ, у Балтійскаго моря, оставилъ единственнаго сына Игоря подъ опекою двоюроднаго брата Олега. Въ 761 по Р. Х. Слева значится: Олегъ, двоюродный братъ Рюрика, правилъ 33 года; справа: Синеусъ, братъ Рюрика, поселился въ княжествѣ бѣлоозерскомъ, ум. бездѣтнымъ, и далѣе: Труворъ, братъ Рюрика, князь псковскій, поселился въ городѣ Изборскѣ, умеръ бездѣтнымъ. Надъ Рюрикомъ, въ видѣ столбика, слѣдуютъ 28 рядовъ шитковъ съ слѣдующими именами: 1. Игорь, сынъ Рюрика. 2. Святославъ, сынъ Игоря. 3. Владимиръ, прозванный Василиемъ. 4. Ярославъ. 5. Всеволодъ I. 6. Владимиръ II. 7. Всеволодъ II. 8. Георгій Долгорукій. 9. Димитрій. 10. Георгій II и Ярославъ. 11. Александръ. 12. Даніилъ. 13. Іоаннъ I Калита. 15. Симеонъ и Іоаннъ II. 15. Димитрій. 16. Василій II и Георгій III. 17. Василій III Темный. 18. Іоаннъ, сынъ Василія Темнаго. 1470. 19. Іоаннъ, сынъ Іоанна, и Гавріилъ, прозванный Василиемъ. 1526. 20. Димитрій, сынъ Іоанна и 1540 Іоаннъ Васильевичъ Тиранъ. 21. Феодоръ Іоанновичъ, сынъ Тирана. 1584. 22. 1597. Борисъ Годуновъ. 23. 1605. Феодоръ*

Борисовичъ. 24. 1605. Лжедимитрій I, Гришка или Георгій Отрепьевъ. 25. 1605. Василій Ивановичъ Шуйскій. 26. 1610. Владиславъ, князь польскій. 27. 1613. Михаилъ Теодоровичъ Романовъ. 28. 1645. Алексій Михайловичъ. Въ своей книгѣ, посвященной поѣздкѣ въ Россію, Мейербергъ даетъ краткую исторію Россіи (въ переводѣ А. Шемякина, стр. 105—109). Здѣсь годъ начала Руси болѣе правильно указанъ по лѣтописи: 6370 годъ отъ сотворенія міра или 861 (вмѣсто 862) отъ Р. Х. Олегъ и въ книгѣ названъ двоюроднымъ братомъ Рюрика. И въ книгѣ и въ таблицѣ имѣются крупныя погрѣшности. Поименованы на таблицѣ Мейерберга слѣдующія лица: 1. Игорь, княжившій съ 912 по 945 г. 2. Святославъ, княжившій 957—972. 3. Владимиръ Св. (во крещеніи Василій) 980—1015. 4. Ярославъ Мудрый 1019—1054. 5. Всеволодъ Ярославичъ, отецъ Владимира Мономаха, великій князь 1078—1093. 6. Владимиръ Всеволодовичъ Мономахъ, великій князь 1113—1125. 7. Всеволодъ II Ольговичъ, правнукъ Ярослава Мудраго, великій князь 1139—1146. 8. Георгій (Юрій) Владимировичъ Долгорукій, великій князь 1154—1157. 9. «Димитрій», на щиткѣ между Юріемъ Долгорукимъ и Юріемъ II, представляетъ собою какое-то недоразумѣніе: это имя въ данномъ періодѣ трудно приурочить. 10. Сыновья Всеволода III Большое Гнѣздо: Юрій II (1219—1238) и Ярославъ (1238—46), отецъ св. Александра Невскаго. 11. Св. Александръ Невскій (1252—63). 12. Даниилъ Мо-



сковскій. 13. Іоаннъ Калита 1328—1340. 14. Симеонъ Гордый (1340—53) и Іоаннъ Кроткій (1353—59), 15. Димитрій Донской (1363—1389). 16. Василій I Димитріевичъ 1389—1425 и братъ его, Юрій Димитріевичъ, оспаривавшій престолъ у Василія II. 17. Василій II Темный 1425—1462. 18. Іоаннъ III 1462—1505. 19. Іоаннъ Младой, сынъ Іоанна III, не царствовавшій, и Василій III (Гавріиль) 1505—1533. 20. Димитрій, сынъ Іоанна Младого, вѣнчанный на царство, но не царствовавшій, и Іоаннъ IV Грозный (1533—84). 21. Оеодоръ Іоанновичъ 1584—1598. 22. Борисъ Годуновъ 1598—1605. 23. Оеодоръ Борисовичъ 1605. 24. Лже-Димитрій I (Разстрига) 1605—1606. 25. Василій Шуйскій 1606—1610. 26. Королевичъ Владиславъ Сигизмундовичъ, которому присягали въ 1610 г. 27. Царь Михаилъ 1613—1645. 28. Царь Алексѣй 1645—1676.

## 68.

Подпись: *Крутицкій митрополитъ, который заступаетъ нынѣ въ Москвѣ мѣсто отсутствующаго по причинѣ царской немилости патріарха*<sup>1</sup>. Онъ, какъ зимою, такъ и лѣтомъ, ѣздитъ въ саняхъ къ тѣмъ церквамъ, въ которыхъ по праздничнымъ днямъ бываетъ богослуженіе: посохъ его носятъ предъ нимъ. Народъ называетъ его крутицкимъ, потому что онъ имѣетъ близъ города на рѣчкѣ

<sup>1</sup> Никона.

Москва, принадлежащее ему монастырь съ церковью, именующимъ крутицкимъ. Настоящее имя его: Питиримъ, митрополитъ сарскій и подонскій. Пилигримъ приходитъ и рыночное мѣсто близъ Можайска, съ котораго онъ получаетъ ежегодную подать. Онъ жителенъ и живетъ въ замкѣ (Кремль) въ Москвѣ. Митрополитъ Питиримъ изображенъ въ длинномъ, по тогдашнему обыкновенію, въ весьма прямыхъ сѣняхъ, запряженныхъ въ одну лошадь. Предъ нимъ идетъ церковнослужитель, несущій посохъ.

Столица изначальныхъ хановъ была въ городѣ Сарай, близъ нынѣшняго Царьскаго, гдѣ проживали многіе русскіе купцы, художники и пр., которые пользовались тамъ совершенною свободою въ распоряженіи. Въ 1261 году учреждена даже тамъ новая епархія подъ названіемъ сарайской или сарской; первымъ епископомъ ея былъ Митрофанъ. Одному изъ преемниковъ его въ XIV в. порученъ былъ надзоръ за всеми перизами по Дону, почему и назывался онъ сарскимъ и подонскимъ. Со времени епископа Вассіана (съ 1454 по 1466 годъ) эти епископы имѣли пребываніе свое подъ Москвою въ Крутицкомъ монастырѣ, построенномъ изначальнъ Данииломъ Александровичемъ. Съ 1589 г. епископы сарскіе и подонскіе получили титулъ митрополитовъ. Вышеупомянутый Питиримъ, бывшій архимандритомъ новоспасскимъ, возведенъ въ достоинство митрополита сарскаго и подонскаго, а въ 1664 году нареченъ митрополитомъ новгородскимъ. Онъ былъ однимъ изъ злѣйшихъ враговъ патріарха Никона и надѣялся, послѣ сверженія Никона, занять патріаршій престолъ. Набранъ былъ однако Іоасафъ, и только послѣ смерти его Питиримъ сталъ патріархомъ. Онъ умеръ 19-го апрѣля 1673. Въ 1788 г. епархія крутицкая присоединена къ московской.

## 69.

Весьма простая зимняя повозка архимандрита. Подпись: *Изображеніе, какимъ образомъ ѣздятъ зимою архимандриты и игумены, т. е. аббаты или пріоры монастырей: они сидятъ въ простыхъ лубочныхъ саняхъ, причемъ подъ ними находится и позади на саняхъ свѣшивается медвѣжья шкура, а предъ ними, вдоль саней, постланъ коверъ.*

## 70.

Большая повозка или карета на саняхъ, въ какихъ выѣзжали жены знатныхъ бояръ; по описанію Мейерберга, эти повозки были такъ плотно кругомъ обиты алымъ сукномъ и находящіяся въ нихъ слюдяныя окна такъ завѣшаны, что сидящихъ въ повозкахъ особъ совсѣмъ нельзя было видѣть. Предъ лошадыю идетъ ведущій ея конюхъ, а вокругъ повозки шагаютъ слуги. Подпись: *Изображеніе, какимъ образомъ въ зимнее время жены бояръ и знатныхъ господъ разъѣзжаютъ по городу Москвѣ въ закрытыхъ саняхъ, обитыхъ алымъ сукномъ, имѣя при себѣ бѣгущихъ возлѣ саней рабовъ: въ такихъ повозкахъ онѣ иногда ѣздятъ въ церковь, а чаще къ своимъ пріятельницамъ. Иногда, по чину ѣдущей особы, впрягаются двѣ лошади, одна передъ другою.*

## 71.

Изображенная здѣсь повозка царской супруги наружнымъ своимъ видомъ походитъ на предыдущую: она также обита алымъ сукномъ, но сверхъ того украшена спереди и сзади большими двуглавыми орлами. Хотя она и заложена въ двѣнадцать бѣлыхъ лошадей, но, вѣроятно, возилась не иначе какъ шагомъ, потому что вся свита, ее окружающая, идетъ пѣшкомъ. Подпись: *Царицы московской сани, обтянутыя алою тканью и украшенныя напередѣ и назади серебряными позолоченными орлами; передъ нею двѣнадцать бѣлыхъ лошадей, заложенныхъ по двѣ въ рядъ. Сани окружены множествомъ служителей, а за ними слѣдуетъ еще много другихъ саней, въ которыхъ ѣдутъ женщины, также совершенно сокрытыя. Въ царицыны сани или (въ лѣтнее время) въ колымагу запрягалось всегда 12 санниковъ или возниковъ (лошадей) «цвѣтныхъ». Вмѣстѣ съ царицею сажались ея ближайшія родственницы или же мамы и верховыя боярыни. Охранялись сани или колымага царицыными стольниками и дворянами московскими или царицыными дѣтьми боярскими. За царицыными колымагами или санями слѣдовали въ особыхъ колымагахъ или саняхъ царевны, также сопровождаемыя ближними людьми и дворянами московскими. Отмѣчаются и такіе случаи, когда за царицею ѣхали 24 или даже 36 дѣвицъ и прислужницъ, верхами, по-мужски, въ алыхъ*



юбкахъ, бѣлыхъ штанахъ, съ алыми или желтыми спадавшими на спину лентами, въ желтыхъ сапогахъ и съ бѣлыми покрывалами, покрывавшими часть лица. См. П. Забѣлина «Домашній бытъ русскихъ царицъ», гл. IV.

## 72.

Торжественный выѣздъ великаго князя, въ день его тезоименитства, въ церковь св. Алексѣя. Царь сидитъ въ большихъ открытыхъ саняхъ, напряженныхъ въ одну лошады; онъ одѣтъ въ шубу, а на головѣ у него высокая мѣховая шапка. На запяткахъ саней стоятъ бояре: князь Черкасскій и Милославскій, напередѣ же, по обѣ стороны саней, находятся два комнатные столы, изъ которыхъ одинъ держитъ нѣчто похожее на одеяніе и покровъ. Всѣ сопровождающіе царя придворные чины, равно какъ и идущіе вокругъ саней стрѣльцы, не только что съ открытыми головами, но, за исключеніемъ означенныхъ двухъ бояръ, ни у кого изъ нихъ не видно даже никакой шапки. Стрѣльцы вооружены только ружьями. Голова лошади и дуга упряжи украшены перьями; лошадь ведетъ идущій впереди конюшій. Подпись: *Лѣта 1662. 17 — 27 марта былъ день именинъ великаго кнззя. Въ этотъ день царь ѣздитъ въ церковь св. Алексѣя въ городъ; сани его были обиты алымъ бархатомъ, а лошадь впряжена была карамъ. Назади саней стояли двое бояръ: князь, Икошь Ку-*

денетовичъ Черкасскій и Илья Даниловичъ Милославскій, тестъ царскій; напередѣ стояли два комнатные стольника или тафель-юнкера, передъ сѣнями шли стрѣльцы, а по сторонамъ и сзади придворные служители. Къ обѣду царь пожаловалъ насъ угощеніемъ со своего стола, приславъ на квартиру нашу 43 блюда съ разными яствами и 23 кувшина, наполненныхъ до краевъ виномъ, медомъ, пивомъ и водкою. Въ «Выходахъ великихъ государей царей» мы читаемъ: «Марта въ 17 день слушалъ государь всенощного у праздника, въ Алексѣевскомъ монастырѣ. А на государѣ было платья: фerezья, сукно скорлатъ червчетъ, исподъ соболей; фerezи, отласъ бѣлъ, исподъ пунки соболи; зипунъ, тафта бѣла; шапка, бархатъ двоёморхъ шефранной цвѣтъ, съ большими запоны. Посохъ индѣйской съ костью, стулъ, подножье. Того жъ дни слушалъ государь часовъ въ церкви преподобной мученицы Евдокѣи, а на государѣ было платья тожъ, въ чемъ слушалъ государь всенощного. Вечерни и обѣдни слушалъ государь у праздника, въ Алексѣевскомъ монастырѣ. А на государѣ было платья: фerezья, сукно скорлатъ бѣлъ; фerezи, отласъ виницѣйской по алой земли травки мелкія серебряны; зипунъ, тафта бѣла; шапка, бархатъ двоёморхъ шефранной цвѣтъ, съ большими запоны. Посохъ индѣйской съ каменѣи первого наряду, стулъ, подножье теплое и т. д.»

## 73.

На этомъ чертежѣ изображенъ любопытнѣйшій, прекратившійся со временъ Петра Великаго обрядъ: это изображеніе торжественнаго хода, въ вербное воскресенье, патриарха со всѣмъ духовенствомъ, причемъ великій князь изъясняетъ предъ народомъ высокое свое уваженіе къ вѣрѣ и ея служителямъ. Въ путешествіи Мейерберга находится подробное описаніе этого торжества. На стр. 96 латинскаго подлинника сказано: «23-го марта праздновали входъ Христа Спасителя въ царскій градъ іудеевъ. По древнему обычаю, великій князь до начала церемоніи отправился въ близлежащую церковь въ имя Святого Креста Іерусалимскаго<sup>1</sup>, откуда начиналось шествіе. Впереди шло духовенство съ хоругвями и святыми иконами, а за ними слѣдовали всѣ знатныя особы царскаго двора, потомъ самъ царь; у него на головѣ золотая богато украшенная драгоценными камнями корона, а опирался онъ на идущихъ по обѣимъ сторонамъ его двухъ знатнѣйшихъ совѣтниковъ<sup>2</sup>. За нимъ слѣдовали епископы въ бѣлыхъ ризахъ, имѣя на головѣ бѣлыя шелковыя шапки, богато вышитыя жемчугомъ. Такимъ образомъ, по прошествіи четверти часа, пришли къ тому мѣсту, гдѣ, противъ кремлевскихъ воротъ,

<sup>1</sup> Василий Блаженный.

<sup>2</sup> Думныхъ бояръ.

воздвигнуто было изъ тесаннаго камня строеніе, возвышающееся въ видѣ полукружія, отъ лежащей внизу улицы до самой вышины мѣста. Стоя здѣсь, въ великолѣпномъ своемъ смиреніи, на драгоцѣннѣйшихъ сибирскихъ собольихъ мѣхахъ, царь подозвалъ къ себѣ государственнаго канцлера или думнаго дьяка Иларіона Лопухина, которому приказалъ подойти къ отведенному намъ мѣсту (на крышѣ одного низкаго дома, откуда могли мы видѣть все шествіе) и спросить, отъ имени его царскаго величества, о здоровьѣ нашемъ. Равнымъ образомъ, подозвавъ къ себѣ другого дьяка, низшаго чиномъ, послалъ его съ такимъ же препорученіемъ къ шведскимъ посламъ, съ которыми, за двѣ недѣли передъ тѣмъ, цѣлованіемъ креста и призваніемъ въ свидѣтели святыхъ, утвержденъ миръ, заключенный въ Лифляндіи между великимъ княземъ и ихъ королемъ; эти послы стояли на деревянномъ возвышенномъ помостѣ, наскоро, по сему случаю, устроенномъ. Между тѣмъ духовенство читало разныя молитвы, которыхъ я не могъ разумѣть. Потомъ тестъ царскій<sup>1</sup>, съ великимъ почтеніемъ, снялъ корону съ головы великаго князя, который, такимъ образомъ, съ обнаженною головою и съ примѣрнымъ благоговѣніемъ, слушалъ чтеніе XXI главы Евангелія отъ Матѣя о входѣ Господа нашего Иисуса Христа во градъ Сіонъ. По прочтеніи Св. Еван-

<sup>1</sup> И. Д. Милославскій.



гелія однимъ изъ епископовъ, царь приложился благоговѣнно къ кресту, которымъ благословлялъ его митрополитъ сарскій, заступавшій мѣсто сосланнаго тогда въ ссылку патріарха, и потомъ поцѣловалъ ему руку, дабы этимъ знакомъ уваженія возбудить народъ къ вѣщему благоговѣнію къ главамъ церкви. По окончаніи этого обряда, бояринъ Милославскій опять возложилъ на цари корону. Между тѣмъ два священника, представлявшіе учениковъ Иисусовыхъ, подвели изъ Кремля митрополиту лошадь, на которую онъ сѣлъ бокомъ, подобно женщинѣ, держа въ рукѣ своей крестъ; тогда царь самъ взялъ длинный поводъ узды и, по устланному сукнами пути, повелъ коня съ его сѣдокомъ, тихимъ и торжественнымъ шагомъ, обратно въ Кремль. Во все продолженіе этого шествія священнослужители пѣли духовные стихи; Осанна еврейская многократно повторялась многими хорами пѣвчихъ, а разставленные по всей площади стрѣльцы лежали ницъ, показывая свое великое благоговѣніе къ этому торжеству»<sup>1</sup>.

На чертежѣ нашемъ изображена послѣдняя половина этого обряда, т. е. возвращеніе шествія въ Кремль; описаніе его еще болѣе поясняется находящеюся на самомъ чертежѣ подписью, слѣдующаго содержанія: *лѣта 1662*  $\frac{2 \text{ апрѣля}}{23 \text{ марта}}$  *проис-*

<sup>1</sup> Мы сохраняемъ переводъ Ѳ. Аделунга, лишь немного подновивъ его. У А. Шемякина это мѣсто на стр. 186—188

ходило въ Москвѣ торжество, въ которомъ сопровождаемъ былъ царь изъ замка въ церковь Иерусалимскую, а оттуда на построенный возлѣ нея амфитеатръ. Принявъ отъ митрополита благословеніе, онъ (царь) отрядилъ государственнаго канцлера къ посланникамъ его величества императора римскаго, и одного дьяка къ посланникамъ шведскимъ, чтобы навѣдаться о ихъ здоровьи. Потомъ Илья Даниловичъ Милославскій, по праву тестя царскаго, передъ чтеніемъ Евангелія, снялъ съ головы его корону, которая была возложена на позлащенное серебряное блюдо, державшееся въ рукахъ нѣкимъ княземъ; царь во все время чтенія Св. Евангелія стоялъ съ обнаженною головою; потомъ онъ поцѣловалъ золотой крестъ и руку митрополита, а по окончаніи церемоніи, подвели къ нему покрытую бѣлымъ полотномъ лошадь, на которую сѣлъ митрополитъ и которую царь повелъ во дворецъ, держа ее за златошелковую ленту. Народъ же, тѣмъ временемъ, устилалъ путь, по которому шли они, разноцвѣтными сукнами.

Объясненіе цифръ: 1. Дворцовыя ворота. 2. Церковь Иерусалимская. 3. Амфитеатръ. 4. Царское мѣсто. 5. Мѣсто митрополита и почетнѣйшаго духовенства. 6. Сводъ, на которомъ находились посланники императора римскаго. 7. Выстроенное изъ бревенъ и обитое досками возвышенное мѣсто, на которомъ стояли шведскіе посланники. 8. Вѣдущій на конѣ митрополитъ. 9. Царь, вѣдущій коня. 10. Предшествующіе бояре, несущіе въ рукахъ вербы.



11. Сани, обтянутыя алымъ сукномъ, на которыхъ поставлено сухое дерево, обвѣшанное яблоками<sup>1</sup>; на немъ стояли пять отроковъ въ бѣлыхъ сорочкахъ; сани эти запряжены въ шесть лошадей, покрытыхъ алымъ сукномъ. 12. Предшествующее духовенство съ иконами и крестами, предъ которыми несли двѣ хоругви. 13. Простертыя благоговѣйно ницъ стрѣльцы, которые встали не прежде, какъ по окончаніи шествія и по прибытіи его во дворцовыя ворота. 14. Разные зрители изъ нѣмцевъ и московитовъ, стоящіе вмѣстѣ.—Въ этотъ день царь велѣлъ угостить насъ со своего стола 47-ью разными кушаньями и 25 кружками вина, меду, пива и водки“.

Въ «Выходахъ великихъ государей царей» мы читаемъ: «Того жъ дня (23 марта), послѣ ранней обѣдни, ходилъ государь въ соборъ... А изъ собору ходилъ государь къ празднику Входъ Іеросолимъ. А на государѣ былъ нарядъ царской: крестъ, діадима большая, чѣпъ золотая; платно

<sup>1</sup> Къ устройству этой «вербы» относится счетъ, помѣщенный въ «Матеріалахъ для исторіи и пр. Москвы» (М., 1884), стр. 74: «170 г. (1662 г.), апрѣля 10: яблочнаго ряду торговому человѣку Васкѣ Осипову за 100 яблокъ большихъ 20 р., за 200 яблокъ другой статьи 30 р., за 200 яблокъ третьей статьи 25 р., за 150 яблокъ меньшей статьи 15 р., взяты тѣ яблоки *въ нарядъ на вербу*... Овошного ряду торговому человѣку Аванасью Иванову за 5 ф. рожекъ 30 р., за  $\frac{1}{2}$  пуда ягодъ изюму казимскаго, за 5 ф. изюму на вѣтвяхъ 25 р., за  $\frac{1}{2}$  пуда ягодъ винныхъ 12 р., за 5 ф. финиковъ 25 р., а взяты тѣ овоцы *въ нарядъ на вербу*»...



царское, бархатъ виницѣйской петельчатъ, исподъ горностаевой; кафтанъ царской становой, отласъ виницѣйскѣй золотной по зеленой земли, исподъ горностаевой; тесма; зипунъ, тафта бѣла, безъ обнизи; шапка царская, что съ лаломъ; рукавъ<sup>1</sup>; жезлъ царской. Стулъ съ кистями, подножье теплое. А надѣвалъ государь то свое государево царское платье въ соборной церкви, въ придѣлѣ Дмитрея Селунскаго...». Въ «Дворцовыхъ разрядахъ» сказано: «Марта на 23 день, на вербное воскресенье, ося вель подъ крутицкимъ митрополитомъ Питиримомъ бояринъ князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой. И какъ государь ходилъ за вербою, и указалъ смотрѣть посломъ цесарскимъ и свѣйскимъ. И въ тѣ поры послы цесарскіе стояли позадь Лобнаго мѣста у пушекъ, а съ ними стояли приставы дворянинъ Яковъ Ивановъ сынъ Загряжской да дьякъ Григорей Богдановъ; а по другую сторону, противъ рядовъ къ Пожару<sup>2</sup>, на взрубѣ стояли свѣйскіе послы, другой посоль да дьякъ, а съ послами стояли приставы стольникъ князь Андрей княжъ Михайловъ сынъ Волконскій да дьякъ Иванъ Богдановъ... И какъ государь пришелъ на Лобное мѣсто, и посылалъ отъ себя государя съ Лобнаго мѣста къ посломъ съ своимъ государскимъ жалованьемъ, о здоровьѣ спрашивать: къ цесарскимъ посломъ ходить дум-

<sup>1</sup> Родъ муфты.

<sup>2</sup> Пожаромъ или торомъ именовалась Красная площадь.

ной дьякъ Ларіонъ Лопухинъ, а къ свѣйскимъ посломъ ходилъ дьякъ тайныхъ дѣлъ Дементей Башмаковъ».

## 74.

*Видъ первенствующаго и обширнѣйшаго во всей Россіи города Москвы, съ находящимся посреди него великокняжескимъ столичнымъ замкомъ именуемымъ Кремлемъ или Столицею такъ, какъ городъ этотъ представляется съ полуденной или южной стороны. Въ лѣто отъ Рождества Христова тысяча шесть сотъ шестьдесятъ первое. Подъ этимъ чертежомъ помѣщена слѣдующая подпись, показывающая тогдашнее протяженіе и обширность Москвы. „Большая часть города Москвы, по одну сторону рѣки Москвы, начиная отъ берега ея, имѣетъ въ окружности двѣнадцать тысячъ сажень, а меньшая часть города на южной сторонѣ рѣки имѣетъ въ окружности семь тысячъ сажень, итого девятнадцать тысячъ московскихъ сажень по семи нѣмецкихъ футовъ каждая; такіе сажень считаютъ тысячу въ одной верстѣ, а потому вся окружность города—девятнадцать верстъ или итальянскихъ миль. На переднемъ планѣ рисунка четыре раза помѣчено: Рѣка Москва, а направо разъ: Рѣка Яуза.»*

Отдѣльныя части города и строенія означены цифрами, значеніе которыхъ слѣдующее: 1. Свѣловская башня на Москвѣ рѣкѣ. 2. Константиновскія ворота. 3. Жилище Ивана Васильевича Моро-



зова<sup>1</sup>. 4. Жилище боярина князя Якова Куденетовича (Черкаскаго). 5. Церковь Меркурія Смоленскаго<sup>2</sup>. 6. Церковь Св. Троицы или Иерусалимская. 7. Башня и церковь Св. Иоанна Великаго. 8. Церковь Рождества Богородицы. 9. Церковь Св. Маріи. 10. Спасскія ворота, надъ которыми находятся часы; башня эта называется Фроловскою. 15. Ворота Св. Николая<sup>3</sup>. 16. Посольскій дворъ. 17. Тайницкія ворота, при которыхъ патріархъ или митрополитъ три раза въ годъ совершаетъ водосвятіе, послѣ чего мужчины, женщины, дѣти, старые и молодые тамъ купаются и омываются. 18. Водяная башня. 19. Бѣлгородъ или Царь-городъ. 20. Мельница, при которой Яуза впадаетъ въ рѣку Москву. 21. Яузскія ворота. 22. Старое нѣмецкое кладбище. 23. Серпуховскія ворота. 24. Калужскія ворота.

Заглавіе этого рисунка въ подлинникѣ плохо сохранилось: среднихъ словъ отъ «von Süden oder Mittag» до «anzusehen» нельзя разобрать.

<sup>1</sup> И. В. Морозовъ во время похода 1655 г. былъ начальнымъ въ Москвѣ бояриномъ. См. С. Соловьевъ. «Исторія Россіи», изд. 1896 г., кн. 2, стр. 1679.

<sup>2</sup> Какъ видно по этому рисунку, церковь Меркурія Смоленскаго, о которой чуть ли не единственныя свѣдѣнія у Мейерберга, находилась въ Китаѣ-городѣ, у самыхъ Спасскихъ воротъ, на которыхъ находился образъ *Спаса Смоленскаго*.

<sup>3</sup> Непонятно, почему здѣсь вдругъ переходъ съ № 10 на № 15: по чертежу кажется, что ничего не пропущено.

ной дьякъ Ларіонъ Лопухинъ, а къ свѣйскимъ посломъ ходилъ дьякъ тайныхъ дѣлъ Дементей Башмаковъ».

## 74.

*Видъ первенствующаго и обширнѣйшаго во всей Россіи города Москвы, съ находящимся посреди него великокняжескимъ столичнымъ замкомъ именуемымъ Кремлемъ или Столицею такъ, какъ городъ этотъ представляется съ полуденной или южной стороны. Въ лѣто отъ Рождества Христова тысяча шесть сотъ шестьдесятъ первое. Подъ этимъ чертежомъ помѣщена слѣдующая подпись, показывающая тогдашнее протяженіе и обширность Москвы. „Большая часть города Москвы, по одну сторону рѣки Москвы, начиная отъ берега ея, имѣетъ въ окружности двѣнадцать тысячъ сажень, а меньшая часть города на южной сторонѣ рѣки имѣетъ въ окружности семь тысячъ сажень, итого девятнадцать тысячъ московскихъ сажень по семи нѣмецкихъ футовъ каждая; такихъ сажень считаютъ тысячу въ одной верстѣ, а потому вся окружность города—девятнадцать верстъ или итальянскихъ миль. На переднемъ планѣ рисунка четыре раза помѣчено: Рѣка Москва, а направо разъ: Рѣка Яуза.»*

Отдѣльныя части города и строенія означены цифрами, значеніе которыхъ слѣдующее: 1. Свѣловская башня на Москвѣ рѣкѣ. 2. Константиновскія ворота. 3. Жилище Ивана Васильевича Моро-



Либнау, подполковникъ Конрадъ Леонгардтъ; большая часть изъ нихъ, равно какъ и полковникъ Падбергъ, лишь въ нынѣшнемъ году прибыли сюда со своими полками, состоящими изъ нѣмцовъ и французовъ, чрезъ городъ Архангельскъ. Здѣсь также живутъ: Германъ фонъ-Тройенъ, фонъ-Делленъ, фонъ-Деллингсгузенъ, Клинкъ<sup>1</sup> и другіе купцы. Завѣряютъ, что въ службѣ царской находится до ста иноземныхъ полковниковъ съ принадлежащими къ нимъ офицерами. Въ виду столь великаго числа проживающихъ теперь въ этой слободѣ людей разныхъ націй, у нихъ бываютъ ежедневныя ссоры и драки; для нихъ нѣтъ особаго нѣмецкаго суда, а судятся они всѣ въ большихъ и малыхъ дѣлахъ великимъ княземъ и наказываются по мѣрѣ преступленія.

Кромѣ того на этомъ же листѣ находится особое извѣстіе объ одномъ изъ упомянутыхъ иноземцевъ, а именно о полковникѣ фонъ-Делленѣ, пострадавшемъ будто бы чрезъ патріарха Никона. Сказано: Вышеозначенный Иоганнъ Адамовичъ фонъ-Делленъ, уроженецъ Копенгагена въ Даніи, знающій семь разныхъ языковъ, находился старшимъ переводчикомъ въ Москвѣ и въ 1661 году былъ отправленъ великимъ княземъ російскимъ на лифляндскую границу для встрѣчи шведскихъ господъ посланниковъ, гдѣ и умеръ онъ 1662 года 23 января

<sup>1</sup> Извѣстный впоследствии посолъ Кувраадъ фанъ-Кленкъ. См. «Посольство фанъ-Кленка», Спб., 1900 г.

по старому стилю. Подобнаго ему въ искусствѣ переводить теперь у русскихъ не имѣется. Будучи отправленъ за нѣсколько лѣтъ предъ этимъ съ московскимъ посольствомъ въ Вѣну, въ Австрію онъ былъ возведенъ императоромъ римскимъ въ дворянское достоинство. По возвращеніи его оттуда, такое отличие возбудило на него негодованіе патріарха Никона, который обвинилъ его въ употребленіи табаку и добился того, что онъ былъ наказанъ кнутомъ. Патріархъ сказалъ при этомъ: „Тамъ его сдѣлали дворяниномъ, а здѣсь поажаливали (*geschlagen*) въ рыцари“. Не вѣроятно, чтобы Никонъ могъ сказать эту нѣмецкую остроту.

## 76.

Между предметами, которые обращали на себя вниманіе посланниковъ во время пребыванія ихъ въ Москвѣ, особенно, кажется, занимала ихъ царская соколиная охота. Извѣстно, что съ самыхъ древнихъ временъ въ Россіи охота эта была въ большомъ уваженіи и доведена была до замѣчательнаго совершенства. Путешественники долго старались увидать одну изъ этихъ любопытныхъ птицъ, но, по существовавшему тогда строгому запрещенію показывать ихъ кому-либо изъ иностранцевъ (а кромѣ самого царя никто такихъ птицъ не имѣлъ), старанія ихъ были неуспѣшны. Наконецъ, однако, самъ царь Алексѣй Михайловичъ разрѣшилъ показать посланникамъ своихъ

Либнау, подполковникъ Конрадъ Леонгардтъ; большая часть изъ нихъ, равно какъ и полковникъ Падбергъ, лишь въ нынѣшнемъ году прибыли сюда со своими полками, состоящими изъ нѣмцовъ и французовъ, чрезъ городъ Архангельскъ. Здѣсь также живутъ: Германъ фонъ-Тройенъ, фонъ-Делленъ, фонъ-Деллингсгузенъ, Клинкъ<sup>1</sup> и другіе купцы. Завѣряютъ, что въ службѣ царской находится до ста иноземныхъ полковниковъ съ принадлежащими къ нимъ офицерами. Въ виду столь великаго числа проживающихъ теперь въ этой слободѣ людей разныхъ націй, у нихъ бываютъ ежедневныя ссоры и драки; для нихъ нѣтъ особаго нѣмецкаго суда, а судятся они все въ большихъ и малыхъ дѣлахъ великимъ княземъ и наказываются по мѣрѣ преступленія.

Кромѣ того на этомъ же листѣ находится особое извѣстіе объ одномъ изъ упомянутыхъ иноземцевъ, а именно о полковникѣ фонъ-Делленѣ, пострадавшемъ будто бы чрезъ патріарха Никона. Сказано: Вышеозначенный Иоганнъ Адамовичъ фонъ-Делленъ, уроженецъ Копенгагена въ Даніи, знающій семь разныхъ языковъ, находился старшимъ переводчикомъ въ Москвѣ и въ 1661 году былъ отправленъ великимъ княземъ російскимъ на лифляндскую границу для встрѣчи шведскихъ господъ посланниковъ, гдѣ и умеръ онъ 1662 года 23 января

<sup>1</sup> Извѣстный впоследствии посолъ Кунраадъ фанъ-Кленкъ. См. «Посольство фанъ-Кленка», Спб., 1900 г.



Птицы эти величиною съ самыхъ большихъ жувъ, частью бѣлыя, частью цвѣта золы; онѣ да между собою не клюются, какъ другія; для очищенія себя отъ настькомыхъ валяюнь въ песокъ; холодъ онѣ такъ любятъ, асто ихъ можно видѣть на каменныхъ скали льдинахъ. 19-го февраля 1662 года царь и ѳи князь прислалъ въ наше простое жилище, оказанія намъ, шесть такихъ птицъ, велико наряженныхъ, въ колпачкахъ и чулочкахъ, енныхъ рубинами и золотыми скурками. Эти цѣнятся въ Россіи такъ, что если съ нѣмъ трудомъ удастся найти такую птицу, то приходится платить за нее шесть цукатовъ. Великій князь иногда даритъ речетами татарскихъ и калмыцкихъ князьяе увеселяются подобною охотою.

шое значеніе, которое царь Алексѣй Михайловичъ придавалъ соколиной охотѣ, видно изъ той имъ книги: «Книга, глаголемая Урядовое уложение и устроеніе чина Сокольниковъ»<sup>1</sup>.

ѳѣеое описаніе соколиной охоты помѣщено въ книгѣ Н. Кутепова «Великокняжеская охота на Руси» (т. II). Здѣсь же помѣщены съ картины Литовченко, находя-

<sup>1</sup> Въ «Полномъ собраніи законовъ», т. I, помѣщено у Е. П. Карновича въ «Собраніи законовъ нашего государства», 1874, стр. 747—758). Выпущено въ светъ О. Буслаева.

вляли столь странную противоположность съ предметомъ ихъ прихода къ намъ, что одно лишь уваженіе къ особѣ царя, приславшаго ихъ, могло насъ удержать отъ смѣха. Стараясь, однако, соблюсти всевозможную пристойность, мы обратились къ первому сокольничему и съ весьма важнымъ видомъ, въ отборныхъ реченіяхъ, восхваляли красоту и особенно величину этихъ птицъ. вмѣстѣ съ тѣмъ спросили мы о мѣстахъ, гдѣ эти птицы находятся и откуда доставляются ко двору царскому; но онъ, какъ бы боясь открыть столь важную тайну своего повелителя, возложъ палецъ свой на губы, отвѣчалъ намъ весьма сухо: «Онѣ находятся во владѣніяхъ нашего великаго государя». Принужденные довольствоваться этимъ неопредѣленнымъ отвѣтомъ, мы изъявили ему всю благодарность нашу за оказанную намъ высокую царскую милость, а, при прощаніи съ нимъ, сдѣлали ему приличный подарокъ». При этомъ свиданіи снято изображеніе кречетовъ для альбома Мейерберга. Подъ рисункомъ помѣщена слѣдующая пояснительная подпись: *„Близъ сѣвернаго полюса, на горахъ при рѣкѣ Печорѣ у Вайгачскаго пролива и на Новой Землѣ находятся хищныя птицы изъ породы соколиныхъ, называемыя по русски кречетами, а по латыни Girofalcones. Въ весьма быстромъ своемъ полетѣ они ловятъ дикихъ утокъ, гусей, лебедей, журавлей и другихъ птицъ. Увѣряютъ, что когда таковой кречетъ полетитъ, то, при видѣ его, прочіе соколы, страшась его, скрыва-*

ются. Птицы эти величиною съ самыхъ большихъ соколовъ, частью бѣлыя, частью цвѣта золы; онѣ никогда между собою не клюются, какъ другія птицы; для очищенія себя отъ насѣкомыхъ валяются онѣ въ песокъ; холодъ онѣ такъ любятъ, что часто ихъ можно видѣть на каменныхъ скалахъ и льдинахъ. 19-го февраля 1662 года царь и великій князь прислалъ въ наше простое жилище, для показанія намъ, шесть такихъ птицъ, великолѣпно наряженныхъ, въ колпачкахъ и чулочкахъ, украшенныхъ рубинами и золотыми снурками. Птицы эти цѣнятся въ Россіи такъ, что если съ большимъ трудомъ удастся найти такую птицу въ продажѣ, то приходится платить за нее шестьдесятъ дукатовъ. Великій князь иногда даритъ этими кречетами татарскихъ и калмыцкихъ князей, которые увеселяются подобною охотою.

Громадное значеніе, которое царь Алексѣй Михайловичъ придавалъ сокольной охотѣ, видно изъ составленной имъ книги: «Книга, глаголемая Урядникъ: новое уложеніе и устроеніе чина Сокольниковъ пути»<sup>1</sup>.

Подробнѣйшее описаніе соколиной охоты помѣщено въ книгѣ Н. Кутепова «Великокняжеская и царская охота на Руси» (т. II). Здѣсь же помѣщенъ снимокъ съ картины Литовченко, находя-

<sup>1</sup> Напечатано въ «Полномъ собраніи законовъ», т. I, № 440 (перепечатано у Е. П. Карновича въ «Собраніи узаконеній русскаго государства», 1874, стр. 747—758). Выдержки въ «Христоматіи» Ѳ. Буслаява.

вляли столь странную противоположность съ предметомъ ихъ прихода къ намъ, что одно лишь уваженіе къ особѣ царя, приславшаго ихъ, могло насъ удержать отъ смѣха. Стараясь, однако, соблюсти всевозможную пристойность, мы обратились къ первому сокольничему и съ весьма важнымъ видомъ, въ отборныхъ реченіяхъ, восхваляли красоту и особенно величину этихъ птицъ. вмѣстѣ съ тѣмъ спросили мы о мѣстахъ, гдѣ эти птицы находятся и откуда доставляются ко двору царскому; но онъ, какъ бы боясь открыть столь важную тайну своего повелителя, возложъ палецъ свой на губы, отвѣчать намъ весьма сухо: «Онѣ находятся во владѣніяхъ нашего великаго государя». Принужденные довольствоваться этимъ неопредѣленнымъ отвѣтомъ, мы изъявили ему всю благодарность нашу за оказанную намъ высокую царскую милость, а, при прощаніи съ нимъ, сдѣлали ему приличный подарокъ». При этомъ свиданіи снято изображеніе кречетовъ для альбома Мейерберга. Подъ рисункомъ помѣщена слѣдующая пояснительная подпись: *„Близъ сѣвернаго полюса, на горахъ при рѣкѣ Печорѣ у Вайгачскаго пролива и на Новой Землѣ находятся хищныя птицы изъ породы соколиныхъ, называемыя по русски кречетами, а по латыни Gierofalcones. Въ весьма быстромъ своемъ полетѣ они ловятъ дикихъ утокъ, свистъ, лебедей, журавлей и другихъ птицъ. Утверждаютъ, что когда таковой кречетъ полетитъ, то, при видѣ его, прочіе соколы, стараясь его, скрыва-*



Въ столбцахъ посольскаго приказа мы читаемъ про этотъ пріемъ пословъ:

«170-го года (т. е. 1662 по Р. Хр.) апрѣля въ 14 день, въ понедѣльникъ третьей недѣли по Пасцѣ, за часъ до вечера, у великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, были на дворѣ Леопольдуса, цесаря римскаго, послы Августинъ фонъ-Майернъ, Горацыушъ Вильгельмъ Калицыушъ. Сперва въ отвѣтной полатѣ у боярѣ и князя Алексѣя Никитича Трубецкаго съ товарищи, а послѣ того у великаго государя въ верхнихъ каменныхъ хоромѣхъ. Пришли во 2-мъ часу ночи, а пошли въ 4-мъ часу. А какъ пришли въ сѣни передъ переднею, и ихъ встрѣчали ближніе люди. А объявлялъ ихъ пословъ думный дьякъ Ларіонъ Лопухинъ и говорилъ: «Великій государь нашъ, его царское величество, любя брата своего великаго государя Божіею милостью Леопольдуса, цесаря римскаго и иныхъ, а васъ, пословъ, жалуя, указалъ васъ, пословъ, встрѣтити, своимъ, великаго государя, ближнимъ людемъ». И послы на его государевой милости били челомъ. А какъ послы пришли въ переднюю, и великій государь въ то время въ передней сидѣлъ на своемъ государскомъ мѣстѣ въ креслахъ золотыхъ съ камнями. А у его государева мѣста были бояре и окольничіе и ближніе люди, а объявлялъ ихъ, пословъ, думный дьякъ Ларіонъ Лопухинъ. А послѣ того великій государь указалъ ему жъ думному

князю Долгорукову, а правою принимаетъ большую серебряную чашу изъ рукъ князя Воротынскаго, который, такъ же, какъ и всѣ прочіе придворные чины, стоитъ съ накрытою головою. Царь одѣтъ несравненно проще, нежели при первой аудіенціи; онъ въ кафтанѣ изъ богатой парчи съ цвѣтами, опушенномъ соболями и съ тремя застежками, осыпанными драгоцѣнными камнями. На груди его виденъ довольно большой крестъ, висящій на широкой цѣпи. Въ «Выходахъ государей царей и великихъ князей» (Москва, 1844, стр. 386) сказано, что «14-го (24-го) апрѣля, когда были у государя въ передней на приѣмъ цесарскіе послы, на государѣ было платье: фerezъя, объяръ по серебряной земли травы золотыя, исподъ соболей, фerezи, камка виницѣйская червчета травы золотыя, исподъ пупки соболя; зипунъ, тафта бѣла, безъ обниси; шапка, бархатъ двоemorхъ шефранной цвѣтъ, съ большими запоны; жезлъ пироговой». Означенные подъ № 8, комнатные стольники, имѣя шапки на головахъ, держатъ въ рукахъ большіе золотые бокалы съ богато-украшенными крышками. Къ сожалѣнію, посланники и здѣсь представлены спиною къ зрителямъ, такъ что лицъ ихъ не видно. Одежда Кальвуччи кажется гораздо богаче одежды Мейерберга. Капланъ или священникъ посланниковъ является въ простомъ свѣтскомъ платьѣ, но секретарь и особенно живописецъ представлены въ роскошныхъ нарядахъ.



Въ столбцахъ посольскаго приказа мы читаемъ про этотъ пріемъ пословъ:

«170-го года (т. е. 1662 по Р. Хр.) апрѣля въ 14 день, въ понедѣльникъ третьей недѣли по Пасцѣ, за часъ до вечера, у великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, были на дворѣ Леопольдуса, цесаря римскаго, послы Августинъ фонъ-Майернъ, Горацыушъ Вильгельмъ Калицыушъ. Сперва въ отвѣтной полатѣ у боярѣ и князя Алексѣя Никитича Трубецкаго съ товарищи, а послѣ того у великаго государя въ верхнихъ каменныхъ хоромѣхъ. Пришли во 2-мъ часу ночи, а пошли въ 4-мъ часу. А какъ пришли въ сѣни передъ переднею, и ихъ встрѣчали ближніе люди. А объявлялъ ихъ пословъ думный дьякъ Ларіонъ Лопухинъ и говорилъ: «Великій государь нашъ, его царское величество, любя брата своего великаго государя Божіею милостію Леопольдуса, цесаря римскаго и иныхъ, а васъ, пословъ, жалуя, указалъ васъ, пословъ, встрѣтить, своимъ, великаго государя, ближнимъ людемъ». И послы на его государевой милости били челомъ. А какъ послы пришли въ переднюю, и великій государь въ то время въ передней сидѣлъ на своемъ государскомъ мѣстѣ въ креслахъ золотыхъ съ камнями. А у его государева мѣста были бояре и окольничіе и ближніе люди, а объявлялъ ихъ, пословъ, думный дьякъ Ларіонъ Лопухинъ. А послѣ того великій государь указалъ ему жъ думному

князю Долгорукову, а правою принимаетъ большую серебряную чашу изъ рукъ князя Воротынскаго, который, такъ же, какъ и всѣ прочіе придворные чины, стоитъ съ накрытою головою. Царь одѣтъ несравненно проще, нежели при первой аудіенціи; онъ въ кафтанѣ изъ богатой парчи съ цвѣтами, опушенномъ соболями и съ тремя застѣжками, осыпанными драгоцѣнными камнями. На груди его виденъ довольно большой крестъ, висящій на широкой цѣпи. Въ «Выходахъ государей царей и великихъ князей» (Москва, 1844, стр. 386) сказано, что «14-го (24-го) апрѣля, когда были у государя въ передней на пріемъ цесарскіе послы, на государѣ было платье: фerezъя, объяръ по серебряной земли травы золотыя, исподъ соболей, фerezи, камка виницѣйская червчета травы золотыя, исподъ пупки собольи; зипунъ, тафта бѣла, безъ обниси; шапка, бархатъ двоиморхъ шефранной цвѣтъ, съ большими запоны; жезлъ пироговой». Означенные подъ № 8, комнатные стольники, имѣя шапки на головахъ, держатъ въ рукахъ большіе золотые бокалы съ богато-украшенными крышками. Къ сожалѣнію, посланники и здѣсь представлены спиною къ зрителямъ, такъ что лицъ ихъ не видно. Одежда Кальвуччи кажется гораздо богаче одежды Мейерберга. Капланъ или священникъ посланниковъ является въ простомъ свѣтскомъ платьѣ, но секретарь и особенно живописецъ представлены въ роскошныхъ нарядахъ.



нихъ, умѣвшихъ сшить для каждаго новое платье по покрою своей страны, оказались принужденными собрать на первый случай то старое платье, въ которомъ пришли они въ Россію, и даже еще болѣе старое, полученное въ добычу русскими во время прежнихъ войнъ и сохранявшееся тамъ и сямъ у нѣкоторыхъ охотниковъ до рѣдкостей. Въ такомъ обношенномъ и совершенно старомодномъ одѣяніи многіе изъ нихъ принуждены были являться даже во дворецъ, гдѣ такой ихъ нарядъ вызывалъ всеобщій смѣхъ. Неудивительно, что странный видъ этихъ иноземныхъ старожилъ поразилъ Мейерберга и что онъ счелъ довольно любопытнымъ дать срисовать для своего собранія двухъ изъ нихъ, мужчину и женщину, которые представлены здѣсь съ слѣдующими надписями: *Нарядъ нѣмца-старожилы въ Москвѣ 1661 года и: Изображеніе, какъ одѣваются нынѣ здѣсь старожилы-нѣмки.* Подпись: *Изображеніе одежды, въ которой ходятъ нынѣ здѣсь нѣмцы, приведенные въ 1574 году, по приказанію Ивана Васильевича Грознаго, плѣнниками изъ Лифляндіи въ Москву. Мужчины носятъ русскія шапки, рукавицы и сапоги, а женщины такіе же сапоги, шапки и верхнее платье; во всемъ остальномъ они все одѣты на нѣмецкій манеръ. Они, подобно прочимъ москвитамъ, вѣчные подданные великаго князя, обязанные навсегда оставаться въ Россіи, и не имѣютъ надежды ни для себя, ни для потомства своего когда-либо оттуда выхъ. Впрочемъ, они*

дьяку спросить ихъ о здоровьѣ. И послы на его государевой милости били челомъ. А послѣ того великій государь указалъ принести чашу хрустальную съ питьемъ и, снявъ съ себя шапку и вставъ у кресла на степенъ, говорилъ: «Чаша брата нашего, Божіею милостью Леопольдуса, цесаря римскаго и иныхъ, чтобъ Господь Богъ насъ, великихъ государей, благословилъ и подалъ многолѣтнее здоровье и надъ враги побѣду и одолѣніе. Такъ же бы и государства наши благословилъ и умножилъ всякою благодатию!» А испивъ чашу, сѣлъ на своемъ государскомъ мѣстѣ въ креслахъ и жаловалъ пословъ краснымъ питьемъ въ кубкахъ. И послы пили: 1-е—про государево и цесарево многолѣтнее здоровье, 2-е—про здоровье государя царевича и великаго князя Алексѣя Алексѣевича, 3-е—про здоровье государя царевича и великаго князя Теодора Алексѣевича. А послѣ того великій государь жаловалъ пословъ медами въ ковшахъ, и послы пили: 1-е—за многолѣтнее здоровье его государскаго дому, 2-е—чтобъ Господь Богъ подалъ имъ посламъ совершить добро начатое дѣло къ вѣчному миру его великаго государя съ польскимъ королемъ. А пивъ чаши, по указу великаго государя, послы садились на лавкѣ, что у дверей, противъ его величества государя. А въ то время великій государь жаловалъ кубками же и ковшами цесаревыхъ дворянъ трехъ, которые были съ послы въ передней. А остальные посольскіе люди стояли на переднемъ камен-



номъ дворѣ и великаго государя жалованье, питья красныя и меды, подносили имъ ближніе люди»<sup>1</sup>.

Передняя входила въ составъ тѣхъ жилыхъ помѣщеній государя и его семейства, которые подъ именемъ постельныхъ хоромъ были расположены въ сохранившемся до нашего времени такъ называемомъ теремномъ дворцѣ. Зданіе теремного дворца, протягивающееся на 47 саж. по прямой линіи съ В. на З. отъ угла Грановитой палаты къ церкви Рождества Богородицы, составляло становой хребетъ дворцовыхъ зданій, самую середину всего пространства, занятаго дворцовыми постройками. Оно состояло изъ трехъ ярусовъ. Во второмъ ярусѣ находились государевы комнаты, шедшія одна за другою въ такомъ порядкѣ: послѣ крыльца сѣни, потомъ — «передняя» (т. е. гостиная), затѣмъ «комната» (т. е. кабинетъ), къ которой примыкали сбоку сѣнцы съ круглою лѣстницею наверхъ и въ нижній ярусъ, потомъ «крестовая» или моленная съ «опочивальнею» (въ родѣ алькова) сбоку ея.

«Отвѣтная палата», гдѣ послы совѣщались съ боярами, находилась въ совершенно иной части дворцоваго строенія, между устроеннымъ позже нижнимъ набережнымъ садомъ и переднимъ дворомъ около церкви Спаса на Бору<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Извлечено изъ рукописей Моск. главн. архива Мин. ин. дѣлъ: Посольство Маверна и Кальвунія, столб. 2, л. 178—182.

<sup>2</sup> См. подробности у И. Забѣлина, «Бытъ русскихъ царей», глава I.

## 78.

На этомъ чертежѣ представленъ торжественный выходъ царицы въ праздничный день въ церковь. Старшаго ея сына, десятилѣтняго царевича Алексѣя Алексѣевича, по обрядамъ того времени, несетъ передъ нею на рукахъ оберъ-гофмейстера. За царицею слѣдуютъ три сестры супруга ея, царевны Татіана, Марѳа и Евдокія<sup>1</sup>. По словамъ И. Е. Забѣлина, «надо полагать, что Мейербергъ снялъ свои рисунки уже съ готоваго современнаго изображенія царицыныхъ выходовъ. На это указываетъ самый характеръ постановки и начертанія фигуръ, напоминающій рисунки иконописцевъ. Видѣть самолично выходъ царицы, а тѣмъ болѣе рисовать его съ натуры онъ не могъ ни въ какомъ случаѣ»<sup>2</sup>. Мейербергъ самъ это подтверждаетъ, говоря: «За столомъ великаго князя никогда не являлись ни его супруга и сынъ, которому тогда было уже десять лѣтъ, ни сестры и дочери его. Уваженіе къ этимъ особамъ столь велико, что они никому не показываются. Изъ тысячи придворныхъ чиновъ едва ли найдется одинъ; который бы по справедливости могъ сказать, что онъ кого-либо изъ нихъ видѣлъ. Изъ этого не дѣлается даже изъятія для врача: когда

<sup>1</sup> Дочери царя Михаила Ѳеодоровича отъ второй его супруги, Евдокии Лукьяновны Стрѣшневой.

<sup>2</sup> «Домашній бытъ русскихъ царицъ», стр. 332.



однажды, по случаю болѣзни царицы, нужно было призвать его, то, прежде нежели ввели его въ ея комнату, завѣсили плотно всѣ окна, дабы не могъ онъ видѣть высокую больную; когда же надобно было ему пощупать пульсъ ея, то напередъ окутали руку ея тонкимъ покрываломъ, дабы не допустить его непосредственно къ ней прикоснуться. Когда царица или царевны выѣзжаютъ для прогулки на свѣжемъ воздухѣ, то это дѣлается не иначе какъ въ каретѣ или санихъ (смотря по времени года), кругомъ плотно закрытыхъ. Въ церковь ходятъ онѣ чрезъ особую галерею, проведенную изъ дворца и со всѣхъ сторонъ совершенно закрытую; въ обыкновенные воскресные и праздничные дни одна изъ находящихся при нихъ дѣвицъ носитъ надъ ихъ головами круглый зонтикъ, прикрѣпленный къ тонкой деревянной палочкѣ. Въ самые же большіе праздники, когда царица надѣваетъ корону, четыре благородныя дѣвицы несутъ надъ нею длинный балдахинъ, подъ которымъ шествуетъ вся царская фамилія, а именно: впереди сестры царя, за ними царскіи дѣти обоюго пола, несомыя каждое своею оберъ-гофмейстериною, а въ заключеніе сама царица. Дѣтей такимъ образомъ носятъ даже довольно взрослыхъ, и если которое изъ нихъ умретъ, то гофмейстерина его обязана постричься въ монахини»<sup>1</sup>. Подъ гофмейстеринами Мейербергъ по-

<sup>1</sup> Переводъ Э. Аделунга, нѣсколько подновленный.

нимаетъ тѣхъ изъ боярынъ, которыя состояли мамами у царевичей или царевенъ. При царевичѣ Алексѣѣ, какъ мы знаемъ, мамами состояли княгиня Арина Григорьевна Катырева-Ростовская и княгиня Анна Андреевна Мещерская. На этомъ чертежѣ изображено такое шествіе, съ слѣдующею подписью: *Здѣсь видно, какимъ образомъ царица въ великіе праздники по тайному ходу сопровождается въ церковь, имѣя надъ собою балдахинъ, несомый четырьмя боярскими дочерьми. У каждаго принца и принцессы особая гофмейстерина, которая въ случаѣ смерти своего питомца, какого бы возраста онъ ни былъ, обязана идти въ монастырь. При рожденіи принца или принцессы всѣ знатные служащіе, князья и бояре обязаны, по обычаю, поднести царю подарокъ, состоящій изъ серебряной посуды, соболей, шелковой матеріи, или другихъ тому подобныхъ драгоценныхъ предметовъ.*

1. Царица. Первая супруга царя Алексѣя Михайловича, именемъ Марія, дочь боярина Ильи Даниловича Милославскаго. Кажется, что живописецъ съ намѣреніемъ отличилъ ее необыкновенно высокимъ ростомъ отъ окружающихъ ее довольно рослыхъ женщинъ. На ней корона (въ нецъ съ круглою тульею и запоною на маковкѣ), убрусъ (покрывающій голову подъ коруною), ожерелья жемчужное и бобровое, шубка «золотная накладка», въ рукѣ ширинка (носовой платокъ, роскошно вышитый).



2. *Гофмейстерина молодого принца.* По объясненію Н. Е. Забѣлина, дѣвица, одѣтая въ тѣлогрѣю<sup>1</sup>. По смыслу текста у Мейерберга, это скорѣе «мама» царевича.

3. *Принцъ.* Хотя бы ему и десять лѣтъ было, всетаки его, какъ и малолѣтнюю принцессу, носитъ на рукахъ гофмейстерина. Царевичъ Алексѣй Алексѣвичъ родился 5-го февраля 1654 г., скончался 16-го января 1670 г.

4. *Три сестры царскія.* На нихъ: вѣнцы (металлическіе), бобровыя ожерелья, золотныя шубки, въ рукахъ у старшей четки, у младшей ширинка.

5. *Боярскія дочери, несущія балдахинъ.* Это — сѣбныя боярышни, поддерживающія большой солночникъ.

6. *Предшествующія боярскія дочери.* Ихъ только семь; онѣ одѣты всѣ единообразно (въ тѣлогрѣяхъ) и весьма просто. Двѣ, впереди идущія, не имѣютъ «бобровыхъ ожерелій». На головахъ у нихъ нѣтъ никакого убранства, а распущенные волосы ихъ извиваются по плечамъ; въ рукахъ онѣ держатъ платки (ширинки).

7. *Кравчая царицы, сестра царскаго оберъ-гофмейстера Федора Михайловича Ртищева.* Это самая близкая къ царицѣ боярыня Анна Михайловна Вельяминова, рожденная Ртищева, ставшая крайчею (кравчею) съ 30-го марта 1648 г. Крав-

<sup>1</sup> «Быть русскихъ царицъ», описаніе рисунковъ, стр. VII.

ция постоянно находилась при царѣ и была  
ея правой рукою во всехъ домашнихъ дѣлахъ  
ея обихода.

8. *Дѣл боярскія жены.* Одежда этихъ «верхо-  
выхъ» (т. е. съ царскаго Верха) боярынь такая  
же, какъ и у крайчей: на нихъ убрusy съ волос-  
никами (т. е. головными сѣтками). Бобровыя оже-  
релья, лѣтники съ вошвами (свѣшивающимися  
плитами у рукавовъ), въ рукахъ ширинки.

Этотъ же рисунокъ воспроизведенъ (по изда-  
нію С. Аделунга) въ приложеніи къ «Домашнему  
быту русскихъ царей» Н. Е. Забѣлина, откуда  
нами заимствованы нѣкоторыя изъ вышеприве-  
денныхъ объясненій.

## 79.

На этомъ листѣ изображена царица, шествую-  
щая, какъ выше сказано, но съ меньшею церемоніею,  
въ монастырь, для служенія тамъ панихиды и  
поминовенія кого-либо умершаго изъ ея ближ-  
нихъ. Подпись: *Новый чертежъ, показывающій,  
какимъ образомъ царица по тайному ходу изъ  
дворца ежедневно шествуетъ въ женскій монастырь  
Вознесенія Господня, для слушанія тамъ молитвы  
въ память умершаго. Предъ нею несутъ въ сере-  
бряномъ позолоченномъ сосудѣ смѣсь, называемую  
кутьею, состоящую изъ меду, пшеницы, смоквы и  
сахару; ее ставятъ на могилу для прощенія грѣ-  
ховъ. Потомъ это кушанье предоставляется свя-*

щенникамъ и церковнымъ служителямъ. Четыре, шесть и болѣе благородныхъ дѣвицъ, боярскихъ дочерей, въ продолженіе всей зимы, по утрамъ и ночью носятъ сплетенныя по русскому обряду зажженныя восковыя свѣчи.

1. Царица. Одежда ея почти та же самая, какъ на предыдущемъ чертежѣ, съ тою только разницею, что вмѣсто «коруны», волосы ея здѣсь покрыты, поверхъ убруса (украшеннаго на лбу алмазами), волосникомъ или опивкою. На ней жемчужное и бобровое ожерелья, шубка золотная накладка, въ рукахъ жезлъ и ширинка.

2. Боярскія дочери. Четыре сѣнныя боярышни, одѣтыя, какъ на предыдущемъ чертежѣ, въ тѣлогрѣяхъ и несущія въ рукахъ большія плетенныя (ослопныя) восковыя свѣчи.

3. Кравчая Анна Михайловна, вдова, которая, должно быть, занимаетъ должность въ родѣ гофмейстерины, такъ какъ другой гофмейстерины не держатъ. По смерти царицы эта кравчая обязана идти въ монастырь, несмотря на то, вдова ли она или дѣвица. А. М. Вельяминова послѣ смерти царицы Марьи Ильиничны была еще боярынею у царицы Натальи Кирилловны. Она одѣта въ убрусъ съ волосникомъ, въ бобровомъ ожерельѣ, въ лѣтникѣ съ вошвами; въ рукѣ у нея ширинка.

4. Дворянская вдова, несущая кутью. Верховая боярыня, несущая канунъ, кутью, одѣта въ убрусъ съ волосникомъ, тѣлогрѣю; въ рукѣ у нея ширинка.



5. Другая вдова, идущая за царицею. Эта верховная боярыня въ уброеѣ съ волосникомъ, тѣлогрѣѣ и съ ширинкою въ лѣвой рукѣ.

6. Двѣ дворянскія дѣвицы, изъ которыхъ одна несетъ зонтикъ. Это сѣнныя боярышни, въ тѣлогрѣяхъ.

## 80.

Изображеніе царя Алексѣя Михайловича: Алексѣй Михайловичъ, царь и великій князь на Москвѣ, самодержецъ всея Россіи. 1662 года. Подъ этимъ изображеніемъ подписи: Родился 1630 года, марта 17-го дня<sup>1</sup>. 1645 года, іюля 13-го, онъ, на 16 году отъ роду, принялъ царскій и великокняжескій вѣнецъ и скипетръ. 1647 года февраля 14-го дня по старому стилю, въ 9-ое воскресенье передъ Пасхою<sup>2</sup>, женился на старшей дочери коменданго дворянина и нынѣшняго боярина Ильи Даниловича Милославскаго, именемъ Маріи, которой было тогда 22 года. Нельзя предпологать, чтобы изображеніе это было написано съ натуры, а вѣроятно, что художникъ списалъ его съ портрета, въ то время находившагося въ Москвѣ и признаннаго похожимъ. Въ подтвержденіе этому служить и то, что копія эта, действительно,

<sup>1</sup> Родился 12 (22) марта 1629 г.

<sup>2</sup> Бракъ царя съ Марьею Ильиничною совершентъ 16 (26) января 1648 г. («Выходы государей царей и великихъ князей», стр. 178).



весьма схожа съ портретомъ царя Алексѣя Михайловича, хранящимся въ оружейной палатѣ; этотъ портретъ, кажется, служилъ образцомъ всѣхъ понынѣ извѣстныхъ изображеній этого царя. Въ этомъ чертежѣ царь Алексѣй Михайловичъ представленъ благовидной наружности, но нѣсколько старѣе, нежели могъ онъ быть во время Мейерберга; видъ его важенъ, но не суровъ, а въ глазахъ его и около рта черты добродушія. Мейербергъ, какъ очевидецъ, описываетъ наружность его слѣдующимъ образомъ: «Станъ великаго князя стройный, нѣсколько дородный; взоръ нѣжный, тѣло бѣлое, щеки румяныя, волосы бѣлокурыя и борода окладистая; сложенія онъ крѣпкаго и добраго, но должно опасаться, что нынѣшняя его—на 36 еще году—дородность, возрастая съ лѣтами, произведетъ невыгодное на тѣлосложеніе его дѣйствіе и ослабитъ его». Царь одѣтъ въ простое платье, которое впрочемъ подробно не описано; широкій, лежащій на груди воротникъ, равно какъ и мѣховая шапка съ короною, богато украшены жемчугомъ и алмазами. На груди его виситъ на широкой цѣпи большой, алмазами осыпанный крестъ. Въ правой рукѣ у него скипетръ.

## 81.

Изображеніе первой супруги царя Алексѣя Михайловича, Маріи Ильиничны, съ надписью: *Марія Ильинна* [она, дѣйствительно, именовалась

*Ильична*, а не Ильинична], *царица и великая княгиня всея Россіи. Лѣта 1662*. Подъ медальономъ написано: *Родилась 1625 года; у нея было два сына и шесть дочерей, изъ коихъ одна померла*. Мейербергъ не упоминаетъ о томъ, съ чего срисованъ портретъ, но въ XVII в. существовали, очевидно, изображенные русскими художниками лики царицы: самъ Мейербергъ говоритъ объ изображеніи лика царицы на большомъ кремлевскомъ колоколѣ (рис. 64). Царица, списанная, вѣроятно, на 37 году, имѣетъ черты лица весьма правильныя. Платье ея сшито изъ богатой съ цвѣтами парчи; спереди виденъ широкій воротникъ изъ драгоцѣнныхъ мѣховъ («бобровое ожерелье»); вокругъ шеи родъ ожерелья, украшеннаго жемчугомъ и алмазами и застегнутаго пятью большими пуговицами. Волосы ея покрыты «убрусомъ», доходящимъ до воротника; а на убрусѣ поставлена золотая богато украшенная корона («коруна»).

Марья Ильична была старшая дочь боярина Ильи Даниловича Милославскаго. На 22-мъ году (16-го января 1648 г.) она вступила въ бракъ съ царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ, которому тогда было только 18 лѣтъ, и родила супругу своему пятерыхъ сыновей: *Димитрія* (р. 22-го октября 1648 г., † 6-го октября 1649 г.), *Алексѣя* (р. 5-го февраля 1654 г., † 16-го января 1670 г.), *Теодора* (р. 30-го мая 1661 г., † 27-го апрѣля 1682 г.), *Симеона* (р. 3-го апрѣля 1665 г., † 19-го іюня 1669 г.), *Ивана* (р. 27-го августа 1666 г., † 29-го января



1696 г.), и восьмерыхъ дочерей: *Евдокію* (р. 18-го февраля 1650 г., † 12-го мая 1712 г.), *Марю* (р. 26-го августа 1652 г., † 19-го іюля 1707 г.), *Анну* (р. 23-го января 1655 г., † 8-го мая 1659 г.), *Софію* (р. 17-го сентября 1657 г., † 3-го іюля 1704 г.), *Екатерину* (р. 27-го ноября 1658 г., † 1-го мая 1718 г.), *Марію* (р. 18-го января 1660 г., † 9-го марта 1723 г.), *Θеодосію* (р. 28-го мая 1662 г., † 13-го декабря 1713 г.), *Евдокію* (р. 26-го февраля 1669 г., † 28-го февраля 1669 г.)<sup>1</sup>. Царица Марья Ильична, родивъ царевну Евдокію II, скончалась 3-го марта 1669 г.

## 82.

Изображеніе столь извѣстнаго многими своими заслугами, равно какъ и постигшимъ его на старости несчастіемъ патріарха Никона. Подъ рисункомъ въ альбомѣ Мейерберга находится слѣдующая подпись: *Патріархъ всея Россіи Никонъ, который во время пребыванія нашего, бывъ въ немилости, находился внѣ Москвы. Отъ роду ему нынѣ 45 лѣтъ*<sup>1</sup>; *онъ сынъ простого деревенскаго священника; родился въ Нижегородской землѣ 1617 года*

<sup>1</sup> Въ родословной Россійскаго Императорскаго Дома, напечатанной въ т. XXVIII «Энцикл. Словаря» Брокгауза-Ефрона, перепутаны годы смерти обѣихъ Евдокій. См. поправки въ указатель къ «Выходамъ великихъ государей царей» (Спб., 1844 г.).

<sup>1</sup> Это ошибка. Никонъ родился въ 1605 г.; слѣдовательно, во время пребыванія въ Москвѣ Мейерберга ему было 55 лѣтъ.

и былъ <sup>1</sup> одиннадцать лѣтъ патріархомъ. Вслѣдствіе ловкости своей и природныхъ дарованій, потомъ онъ избранъ въ митрополиты: въ то-же самое время жена его постриглась въ монахини и потомъ умерла въ монастырь. Нынѣ онъ находится въ Воскресенскомъ или Ново-Іерусалимскомъ монастырь, въ 40 верстахъ или восьми нѣмецкихъ миляхъ отъ Москвы. Вся Россія до сего времени была объединена съ греческою церковью и находилась подъ властью константинопольскаго патріарха, но вотъ уже 80 лѣтъ какъ у нея свои патріархи, изъ которыхъ 1-ый назывался Іовъ, 2-ой Ігнатій, 3-ій Гермогенъ, 4-ый Іоасафъ, 5-ый Іосифъ, 6-ой Никонъ.

Такъ какъ Мейербергъ не имѣлъ уже случая самъ видѣть Никона въ патріаршемъ облаченіи, то, вѣроятно, изображеніе это списано съ прежняго какого либо портрета, а потому можно предполагать, что оно имѣетъ сходство съ этимъ достопамятнымъ мужемъ и что въ изображеніи одѣянія его соблюдена совершенная точность. Что Никонъ давалъ съ себя при жизни писать портреты, это можетъ быть доказано многими данными. Н. Витсенъ, бывшій въ 1665 г. въ Новомъ Іерусалимѣ, рассказываетъ о жалобахъ патріарха на то, что ему нельзя было повѣсить

<sup>1</sup> Онъ былъ патріархомъ съ 1652 г., что по годъ пребывания въ Москвѣ Мейерберга составляло около 10 лѣтъ. Никонъ, по соборному приговору, лишенъ былъ сана въ 1666 г.

свой портретъ у себя въ монастырѣ. Значитъ, портретъ такой у него въ это время былъ (см. «Историческій Вѣстникъ», 1899 г., т. LXXVII, статья А. Ловягина, стр. 879). Въ Посольствѣ фонъ-Кленка (Спб., 1900 г., стр. 464) Койэтъ рассказываетъ, что видѣлъ въ Ново-Іерусалимскомъ монастырѣ портретъ патріарха Никона «*во весь ростъ, очень хорошо написанный однимъ нѣмцемъ*». Судя по облаченію и ризамъ его, сохранившимся донинѣ, слѣдуетъ думать, что Никонъ былъ высокаго роста, что видно и на этомъ изображеніи, гдѣ представленъ онъ въ полномъ облаченіи. Имѣя на головѣ золотую богато украшенную жемчугомъ и алмазами митру на подобіе короны, одѣтъ онъ въ саккосъ, съ епитрахилью, омофоромъ, поручами, палицею и набедренникомъ. Въ правой рукѣ держитъ онъ патріаршій посохъ, а въ лѣвой длинный платокъ; стоящій за нимъ церковникъ поддерживаетъ конецъ омофора. Возлѣ патріарха виденъ стулъ съ подушкою, на которой онъ, по высокому сану своему, имѣлъ право садиться во время богослуженія.

## 83.

Изображеніе того же патріарха Никона въ простомъ домашнемъ одѣянніи съ посохомъ въ рукѣ. Подпись: *Какъ находящійся нынѣ въ немилости патріархъ Никонъ выходилъ ежедневно въ патріаршую кремлевскую церковь Вознесенія, или*



и былъ <sup>1</sup> одиннадцать лѣтъ патріархомъ. Вслѣдствіе ловкости своей и природныхъ дарованій, потомъ онъ избранъ въ митрополиты: въ то-же самое время жена его постриглась въ монахини и потомъ умерла въ монастырь. Нынѣ онъ находится въ Воскресенскомъ или Ново-Іерусалимскомъ монастырь, въ 40 верстахъ или восьми нѣмецкихъ миляхъ отъ Москвы. Вся Россія до сего времени была объединена съ греческою церковью и находилась подъ властью константинопольскаго патріарха, но вотъ уже 80 лѣтъ какъ у нея свои патріархи, изъ которыхъ 1-ый назывался Іовъ, 2-ой Ігнатій, 3-ій Гермогенъ, 4-ый Іоасафъ, 5-ый Іосифъ, 6-ой Никонъ.

Такъ какъ Мейербергъ не имѣлъ уже случая самъ видѣть Никона въ патріаршемъ облаченіи, то, вѣроятно, изображеніе это списано съ прежняго какого либо портрета, а потому можно предполагать, что оно имѣетъ сходство съ этимъ достопамятнымъ мужемъ и что въ изображеніи одѣянія его соблюдена совершенная точность. Что Никонъ давалъ съ себя при жизни писать портреты, это можетъ быть доказано многими данными. Н. Витсенъ, бывшій въ 1665 г. въ Новомъ Іерусалимѣ, рассказываетъ о жалобахъ патріарха на то, что ему нельзя было повѣсить

<sup>1</sup> Онъ былъ патріархомъ съ 1652 г., что по годъ пребывания въ Москвѣ Мейерберга составляло около 10 лѣтъ. Никонъ, по соборному приговору, лишенъ былъ сана въ 1666 г.



полный царскій титулъ, а подъ нимъ уменьшительное имя просителя безъ прозванія, съ слѣдующею, однако, разницею, смотря по значенію подателя:

Отъ патріарха съ причтомъ: „Богомолецъ твой Никонъ“.

Отъ монахини: „челомъ бьетъ богомолица твоя Марьюшка дочь Ѳеодорова, старица“.

Отъ боярина или дворянина: „челомъ бьетъ холопъ твой Ивашка“.

Отъ гостя или привилегированнаго промышленника: „челомъ бьетъ мужикъ твой Петрушка“.

Отъ простаго купца или горожанина: „челомъ бьетъ сирота твой Андрюшка“.

Отъ дворянки: „челомъ бьетъ рабѣца твоя Аннушка, дочь Иванова“.

Отъ крестьянина: „челомъ бьетъ крестьянинъ твой Гришка“.

Отъ крестьянки: „челомъ бьетъ сиротинка твоя Марцушка“.

Отъ нѣмецкаго солдата: „челомъ бьетъ холопъ твой Павулька“.

Отъ нѣмецкаго купца: „челомъ бьетъ сирота твой Федотка“.

Отъ боярскаго служителя: „челомъ бьетъ челоуѣкъ твой Алешка“.

За симъ слѣдуетъ самое содержаніе прошенія, т. е. чего хотятъ или о чемъ просятъ.

5. Другая вдова, идущая за царицею. Эта верховая боярыня въ убрусь съ волосникомъ, тѣлогрѣѣ и съ ширинкою въ лѣвой рукѣ.

6. Двѣ дворянскія дѣвицы, изъ которыхъ одна несетъ зонтикъ. Это сѣнныя боярышни, въ тѣлогрѣяхъ.

## 80.

Изображеніе царя Алексѣя Михайловича: *Алексѣй Михайловичъ, царь и великій князь на Москвѣ, самодержецъ всея Россіи. 1662 года. Подъ этимъ изображеніемъ подпись: Родился 1630 года, марта 17-го дня<sup>1</sup>. 1645 года, іюля 13-го, онъ, на 16 году отъ роду, принялъ царскій и великокняжескій вѣнецъ и скипетръ. 1647 года февраля 14-го дня по старому стилю, въ 9-ое воскресенье передъ Пасхою<sup>2</sup>, женился на старшей дочери комнатнаго дворянина и нынѣшняго боярина Ильи Даниловича Милославскаго, именемъ Маріи, которой было тогда 22 года. Нельзя предполагать, чтобы изображеніе это было написано съ натуры, а вѣроятно, что художникъ списалъ его съ портрета, въ то время находившагося въ Москвѣ и признаннаго похожимъ. Въ подтвержденіе этому служить и то, что копія эта, действительно,*

<sup>1</sup> Родился 12 (22) марта 1629 г.

<sup>2</sup> Бракъ царя съ Марьею Ильиничною совершенъ 16 (26) января 1648 г. («Выходы государей царей и великихъ князей», стр. 178).

весьма схожа съ портретомъ царя Алексѣя Михайловича, хранящимся въ оружейной палатѣ; этотъ портретъ, кажется, служилъ образцомъ всѣхъ понынѣ извѣстныхъ изображеній этого царя. Въ этомъ чертежѣ царь Алексѣй Михайловичъ представленъ благовидной наружности, но нѣсколько старѣе, нежели могъ онъ быть во время Мейерберга; видъ его важенъ, но не суровъ, а въ глазахъ его и около рта черты добродушія. Мейербергъ, какъ очевидецъ, описываетъ наружность его слѣдующимъ образомъ: «Станъ великаго князя стройный, нѣсколько дородный; взоръ нѣжный, тѣло бѣлое, щеки румяныя, волосы бѣлокурыя и борода окладистая; сложенія онъ крѣпкаго и добраго, но должно опасаться, что нынѣшняя его—на 36 еще году—дородность, возрастая съ лѣтами, произведетъ невыгодное на тѣлосложеніе его дѣйствіе и ослабитъ его». Царь одѣтъ въ простое платье, которое впрочемъ подробнѣе не описано; широкій, лежащій на груди воротникъ, равно какъ и мѣховая шапка съ короною, богато украшены жемчугомъ и алмазами. На груди его виситъ на широкой цѣпи большой, алмазами осыпанный крестъ. Въ правой рукѣ у него скипетръ.

## 81.

Изображеніе первой супруги царя Алексѣя Михайловича, Маріи Ильиничны, съ надписью: *Марія Ильинна* [она, дѣйствительно, именовалась



*пользуются полною свободою въ роисповѣданіи, какъ и родители ихъ; проживая въ Москвѣ наравнѣ съ прочими русскими, имѣютъ собственные дома и могутъ по желанію владѣть и помѣстьями.*

## 86.

Изображеніе похоронныхъ обрядовъ. На стр. 55 подлиннаго своего «Путешествія» (перев. А. Шемякина, стр. 102) Мейербергъ описываетъ ихъ слѣдующимъ образомъ: «Хотя москвиты обыкновенно любятъ выказывать свое тщеславіе во всѣхъ публичныхъ случаяхъ, но похороны покойниковъ они устраиваютъ съ большимъ суевѣріемъ, чѣмъ съ пышностью. Какъ скоро тѣло обмыто особенно для этого опредѣленными людьми, то его, закутавъ въ саванъ, кладутъ въ гробъ, и когда отвозится тѣло на кладбище, то предъ нимъ идутъ женщины изъ родни покойника съ распущенными волосами и поютъ или, вѣрнѣе, завываютъ съ дикимъ воплемъ. Имъ предшествуетъ священникъ, несущій икону, особливо уважавшуюся покойникомъ, и нѣсколько священнослужителей, а потомъ идутъ въ великомъ числѣ родственники и друзья его, имѣющіе въ рукахъ зажженные восковыя свѣчи. Придя на кладбище (внѣ котораго хоронятъ только скоропостижно умершихъ или отлученныхъ отъ церкви), открываютъ гробъ еще разъ и всѣ предстоящіе прощаются съ покойникомъ, цѣлуя его; послѣ этого

тѣло предается землѣ, причемъ наблюдается за тѣмъ, чтобы непремѣнно лицо было обращено на востокъ». При этомъ рисунокъ не имѣется никакого описанія, зато данъ такой текстъ (у Ө. Аделунга не воспроизведенный):

*Переведенная на нѣмецкій языкъ подорожная, которую высокаго и низкаго чина духовныя лица, за плату, суютъ въ Москвѣ мертвецамъ въ пальцы, въ видѣ напутствія. На другой день попы у гроба ѣдятъ смѣсь меду, пшеницы, смоквъ и сахару, носящую названіе кутьи (видѣ жертвы).*

*„Мы NN, епископъ и священникъ здѣсь въ N, симъ свидѣтельствуемъ, что настоящій N у насъ жилъ, какъ истинный греческій христіанинъ, и, хотя онъ иногда Бога и гнѣвилъ, но онъ покался въ своихъ грѣхахъ, получилъ прощеніе и св. причащеніе во оставленіе грѣховъ. Онъ правильно читалъ Всемогущаго Бога и его святыхъ, а равно какъ слѣдуетъ постился и молился. Онъ же ко мнѣ N, своему духовному отцу, во всемъ относился хорошо, такъ что я ему совершенно простилъ его прегрѣшенія. Поэтому я и далъ ему съ собою эту подорожную, дабы онъ показалъ ее св. Петру и другимъ святымъ и безпрепятственно пропущенъ былъ во врата вѣчной радости“.*

*Формула другой подорожной, которую духовныя лица въ Бѣлоруссіи обыкновенно кладутъ въ гробъ покойника:*

*„Богъ простилъ, по прошенію Наванову, покаившагося въ грѣхахъ своихъ пророка Давида,*



*пользуются полною свободою въроисповѣданія, какъ и родители ихъ; проживая въ Москвѣ наравнѣ съ прочими русскими, имѣютъ собственные дома и могутъ по желанію владѣть и помѣстьями.*

## 86.

Изображеніе похоронныхъ обрядовъ. На стр. 55 подлиннаго своего «Путешествія» (перев. А. Шемякина, стр. 102) Мейербергъ описываетъ ихъ слѣдующимъ образомъ: «Хотя москвиты обыкновенно любятъ выказывать свое тщеславіе во всѣхъ публичныхъ случаяхъ, но похороны покойниковъ они устраиваютъ съ большимъ суевѣріемъ, чѣмъ съ пышностью. Какъ скоро тѣло обмыто особенно для этого опредѣленными людьми, то его, закутавъ въ саванъ, кладутъ въ гробъ, и когда отвозится тѣло на кладбище, то предъ нимъ идутъ женщины изъ родни покойника съ распущенными волосами и поютъ или, вѣрнѣе, заываютъ съ дикимъ воплемъ. Имъ предшествуетъ священникъ, несущій икону, особливо уважавшуюся покойникомъ, и нѣсколько священнослужителей, а потомъ идутъ въ великомъ числѣ родственники и друзья его, имѣющіе въ рукахъ зажженные восковыя свѣчи. Придя на кладбище (въ котораго хоронятъ только скоропостижно умершихъ или отлученныхъ отъ церкви), открываютъ гробъ еще разъ и всѣ предстоящіе прощаются съ покойникомъ, цѣлуя его; послѣ этого

явленіе общее у всѣхъ иностранцевъ, писавшихъ о Россіи. Съ религіозною стороною русской жизни труднѣе всего было освоиться иностранцу.

## 87.

Листъ этотъ, безъ сомнѣнія, одинъ изъ любопытнѣйшихъ и превосходнѣйшихъ во всемъ собраніи. Это планъ Москвы, снятый и начерченный съ удивительнымъ искусствомъ. Художникъ сумѣлъ представить здѣсь перспективный планъ огромной древней царской столицы, такъ что всѣ дома и церкви, особенно бывшіе въ Кремлѣ, оказываются въ настоящемъ ихъ видѣ какъ бы въ горельефѣ.

Въ «Путешествіи» своемъ Мейербергъ такъ говоритъ о царской столицѣ: «Москва прежде имѣла чрезвычайно большую окружность и многочисленное народонаселеніе, но она подвержена была частымъ пожарамъ, а въ 7079—1570<sup>1</sup> году 24-го мая перекопскими татарами, равно какъ и въ 1611 году поляками совершенно выжжена; и нынѣ, имѣя окружности невступно 19 верстъ<sup>2</sup>, содержитъ гораздо менѣе жителей, нежели прежде, не взирая на немалое число польскихъ и литовскихъ военноплѣнныхъ, которые здѣсь находятся. Если принять въ уваженіе обстоятельство,

<sup>1</sup> Вѣриѣ 7079—1571.

<sup>2</sup> Такъ въ переводѣ Ф. Аделунга. А. Шемакинъ переводитъ «въ болѣе тѣсной окружности 21-й версты».

замѣченное уже до меня многими, что при каждомъ домѣ имѣются пространные дворы и пустыри, равно какъ и сады и огороды, что посреди самаго города находятся большіе луга и пастбища, и что въ числѣ городскихъ строеній заключается безчисленное, если смѣю сказать, множество церквей и часовенъ, то легко разсудить, что въ Москвѣ не можетъ находиться того значительнаго числа жителей, какое полагали нѣкоторые путешественники, основываясь на большомъ ея пространствѣ. Укрѣпленная часть города, именуемая Кремлемъ, въ которой находится собственно столица великихъ князей, немного менѣе города средней величины. Эта часть построена Иваномъ, сыномъ Василия Темнаго, который обнесъ ее каменною стѣною; нынѣ она, съ распространеніемъ этой стѣны и устройствомъ широкаго канала, весьма хорошо укрѣплена. Все, что служить въ жизни для удовлетворенія насущныхъ нуждъ, для удобствъ и даже для роскоши, находится столь дешево и въ такомъ изобиліи въ Москвѣ, что она, въ этомъ отношеніи, равняется со всѣми краями земли, славящимися благораствореннымъ климатомъ, богатствомъ произведеній, трудолюбіемъ и промышленностью своихъ жителей. Хотя Москва и отдалена отъ морей, но она удобно сносится и общается и поддерживаетъ выгодную торговлю со всѣми областями государства, посредствомъ большихъ рѣкъ».

Для объясненія этого плана находится на немъ слѣдующая надпись: Москва. Окружность этого главнаго и столичнаго города царей российскихъ составляетъ 19 верстъ или итальянскихъ миль.

А. Кремль-городъ. В. Китай-городъ. С. Царь-городъ. Д. Скородумъ. Е. Слобода Хамовники.

1. Царевы палаты. 2. Иванъ Великій. 3. Церковь Рождества въ горахъ. 4. Церковь св. Михаила Архангела. 5. Церковь Успенія Богородицы, Патриаршая или соборная церковь. 6. Патриаршій дворъ. 7. Чудовъ монастырь. 8. Фроловскія ворота. 9. Церковь Троицы на рву. 10. Царево мѣсто (Лобное мѣсто). 11. Самая широкая (Красная) площадь. 12. Купеческій рядъ. 13. Гостинный дворъ. 14. Судебная палата поселянъ или Земскій дворъ. 15. Печатный дворъ. 16. Посольскій дворъ. 17. Государевъ ситный дворъ. 18. Царскій конюшенный дворъ. 19. Боровицкія ворота. 20. Водоподъемная башня. 21. Иконный набережный теремъ. 22. Денежный дворъ. 23. Государевъ садъ. 24. Пушечный дворъ. 25. Срѣтенскія ворота. 26. Другія Фроловскія ворота. 27. Покровскія ворота. 28. Яузскія ворота. 29. Москворѣцкія ворота. 30. Тайницкія ворота (ворота въ Кремль для возки воды). 31. Трехсвятцкія ворота. 32. Чертольскія ворота. 33. Арбатскія ворота. 34. Никитскія ворота. 35. Тверскія ворота. 36. Дмитровскія ворота. 37. Труба Неглинная. 38. Таганскія ворота. 39. Кладбище нѣмецкое. 40. Калужскія ворота. 41. Крымскій дворъ. Нижеслѣдующія прибавлены:



замѣченное уже до меня многими, что при каждомъ домѣ имѣются пространные дворы и пустыри, равно какъ и сады и огороды, что посреди самаго города находятся большіе луга и пастбища, и что въ числѣ городскихъ строеній заключается безчисленное, если смѣю сказать, множество церквей и часовенъ, то легко разсудить, что въ Москвѣ не можетъ находиться того значительнаго числа жителей, какое полагали нѣкоторые путешественники, основываясь на большомъ ея пространствѣ. Укрѣпленная часть города, именуемая Кремлемъ, въ которой находится собственно столица великихъ князей, немного менѣе города средней величины. Эта часть построена Иваномъ, сыномъ Василия Темнаго, который обнесъ ее каменною стѣною; нынѣ она, съ распространеніемъ этой стѣны и устройствомъ широкаго канала, весьма хорошо укрѣплена. Все, что служить въ жизни для удовлетворенія насущныхъ нуждъ, для удобствъ и даже для роскоши, находится столь дешево и въ такомъ изобиліи въ Москвѣ, что она, въ этомъ отношеніи, равняется со всѣми краями земли, славящимися благораствореннымъ климатомъ, богатствомъ произведеній, трудолюбіемъ и промышленностью своихъ жителей. Хотя Москва и удалена отъ морей, но она удобно сносится и общается и поддерживаетъ выгодную торговлю со всѣми областями государства, посредствомъ большихъ рѣкъ».



Для объясненія этого плана находится на немъ слѣдующая надпись: Москва. Окружность этого главнаго и столичнаго города царей российскихъ составляетъ 19 верстъ или итальянскихъ миль.

А. Кремль-городъ. В. Китай-городъ. С. Царь-городъ. D. Огородумъ. Е. Слобода Хамовники.

1. Царевы палаты. 2. Иванъ Великій. 3. Церковь Рождества въ горахъ. 4. Церковь св. Михаила Архангела. 5. Церковь Успенія Богородицы, Патриаршая или соборная церковь. 6. Патриаршій дворъ. 7. Чудовъ монастырь. 8. Фроловскія ворота. 9. Церковь Троицы на рву. 10. Царево мѣсто (Лобное мѣсто). 11. Самая широкая (Красная) площадь. 12. Купеческій рядъ. 13. Гостинный дворъ. 14. Судебная палата поселянъ или Земскій дворъ. 15. Печатный дворъ. 16. Посольскій дворъ. 17. Государевъ ситный дворъ. 18. Царскій конюшенный дворъ. 19. Боровицкія ворота. 20. Водоподъемная башня. 21. Иконный набережный теремъ. 22. Денежный дворъ. 23. Государевъ садъ. 24. Пушечный дворъ. 25. Срѣтенскія ворота. 26. Другія Фроловскія ворота. 27. Покровскія ворота. 28. Яузскія ворота. 29. Москворѣцкія ворота. 30. Тайницкія ворота (ворота въ Кремль для возки воды). 31. Трехсвѣцкія ворота. 32. Чертольскія ворота. 33. Арбатскія ворота. 34. Никитскія ворота. 35. Тверскія ворота. 36. Дмитровскія ворота. 37. Труба Неглинная. 38. Таганскія ворота. 39. Кладбище нѣмецкое. 40. Калужскія ворота. 41. Крымскій дворъ. Нижеслѣдующія прибавлены:

42. Царицынъ лугъ, на которомъ происходитъ артиллерійское учение. 43. Другой царскій конюшенный дворъ. 44. Алексѣевскій монастырь. 45. Лебединный, гусиный и утиный прудъ. 46. Царскій садъ на Васильевскомъ лугу. 47. Рыбный дворъ. 48. Соляной дворъ. 49. Лѣсной дворъ. 50. Ситный рядъ. 51. Большой новый колоколъ. На соотвѣствующихъ мѣстахъ чертежа помѣщены надписи: *Москва рѣка, Неглинная рѣка и Яуза рѣка.*

На особомъ листѣ всѣ эти названія даны въ ихъ русской (хотя и нѣсколько искаженной вслѣдствіе латинской транскрипціи) формѣ. На томъ же особомъ листѣ <sup>1</sup> надпись: *Бывшій на Москвѣ царь Феодоръ Ивановичъ, сынъ Грознаго, въ 1585 г., а по русскому численію въ 7094 году, построилъ бѣлую стѣну подъ лит. С., которая окончена въ теченіе 7 лѣтъ, а городъ названъ Царьгородомъ.*

Буквами на планѣ Мейерберга изображены отдѣльныя части города. Буква *А* на планѣ разставлена на стѣнѣ Кремля, *В* на стѣнахъ Китай-города, *С* на такъ называемой Бѣлой стѣнѣ, обнимающей Бѣлый городъ или Царь-городъ, стѣна *Д* окаймляетъ Земляной городъ и Замоскворѣчье (до Крымскаго вала), объединяемая на планѣ Мейерберга подъ именемъ *Скородумъ* (иначе—Скородомъ). Буква *Е* должна обозначать Хамовники но на самомъ дѣлѣ Хамовники на противополож-

<sup>1</sup> Мы этотъ листъ не воспроизводимъ, такъ какъ на немъ лишь текстъ, а нѣтъ рисунковъ.

ной сторонѣ Москвы-рѣки, а на томъ мѣстѣ, которое обозначено этой буквою на нашемъ планѣ, другіе старинные планы Москвы (напр. планъ при картѣ Пискаatora 1651 г. въ «Матеріалахъ по исторіи русской картографіи», Кіевъ, 1899), ставятъ Стрѣлецкую слободу.

Необходимо упомянуть, что на планѣ Мейерберга *сѣверъ* приходится *справа, востокъ — внизу* и т. д.

Чтобы легче находить №№ на планѣ, необходимо замѣтить слѣдующее о ихъ расположеніи:

№№ 1—9, 17—22, 30 и 51 слѣдуетъ смотрѣть въ Кремль. №№ 1—9, а также 17, 18, 20—22, обозначаютъ строенія въ Кремль; №№ 19 и 30 обозначаютъ кремлевскія ворота; большой кремлевскій колоколь отмѣченъ № 51.

№№ 10—16 приходятся въ предѣлахъ стѣны Китай-города.

№№ 23—29, 31—37, 43—48 и 50 слѣдуетъ смотрѣть въ Царь-городъ (Бѣломъ городѣ). Близъ кремлевской стѣны и Москвы-рѣки—№№ 23 и 43—45, между стѣною Бѣлаго города и рѣкою Яузою—№№ 46—48, близъ рѣки Неглинной съ одной стороны № 24, съ другой—№ 50. Ворота въ Бѣлой стѣнѣ обозначены №№ 25—29 и 31—37 (№ 31 близъ водоподъемной башни [№ 20], а № 29 у моста къ Зарѣчью).

№№ 38—42 и 49 приходятся въ Скорodomѣ: между рѣками Яузою и Неглинною—№ 49, ворота на крайнемъ востокѣ (внизу)—№ 38, противъ

нихъ, за городскимъ валомъ—№ 39; въ Зарѣчьѣ №№ 41—42, а крайнія южныя (слѣва) ворота—№ 40. Такъ какъ почему-то небольшая полоска сверху плана въ подлинникѣ срѣзана, то нельзя найти на немъ № 32—Чертольскія (Чортовскія) ворота. Онѣ находились въ земляномъ валѣ (стѣна *D*) и были въ немъ ближайшими къ сѣверу отъ рѣки. Къ западу отъ Алексѣевского монастыря (№ 44) приходятся въ стѣнѣ *C* двое воротъ: трехбашенныя Алексѣевскія и приходящіяся противъ Широкой улицы Пречистенскія. Если пройти эти послѣднія и пойти улицею къ западу, то въ концѣ пути у стѣны *D* встрѣтятся Чертольскія ворота. Прилегающая къ нимъ часть города называлась Чертолье или Черторье.

## 88.

На этомъ листѣ изображенъ циферблатъ большихъ боевыхъ часовъ съ надписью: *Horologium Moscoviticum*, т. е. Московскіе часы, и съ слѣдующимъ объясненіемъ:

Таковы главные часы, къ востоку, на Фроловской башнѣ, надъ Спасскими воротами, близъ большой торговой площади или рынка, возлѣ дворцоваго моста. Они показываютъ часы дня отъ восхожденія до заката солнечнаго. Въ лѣтній солноборотъ, когда бываютъ самые долгіе дни, часы эти показываютъ и бьютъ до 17, и тогда ночь продолжается 7 часовъ. Прикрѣпленное сверху на стѣнѣ



*неподвижное изображение солнца образуетъ стрѣлку, показывающую часы, означенные на оборачивающемся часовомъ кругу. Это самые большіе часы въ Москвѣ. Кромѣ нихъ имѣются еще одни громко бьющіе часы, въ замкѣ кремлевскомъ, по другую сторону, на Москвѣ-рѣкъ; другихъ же никакихъ нѣтъ.*

Извѣстно, что въ старину часы дня считали всегда отъ восхожденія солнца. Мейербергъ говоритъ: «Русскіе раздѣляютъ сутки вообще на 24 часа и считаютъ часы по присутствію или отсутствію солнца, такъ что при восходѣ солнца часы бьютъ 1, черезъ часъ 2 и т. д. до самаго заката. Равнымъ образомъ начинаютъ счетъ съ перваго ночного часа и продолжаютъ до наступленія дня». (Лат. подл., стр. 44). Часы, о которыхъ здѣсь идетъ рѣчь, не только били, но и показывали время по этому астрономическому раздѣленію, посредствомъ вращенія часового циферблата и неподвижно стоявшей надъ нимъ стрѣлки.

Достопримѣчательные часы эти находились, по плану Мейерберга и по подписи на рисункѣ 55, надъ Спасскими воротами на Фроловской башнѣ, такъ названной по находящейся возлѣ нея церкви святыхъ Флора и Лавра, въ то время какъ Спасскія ворота получили свое названіе отъ вратнаго образа.

Еще въ 1585 башенные часы стояли уже на трехъ воротахъ Кремля, съ трехъ его сторонъ: на Фроловскихъ или Спасскихъ, на Рязположен-



скихъ, нынѣ Троицкихъ, и на Водяныхъ, или Тайницкихъ. На картинахъ коронованія царя Михаила Феодоровича видны на Спасской башнѣ часы съ циферблатомъ и солнцемъ со звѣздами. Въ 1624 г. старые боевые часы Спасскихъ воротъ были проданы на вѣсъ Спасскому Ярославскому монастырю, а вмѣсто ихъ построены новые въ 1625 году англичаниномъ Христофоромъ Галовеемъ, соорудившимъ на Спасскихъ воротахъ пирамидальную башню въ готическомъ вкусѣ. При этомъ русскій колокольный литецъ Кирило Самойловъ слилъ къ часамъ 13 колоколовъ. Въ 1626 г., въ пожаръ, часы сгорѣли, но Галовей устроилъ новые такіе же. Колеса, на которыхъ находились указныя слова, т. е. циферблаты, состояли изъ дубовыхъ связей, разборныхъ, на чекахъ, укрѣпленныхъ желѣзными обручами; они были устроены съ двухъ сторонъ: одно въ Кремль, другое въ городъ, имѣли въ діаметрѣ  $7\frac{1}{4}$  аршинъ и вѣсили, каждое, около 25 п. Средина колеса покрывалась голубою краскою, лазурью, а по ней раскидывались золотыя и серебряныя звѣзды съ двумя изображеніями солнца и луны. Вокругъ на каймѣ были славянскія цифры, мѣдныя, густо вызолоченныя, числомъ 17 (по числу часовъ самаго долгаго дня въ Москвѣ), а между ними—*получасныя звѣзды*, посеребреныя. Цифры на Спасскихъ часахъ были мѣрою въ аршинъ. Такъ какъ въ этихъ часахъ оборачивался самый циферблатъ, то вверху утвержденъ былъ указывавшій часы неподвижный

лучъ, въ видѣ стрѣлки, съ изображеніемъ солнца. Въ 1705 г. Петръ I велѣлъ передѣлать Спасскіе часы, по нѣмецкому обыкновенію, на двѣнадцать часовъ<sup>1</sup>.

## 89.

Записанный художникомъ или самимъ Мейербергомъ русскій алфавитъ съ прибавленіемъ къ нему латинской транскрипціи и съ обозначеніемъ значенія славянскихъ цифровыхъ знаковъ. Годъ 1661 (ѦѦѦѦ), обозначенный здѣсь по-славянски, указываетъ на время записи этого алфавита.

Подпись: *Русскій алфавитъ или буквы русскаго языка, которыя, большею частью, тождественны съ алфавитомъ славянскаго языка, изобрѣтеннымъ св. Кирилломъ, память какового первоучителя русскіе празднуютъ 14-го февраля.*

Въ изданіи Ө. Аделунга этотъ алфавитъ не воспроизведенъ.

Въ отдѣлѣ Мейерберговскаго альбома, посвященномъ Россіи, нѣсколько страницъ занято текстомъ безъ рисунковъ. Изъ этого текста мы привели выше въ объясненіяхъ къ рис. 54 перечисленіе лицъ, занимавшихъ въ 1661 г. высшія придворныя должности. Среди этого же текста помѣщенъ въ латинскомъ переводѣ и слѣдующій от-

<sup>1</sup> Снегиревъ, «Памятники московской древности», 1842—45, стр. 329. И.—Забѣлинъ, «Домашній бытъ русскихъ царей въ XVI и XVII вв.», 3-е изд., стр. 108.

рывокъ изъ какого-то русскаго хронографа (мы передаемъ его въ обратномъ переводѣ на русскій языкъ):

### ПОСЛАНИЕ,

*изъ русскихъ лѣтописей переведенное на латинскій языкъ, Александра Великаго, царя Македоніи, написанное по-славянорусски въ году отъ сотворенія міра....<sup>1</sup> т. е. въ 323 г. до Р. X.*

*„Александръ, царь царей, надъ царями императоръ, Бога Вышняго служитель, всего міра обладатель, всѣхъ, кто живетъ подъ солнцемъ, грозный повелитель, для непокорныхъ внезапный мечъ и страхъ, всего міра надъ почетнѣйшими почетнѣйшій.*

*Вамъ, дальними народами отдѣленнымъ, незнаемымъ, отъ нашего величества честь, миръ, милость, какъ вамъ, такъ и вашей воинственной націи славянской, славному роду русскому, князьямъ и правителямъ отъ моря Варяжскаго до моря Каспійскаго, дебелимъ (pinguibus) и милымъ нашимъ храброму (Hrabaro!!) Великосану, мудрому Гассану, счастливому Гавессану—вѣчный привѣтъ.*

*Хотя я васъ самихъ и не могу обнять лицомъ къ лицу, все-таки, чтобы въ великодушіемъ влеченіи сердца обойтись съ вами по сердцу моему, какъ съ друзьями, я объявляю вашему величеству такую милость, чтобы всякій родъ отъ моря Варяжскаго и до моря Каспійскаго, который поселится въ*

<sup>1</sup> Была написана какая-то цифра, потомъ стерта и написано что-то совершенно непонятное.



предѣлахъ вашего княженія, вамъ и роду вашему подлежалъ вѣчному рабству, но чтобы и ваша нога не вступала въ иные предѣлы. Это достохвальное дѣло объявляемъ вамъ нашимъ царскимъ письмомъ, подписаннымъ высокодержавною правою рукою [въ хронографѣ: «царскою высокодержавною правицею», что Мейербергъ перевелъ: *alte sustentata iustitia* (?) *manu*] и скрѣпленнымъ родовою владычества нашего печатью на золотой цѣпи [*sigillo zona aurea ligato*, въ хронографѣ: «за... государскимъ златокованнымъ гербомъ привѣшеннымъ»]. Дано вашей вѣчной чести въ мѣстѣ нами построеномъ, въ великой Александріи, волею великихъ боговъ Марса и Юпитера, и богинь Венеры и Паллады, мѣсяца примоса 1-го дня“.

Подписано золотыми буквами такъ:

„Мы, Александръ, царь царей и превыше царей [въ хронографѣ: «надъ царями бичъ»], сынъ великихъ боговъ Юпитера и Венеры на небѣ, на землѣ же Филиппа, могущественнаго царя, и Олимпіады царицы, нашею высокодержавною правою рукою утвердили вѣчно“.

Здѣсь слѣдуетъ замѣтить читателю, что городъ, до Александра именовавшійся Ракаста, позже былъ разрушенъ и Александромъ выстроенъ вновь и названъ Александріей.

Мы видимъ изъ этой выписки, что Мейербергъ отнесся съ нѣкоторымъ довѣріемъ къ вздорному вымыслу нашихъ хронографовъ. О письмѣ этомъ говоритъ и Н. М. Карамзинъ («Исторія государ-

ства Россійскаго», т. I, гл. II, прим. 70), замѣчающій по поводу предполагаемыхъ отношеній Александра Великаго къ славянамъ: «И многіе вѣрили симъ нелѣпостямъ!» Въ книгѣ А. Попова «Изборникъ славянскихъ и русскихъ сочиненій и статей, внесенныхъ въ хронографы русской редакціи» (М., 1869) приведенъ отрывокъ объ Александрѣ Великомъ и славяно-русскихъ князьяхъ изъ хроники Мартына Бѣльскаго и изъ хронографа, списка 1679 г. Въ послѣднемъ мы читаемъ:

«Начальницы убо въ Словенехъ и Русехъ князи быша, имъ же суть имена: первый Великосанъ, второй Асанъ, третій Авенхасанъ. Сіи же бяху храбрствомъ и мудростію многихъ превозшедше, всея же вселенныя [бѣ] тогда самодержецъ многосчастный Александръ, сынъ Филиппа Македонскаго. О сихъ же вышереченныхъ Словенехъ и Русехъ отъ всѣхъ странъ жалостенъ слухъ и самому самодержцу возгремѣ въ уши. Пресвѣтлый же самодержецъ и всесвѣтлый царь нача размышляти съ подданными своими. Рече: «Что сотворити подобаетъ съ сыроядцы сими? ратьми ли ополчитися многими и разбити ихъ и покорити въ вѣчную работу, но неудобно сему быти никако же зельнѣйшаго ради дальнаго разстоянія пути, и неудобъ-проходныхъ морскихъ водъ и превысокихъ [горъ].» Но обаче посылаетъ къ нимъ съ дары многими, и писаніе всякими похвалами украшено, и самого царя высокодержавною десницею златопернатыми письмены подписано».



Далѣ приводится текстъ письма, а затѣмъ говорится:

«Сїи же князи словенорусстїи, иже таковыя высокія чести сподобишася отъ вседержавнаго того самодержца, прїяша сїю пречестнѣйшую епистолїю, почитаху вельми и обѣсиша ю въ божницѣ своей по правую страну идола Велеса и честиѣ поклоняхуся ей, и праздникъ честенъ творяху въ начальный день примоса мѣсяца.»

Кромѣ отрывка изъ хронографа въ текстъ альбома Мейерберга выписаны еще:

1. Полный титулъ царскій, приведенный по-русски и въ нѣмецкомъ переводѣ. Русскій текстъ его, переписанный неполнѣ исправно, слѣдующій (приводимъ его со всѣми ошибками подлинника):

Божію милостію велики Гѣр Цѣр, ѿ велики кнѣзь  
Алєксѣи Мнѣхълович, всѣ великіе, ѿ малыѣ и велиѣ  
Росіе самодѣжец, московски, киовски, владимѣйски,  
новгородски, цѣр казански, цѣр астракански, цѣр сибир-  
ски, государ псковски, ѿ велики кнѣзь литовски, смо-  
ленски, твѣски, волински, подолски, югорски, пѣмски,  
вѣтски, волгѣски, ѿ иныхъ госудѣѣ, ѿ велики кнѣзь ново-  
города нижовскіе землі, чѣениковски, режански, полоцки,  
рожтовски, ѿрославски, вѣлооснѣски, ѿдѣски, овдѣски,  
кондински, витепски, мстиславски, ѿ всѣ севѣные  
страни повелител ѿ Гѣр нвѣски землі кѣталинскихъ  
и грѣдшинскихъ цѣрѣ, кавѣдинскіе землі черѣаскихъ и

югорскихъ кнѣзь, и иныхъ многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и шевѣныхъ отчицъ, и дѣдичъ, и наслѣникъ и государъ и обладатель, его црско величество.

Эта выписка показываетъ, какими изгянами отличалась русская рѣчь Мейерберга («режанскій» вмѣсто «рязанскій», «отчицъ» вмѣсто «отчичъ», «біелоосіерскій» вмѣсто «бѣлооверскій», «шеверныхъ» вмѣсто «сѣверныхъ» и т. д.).

2. Нѣмецкій переводъ подорожной, данной царскому гонцу для свободнаго проѣзда за границу. Мейербергъ замѣчаетъ, что безъ подобной подорожной никто не можетъ выѣхать изъ Россіи. Подорожная помѣчена 15-ымъ марта 7170 г. (1662 г.). Русскаго текста ея Мейербергъ не даетъ. Имя гонца написано неразборчиво: Georg Sieuva (?). Гонецъ имѣлъ направиться черезъ Можайскъ, Вязьму и Дорогобужъ на Смоленскъ, откуда воевода князь Петръ Алексѣевичъ Долгоруковъ долженъ былъ доставить его до границы Польши.

3. Замѣтка о титулѣ царицы. Этотъ титулъ приводится такъ: Blahovernoy Blahoczestivoy Housudarini Czariscy y Velikoy Knieznie (*sic!*) Mariey Ilizny, т. е. «Благовѣрнои Благочестивой Государыни Царицы и Великой Княгини Маріи Ильичны».

~~~~~

Б.

Виды Жмуди, Курляндіи и Лифляндіи.



Выдѣливъ впередъ въ основную часть нашего изданія тѣ рисунки Мейерберговскаго альбома, которые имѣютъ непосредственное отношеніе къ Россіи временъ царя Алексѣя Михайловича, мы въ этомъ приложеніи даемъ воспроизведеніе рисунковъ, относящихся къ Самогитіи, Курляндіи и Лифляндіи, т. е. къ областямъ, въ настоящее время входящимъ въ составъ Россійской Имперіи, но въ данное время (въ 1661 — 62 гг.) составлявшимъ владѣнія Польши, герцога курляндскаго (польскаго вассала) и Швеціи. Въ изданіи О. Аделунга изъ этихъ рисунковъ мы находимъ только слѣдующіе виды. 1) Полангенъ, 2) Гробинъ, 3) Шрунденъ, 4) Фрауенбургъ, 5) Швартъ-кругъ, 6) Ауценъ, 7) Добленъ, 8) Грюнгофъ, 9) Анненбургъ, 10) Гросъ-Экау, 11) Сесвегенъ, 12) переправа черезъ рѣку, 13) Цельтингъ, 14) Ніенгузенъ. *Остальные виды и гербы впервые появляются въ печати.* Виды Кокенгузена и Маріенбурга, также имѣющіеся у О. Аделунга, см. выше, на листѣ 2 (рис. 2 и 3).

Мѣстоположеніе изображенныхъ мѣстностей ясно изъ приложенной нами карты, на которой



обозначены всѣ упоминаемыя Мейербергомъ поселенія, которыя найдены нами на 10-ти-верстной военно-топографической картѣ. Не обозначено мѣстоположеніе: амбтгофа Теддерикенъ, крестьянскаго двора Погкейнъ, корчмы Зулькъ; врядъ ли ихъ, впрочемъ, и возможно отождествить съ какими-либо современными поселеніями.

«Амбтгофъ» и «амбтгаузъ», часто упоминаемые въ подписяхъ, — обозначеніе мѣстъ пребыванія курляндскихъ волостныхъ властей.

Упоминаемый въ подписяхъ курляндскій герцогъ — Яковъ Кеттлеръ (род. 1610 г., ум. 1682 г., во власти съ 1642 г.), супругъ Луизы-Шарлотты, сестры великаго курфюрста бранденбургскаго. Онъ усердно старался сохранить нейтралитетъ Курляндіи во время шведско-польской войны, но въ 1658 г., вѣроломно захваченный (см. подпись подъ рис. 116) шведами, пробылъ у нихъ въ плѣну около 2 лѣтъ. Освобожденный по оливскому миру, онъ съ тѣхъ поръ поддерживалъ дружественныя отношенія со всѣми сосѣдями и сильно поднималъ благосостояніе своего герцогства. Медали съ портретами его помѣщены у І. Иверсена въ книгѣ «Denkmünzen» (Спб., 1899, табл. XXV и XXIX).

Ниже мы даемъ переводъ подписей и надписей на рисункахъ.

90. *Гербъ Самогитіи* или Жмуди.

91. *Гербъ герцогства курляндскаго.*

92. *Гербъ герцогства лифляндскаго.*

93. Полангенъ. Подпись: Полангенъ, самогитское рыночное мѣсто въ Литвѣ, принадлежитъ королю польскому, лежитъ въ трехъ миляхъ отъ Мемеля. Здѣсь первая таможня; другая у Священной-Аа, третья въ Кроттингенъ. Доставляютъ всѣ три ежегодно десять тысячъ нѣмецкихъ гульденовъ, которые отчисляются королевѣ польской.

94. Священная-Аа, самогитская деревня въ Литвѣ, принадлежащая королю польскому, въ 2 миляхъ отъ Полангена.

95. На рисункѣ надпись: Священная-Аа рѣка. Подпись: Эта рѣка называется Священной-Аа. На выстрѣль изъ пистолета отъ деревни имѣется здѣсь пограничный пунктъ, гдѣ Курляндія начинается, а Литва кончается. Здѣсь нужно пересаживаться. Какъ только перешли мы черезъ рѣку, насъ весьма вѣжливо встрѣтили комиссары герцога курляндскаго съ тремя каретами.

96. Руцау. Подпись: Руцау, первый амтгофъ герцога курляндскаго, лежитъ въ двухъ миляхъ отъ Священной-Аа.

97. На рисункѣ надпись: Оберъ-бартауская рѣка. Подпись: Эта рѣка въ Курляндіи называется Оберъ-бартауской рѣкою. Здѣсь имѣется перевозъ, у котораго шведскій генералъ Дугласъ въ свое время преградилъ окопами и занялъ гарнизономъ путь въ Литву, въ трехъ съ половиною миляхъ отъ Руцау.

98. Оберъ-Бартау, другой амтгофъ герцога курляндскаго, въ полумилѣ отъ Оберъ-бартауской рѣки и въ четырехъ миляхъ отъ Руцау.

99. Гробинъ. Подпись: *Грубинъ, городокъ и замокъ въ трехъ миляхъ отъ Оберъ-Бартау, принадлежатъ герцогу курляндскому, который въ 1661 г., въ мѣсяцъ апрѣль, со своей герцогинею супругою, дѣтьми и полнымъ придворнымъ штатомъ находился здѣсь.*

100. Теддерикенъ, амтгофъ герцога курляндскаго, лежитъ въ двухъ миляхъ отъ Грубина.

101. На рисункѣ надпись: *Теддерикенъ-рѣка.* Подпись: *Это—небольшая рѣка, называемая по амтгофу Теддерикенъ, отъ котораго она отстоитъ на выстрѣлъ изъ ружья. На ней имѣется паромъ.*

102. Подпись: *Паддернъ, дворъ герцоговъ курляндскихъ, былъ пустъ. Мы поэтому устроили кормежку въ отдаленной одинокой корчмѣ, въ трехъ миляхъ отъ Теддерикена.*

103. Шрунденъ, замокъ герцога курляндскаго. Его шведы въ 1659 г. укрѣпили, окружили валами и снабдили гарнизономъ въ сто тридцать человекъ съ двадцатью орудіями. Лежитъ въ трехъ миляхъ отъ Паддерна. Здѣсь, непосредственно подъ самымъ замкомъ, протекаетъ довольно большая рѣка, называемая Виндавою, которая потомъ, ниже города Виндавы, вливается въ Балтійское море, образуя удобную корабельную гавань.

104. Фрауенбургъ, замокъ и амтгофъ герцога курляндскаго, въ четырехъ миляхъ отъ Шрундена, въ прошломъ 1659 году разграбленъ и разрушенъ шведами.

105. Швартъ, корчма въ Курляндіи, принадлежитъ полковнику Путкамеру; лежитъ въ двухъ миляхъ отъ Фрауенбурга.

106. На рисункѣ слѣва надпись: озеро Ауценъ. Подпись: Ауценъ, амтгофъ герцога курляндскаго, въ двухъ миляхъ отъ Швартской корчмы; близъ него стоячее озеро, названное по ауценскому амтгофу.

107. На рисункѣ справа надпись: рѣка Ауценъ, а слѣва: Фридрихс-гофъ. Подпись: Въ эту рѣку Ауценъ, въ милѣ отъ Доблина, гдѣ имѣется перевозъ, упала карета съ небольшого плохого плота; съ трудомъ и съ непріятностями удалось ее снова вытащить. Тутъ же вблизи лежитъ герцогская ферма, называемая Фридрихс-гофъ. Здѣсь начинается Семигаллія.

108. Погкейнъ, крестьянскій дворъ, принадлежащій герцогу курляндскому, лежитъ въ двухъ миляхъ отъ Ауцена.

109. Доблинъ, замокъ, принадлежащій герцогу курляндскому, совершенно разоренный шведами. Близъ него рѣчка, называемая Бершбахъ. Лежитъ въ двухъ миляхъ отъ Погкейна. На рисункѣ слѣва надпись: Бершбахъ.

110. Грюнгофъ, амтгаузъ герцога курляндскаго, лежитъ въ двухъ миляхъ отъ Доблина.

111. На рисункѣ надпись: Шветтъ-рѣка. Подпись: На этой рѣкѣ, называемой Шветтъ, имѣется паромъ, на который можно ставить кареты для перевозки. Онъ находится въ милѣ отъ Грюнгофа.



112. На переднемъ планѣ надпись: *Платонъ-рѣка*. Подпись: *Платонъ, амтгофъ герцога курляндскаго; рядомъ съ нимъ перевозъ и рѣка, названная по этому двору. Лежитъ въ 2 миляхъ отъ Грюнгофа.*

113. *Вирцау*, гдѣ имѣется перевозъ черезъ рѣку того же названія, въ  $1\frac{1}{2}$  миляхъ отъ Платона. На рисункѣ надпись: *Вирцау-рѣка*.

114. На рисункѣ надпись: *Сессау-рѣка*. Подпись: *У этой рѣки, называющейся Сессау, мы должны были сами поправить плоты и перевезти наши вещи; это мѣсто въ  $1\frac{1}{2}$  миляхъ отъ Вирцау.*

115. *Швиттенъ*, деревня герцога курляндскаго, лежитъ въ полумилѣ отъ рѣки Сессау. Здѣсь имѣется перевозъ черезъ рѣку, называющуюся такъ же, какъ и деревня. Лежитъ въ  $2\frac{1}{2}$  миляхъ отъ Платона. На рисункѣ надпись: *Швиттенъ-рѣка*.

116. На рисункѣ надпись: *Аа-рѣка*. Подпись: *Анненбургъ, замокъ и амтгофъ герцога курляндскаго, совершенно разрушенный, лежитъ въ полумилѣ отъ Швиттена. Передъ замкомъ течетъ большая широкая рѣка Аа, которая потомъ у города Митавы, въ Семигалліи, протекаетъ непосредственно подъ замкомъ, составляющимъ въ мирное время резиденцію герцога. Рядомъ съ этой рѣкой расположился въ 1658 г. генералъ Дугласъ, по приходѣ своемъ изъ Швеціи, съ 8,000 человекъ. Изъ нихъ онъ четыреста, обвязавъ имъ головы и выдавъ за больныхъ, водою послалъ въ Митаву, гдѣ ихъ доверчиво пустили въ крѣпость, а они захва-*



тили въ плѣнъ герцога съ его супругою, дѣтьми и большею частью придворнаго штата и отпра-вили въ Ивангородъ у Нарвы въ Ингерманландіи. Здѣсь насъ встрѣтилъ курляндскій полковникъ Любекъ съ сорока лошадьми.

117. На переднемъ планѣ надпись: *Экауская рѣка*. Подпись: *Гроссъ-Экау, амтгофъ герцога курляндскаго, лежитъ въ двухъ миляхъ отъ Анненбурга; рядомъ съ нимъ протекаетъ довольно значительная рѣка, прозванная по амтгофу Экау-скою рѣкою; здѣсь имѣется переправа.*

118. На переднемъ планѣ надпись: *Мисъ-рѣка*. Подпись: *Зулькъ, корчма въ лѣсу, принадлежащая герцогу курляндскому, лежитъ въ 2 миляхъ отъ Гроссъ-Экау. Здѣсь имѣется переправа черезъ рѣку Мисъ.*

119. *Нейгутъ, амтгаузъ герцога курляндскаго, гдѣ льютъ орудія; находится въ 1½ миляхъ отъ Зулька.*

120. *Вальгофъ. Подпись: Альтвалльгофъ, дворъ и корчма герцога курляндскаго; лежитъ въ двухъ миляхъ отъ Нейгута.*

121. *Зееренъ, амтгофъ герцога курляндскаго, въ 4 миляхъ отъ Альтвалльгофа, лежитъ къ югу отъ большой и глубокой рѣки Двины.*

122. *Сетценъ. Подпись: Цецценъ, амтгофъ герцога курляндскаго, въ трехъ миляхъ отъ Зеерена. Здѣсь на Двинѣ кончается Курляндія и за рѣкою начинается Лифляндія.*

123. Фетельнъ. Подпись: *Этель, деревня въ Лифляндіи, въ 4 миляхъ отъ Кокенгузена, принадлежащая шведамъ.*

124. Берзонъ, деревня въ Лифляндіи, въ 3 миляхъ отъ Этеля, принадлежащая шведамъ.

125. Зесвегенъ. Подпись: *Сесвегенъ, старый замокъ и дворъ въ Лифляндіи, въ 4 миляхъ отъ Берзона; принадлежитъ шведамъ.*

126. Рѣка въ лѣсу, гдѣ мы на плоту перевозили наши вещи.

127. Тирзенъ, деревня въ Лифляндіи, принадлежитъ шведамъ; находится въ 3 миляхъ отъ Сесвегена.

128. Сельтингофъ. Подпись: *Цельтингъ, деревня въ Лифляндіи, принадлежащая шведамъ, въ шести миляхъ отъ Тирзена.*

129. Нейгаузецъ. Подпись: *Ніэнгузецъ, разоренный замокъ рядомъ съ деревнею; крайнее пограничное мѣсто въ Лифляндіи, въ семи миляхъ отъ Мариенбурга. Шведамъ возвращено въ 1662 г.*

130. Этотъ обтесанный надгробный камень въ лѣсу, длиною въ 13 футъ, шириною въ 8 футъ и въ 1 футъ толщиною, великій князь Иванъ Васильевичъ хотѣлъ доставить изъ Лифляндіи въ Москву, но когда крестьяне узнали, что великій князь умеръ, то они бросили камень и оставили его на мѣстѣ.

---

Слѣдуетъ замѣтить, что рис. 126 въ подлинникѣ помѣщенъ на одномъ листѣ съ изображеніемъ замка Сесвегенъ (рис. 125). Вѣроятно, поэтому, изображенная на рис. 126 переправа происходила гдѣ-либо между Сесвегеномъ и Тирае-номъ.


Гдѣ именно находился надгробный камень, изображенный на рис. 130, нѣтъ возможности рѣшить.

---

Представляется неяснымъ, почему Ө. Аделунгъ помѣстилъ только немногіе — правда, наиболѣе замѣчательные — изъ рисунковъ этого отдѣла. Въ своей книгѣ (стр. 110) онъ говоритъ, что изъ числа рисунковъ имъ «отобраны относящіеся непосредственно къ Курляндіи, Лифляндіи и Россіи», изъ чего можно заключить, что все ему извѣстное имъ воспроизведено. Во всякомъ случаѣ, пропуски эти сдѣланы безо всякихъ оговорокъ, точно такъ же, впрочемъ, какъ и пропускъ имъ нѣсколькихъ рисунковъ, непосредственно относящихся къ Россіи (гербъ Пскова, деревни: Красная, Куженка и друг.). Это обстоятельство тѣмъ болѣе странно, что не помѣщенные имъ рисунки мѣстностей по пути Мейерберга отъ Вѣны до Мемеля Ө. Аделунгъ перечислилъ сполна (стр. 309—319). Намѣренный, ничѣмъ не мотивированный пропускъ недопустимъ для такого добросовѣстнаго ученаго, какъ Ө. Аделунгъ. Вѣроятно же всего,

что художникъ, снимавшій въ Дрезденѣ копіи, пропустилъ рядъ рисунковъ — нарочно или случайно, и О. Аделунгъ ихъ поэтому и не зналъ.

Вообще слѣдуетъ замѣтить, что общій счетъ рисунковъ альбома у О. Аделунга не сходится съ нашимъ счетомъ. Какъ сказано у О. Аделунга (стр. 110), всѣхъ рисунковъ дрезденскаго альбома — 250. Между тѣмъ, у насъ рисунковъ насчитывается: по первому отдѣлу — 89, по второму — 41, по третьему (см. ниже, на стр. 184) — 69, всего — 199 (изъ нихъ изображены у насъ 140). Разница въ счетѣ объясняется тѣмъ, что рисунки 57, 58 и нѣкоторые другіе могутъ быть со-считаны за нѣсколько №№, по числу въ нихъ фигуръ. О. Аделунгъ, давшій только 97 №№ — по нашему счету, самъ считалъ, что въ его изданіи 128 рисунковъ.



исторіи, столѣтіе спустя послѣ путешествія  
 рберга. Это города: Кенигсбергъ, Пиллау  
 (и видъ) и Мемель. Къ нимъ присоединенъ  
 герцогства прусскаго.

касается опущенныхъ нами видовъ, по-  
 ныхъ въ подлинномъ альбомѣ, то это виды  
 до того мелкихъ, что многія изъ нихъ не  
 даже на подробѣйшихъ картахъ.

герцогствъ Австріи изображены худож-  
 алькерсдорфъ (рыночное мѣстечко, 3 мили  
 ), Вильферсдорфъ (рыночное мѣстечко,  
 въ предыдущаго), Дразенгофенъ (Трас-  
 еревия, 2½ мили отъ предыдущаго).  
 Никольсбургъ (городъ, ½ мили отъ  
 Антервистерницъ (рыночное мѣстеч-  
 въ предыдущаго), Гроссъ-Нимницъ (ры-  
 нко, 1 миля отъ предыдущаго). Раусс-  
 мѣстечко, 3 мили отъ предыду-  
 городъ, 1 миля отъ предыдущаго).  
 въ 1 миля отъ предыдущаго), Оль-  
 въ предыдущаго), Стернбергъ (го-  
 въ предыдущаго), и Браунзеф-  
 мѣстечко, 2 мили отъ предыду-  
 поселеній—самое большое Оль-  
 но видъ его въ подлинномъ  
 совершенно стерся и поэтому  
 произведенъ.

енталь (городъ, 2 мили отъ  
 ебергъ (рыночное мѣстечко,  
 аго), Цукмантель (городъ,





Подлинный альбомъ Мейерберга представляетъ не то расположеніе рисунковъ, какъ наше изданіе. Мы выдѣлили впередъ все то, что имѣетъ отношеніе къ Россіи. Въ самомъ же альбомѣ, хранящемся въ Дрезденѣ, рисунки распредѣлены въ томъ порядкѣ, въ какомъ художникъ (Іоганнъ Рудольфъ Сторнъ) получалъ возможность чертить ихъ. Поэтому виды мѣстностей расположены въ порядкѣ маршрута отъ Вѣны до Москвы. На обратномъ своемъ пути, черезъ Смоленскъ, Литву и Польшу, І. Р. Сторнъ, къ сожалѣнію, не срисовалъ ни одного вида и не изобразилъ ни одной бытовой сцены.

Путь отъ Вѣны къ границамъ Россіи велъ, послѣдовательно, черезъ Австрію, Моравію, Силезію, польскія Познань и Западную Пруссію, наконецъ,—черезъ герцогство прусское (Восточную Пруссію), затѣмъ черезъ владѣнія, указанныя въ отдѣлѣ Б. На этомъ пути до города Мемеля включительно художникомъ срисованы 63 вида какъ городовъ, такъ и деревень, замковъ, одиноко стоящихъ домовъ, корчемъ и т. п. Текстъ, которымъ

сопровождаются эти рисунки, даетъ одни лишь географическія свѣдѣнія, въ общемъ мало интересныя. Поэтому *Θ. Аделунгъ* и не воспроизвелъ ни одного изъ первыхъ въ альбомѣ рисунковъ (количество ихъ въ подлинникѣ доходитъ до 69, въ виду помѣщенія здѣсь еще 6 гербовъ: моравскаго, силезскаго, польскаго, данцигскаго, прусскаго и кенигсбергскаго).

Такъ какъ, въ интересахъ сравненія состоянія русскихъ городовъ въ XVII вѣкѣ съ состояніемъ городовъ другихъ государствъ, все-таки представляется немаловажнымъ имѣть виды и тѣхъ и другихъ, нарисованные одновременно и съ одинаковымъ искусствомъ, то мы въ этомъ отдѣлѣ нашего изданія воспроизводимъ лучшіе изъ рисунковъ *І. Р. Сторна*, относящихся къ пути отъ Вилны до Мемеля.

Изъ видовъ, срисованныхъ въ земляхъ австрійской короны, мы помѣщаемъ здѣсь видъ Бреславля, единственнаго сравнительно большого «цесарскаго» города, срисованнаго нашимъ художникомъ. Онъ не былъ, конечно, въ данную эпоху городомъ королевства польскаго, но по населенію и онъ, по справедливости, могъ считаться польскимъ городомъ.

Далѣе мы даемъ изображеніе польскаго герба и слѣдующихъ городовъ тогдашней Польши: Гнѣзна, Быдгосца (Бромберга) и Гданска (Данцига).

Наконецъ, помѣщаются нами виды городовъ герцогства Пруссіи, игравшихъ роль и въ рус-

ской исторіи, столѣтіе спустя послѣ путешествія Мейерберга. Это города: Кенигсбергъ, Пиллау (планъ и видъ) и Мемель. Къ нимъ присоединенъ гербъ герцогства прусскаго.

Что касается опущенныхъ нами видовъ, помѣщенныхъ въ подлинномъ альбомѣ, то это виды селеній до того мелкихъ, что многія изъ нихъ не значатся даже на подробнѣйшихъ картахъ.

Въ эрцгерцогствѣ Австріи изображены художникомъ: Валькерсдорфъ (рыночное мѣстечко, 3 мили отъ Вѣны), Вильферсдорфъ (рыночное мѣстечко, 3 мили отъ предыдущаго), Дразенгофенъ (Трассенгофъ, деревня, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> мили отъ предыдущаго). Въ Моравіи: Никольсбургъ (городъ, <sup>1</sup>/<sub>2</sub> мили отъ предыдущей), Унтервистерницъ (рыночное мѣстечко, 1 миля отъ предыдущаго), Гроссъ-Нимчицъ (рыночное мѣстечко, 1 миля отъ предыдущаго), Рауссницъ (рыночное мѣстечко, 3 мили отъ предыдущаго), Вишау (городъ, 1 миля отъ предыдущаго), Кралицъ (городъ, 1 миля отъ предыдущаго), Ольмюцъ (2 мили отъ предыдущаго), Стернбергъ (городъ, 2 мили отъ предыдущаго), и Браунзейфенъ (рыночное мѣстечко, 2 мили отъ предыдущаго). Изъ этихъ поселеній—самое большое Ольмюцъ (Оломуцъ), но видъ его въ подлинномъ альбомѣ почему-то совершенно стерся и поэтому не можетъ быть воспроизведенъ.

Въ Силезіи: Фрейденталь (городъ, 2 мили отъ Браунзейфена), Энгельсбергъ (рыночное мѣстечко, 1 миля отъ предыдущаго), Цукмантель (городъ,

3 мили отъ предыдущаго), Польнишъ-Ветте (въ альбомѣ: Польнишъ-Веде, деревня, 2 мили отъ предыдущаго), Нейссе (городъ, 1 миля отъ предыдущей), Бёсдорфъ (деревня, 1 миля отъ предыдущаго), Гротткау (городъ, 2 мили отъ предыдущей), Барцдорфъ (въ альбомѣ: Перцдофъ, деревня, 2 мили отъ предыдущаго), Олау (въ альбомѣ: Олла, городъ, 2 мили отъ предыдущей), Бреславль (4 мили отъ предыдущаго), Блесль (одинокій домъ, принадлежащій къ деревнѣ Бервошау, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> мили отъ предыдущаго), Деичъ-Гаммеръ (деревня, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> мили отъ предыдущаго), Милнчъ (городокъ, 3 мили отъ предыдущей). Въ Польнѣ: а) въ Познанн: Туммъ (рыночное мѣсто), Кротошинъ (городокъ, 3 мили отъ Милнча), Ярочинъ (городокъ, 4 мили отъ предыд.), Церковь (въ альбомѣ: Ширкова, городокъ, 2 мили отъ предыдущаго), Погожелище на Вартѣ (въ альбомѣ: Погоролницъ, деревня), Милославъ, (рыночное мѣстечко, 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> мили отъ Варты), Жидово (деревня, 4 мили отъ предыдущаго), Гнѣзно (Гнезень, 3 мили отъ предыдущей), Нѣстронно (Нѣстрино, 3 мили отъ предыдущаго), Пакошъ (въ альбомѣ: Пакостіо, городокъ, 3 мили отъ предыдущаго), Трасковіо (?) (деревня, 2 мили отъ предыдущаго). Быдгосць или Бромбергъ (4 мили отъ предыдущей), Старый Дворъ (деревня, 3 мили отъ предыдущаго); б) въ Западной Пруссіи: Прустъ (въ альбомѣ: Пручъ, деревня, 3 мили отъ предыдущей), Тухель (въ альбомѣ: Тухонла, городъ, 2 мили отъ предыдущей), Легбондъ (въ альбомѣ: Легмундъ,



деревня, 2 мили отъ предыдущаго), Кролевское (деревня, 3 мили отъ предыдущей), Гора (деревня, 3 мили отъ предыдущей), Шёнекъ (городъ, 2 мили отъ предыд.), Голмкау (въ альбомѣ: Галомбо, деревня,  $1\frac{1}{2}$  мили отъ предыдущаго), Гданскъ (Данцигъ, 3 мили отъ предыдущей), Гейбуде (деревня,  $\frac{1}{4}$  мили отъ предыдущаго), Пазевалькъ (деревня, 3 мили отъ предыдущей), Фогельвангъ (деревня,  $2\frac{1}{2}$  мили отъ предыдущей), Армлентъ (деревня, 4 мили отъ предыдущей).

Въ герцогствѣ прусскомъ: Альвезенъ (одинокій домъ, 2 мили отъ предыдущей), Пиллау ( $1\frac{1}{2}$  мили отъ предыдущаго), корчма Форкенъ (3 мили отъ предыд.)<sup>1</sup>, Кенигсбергъ (4 мили отъ предыдущей), Шупфенъ (одинокій домъ, 2 мили отъ предыдущаго), Кранцъ (корчма и деревня, 2 мили отъ предыдущаго), Саркау (деревня, 2 мили отъ предыдущихъ), Кунценъ (деревня, 2 мили отъ предыдущей), Нидденъ (деревня, 3 милу отъ предыдущей), Негельнъ (деревня, 3 мили отъ предыдущей), Мемель (Мимель).

Приводимъ теперь значеніе текста подъ рисунками и надъ ними:

131. *Бреславль, цесарская столица Силезіи: лежитъ въ 4 миляхъ отъ Оллы (Олау).*

<sup>1</sup> Особый рисунокъ изображаетъ мѣстъ близъ корчмы Форкенъ и видѣнный тамъ путешественниками деревянный рѣзной памятникъ, свидѣтельствующій о 4-хъ братьяхъ-разбойникахъ, которые, не зная, убили другъ друга на этомъ мѣстѣ.



## ОГЛАВЛЕНИЕ.

---

|                                                                                                                       | СТРАНИЦЫ. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1. ОТЪ ИЗДАТЕЛЯ . . . . .                                                                                             | I—X       |
| 2. Свѣдѣнія о посольствѣ и объ историческихъ<br>трудахъ Мейерберга . . . . .                                          | XI—XVII   |
| 3. ОТДѢЛЪ А. Рисунки, имѣющіе непосредствен-<br>ное отношеніе къ Россіи времянь царя<br>Алексѣя Михайловича . . . . . | 1—168     |
| 4. ОТДѢЛЪ Б. Виды Жмуди, Курляндіи и Лиф-<br>ляндіи . . . . .                                                         | 171—180   |
| 5. ОТДѢЛЪ В. Польскіе и прусскіе города . . .                                                                         | 183—189   |

---

\*PB-39522-SB

5-14

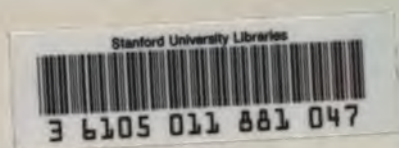
CC

B/T









DK  
22  
M4  
Text  
F

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES  
CECIL H. GREEN LIBRARY  
STANFORD, CALIFORNIA 94305-6004  
(415) 723-1493

All books may be recalled after 7 days

DATE DUE

JUN 30 1999

MAR 25 2000

JUL 12 1999

APR 11 2001

JUN 13 2000

JUN 24 2001

JAN 1 2002

APR 01 2002

JAN 3 2003

MAR DEC 18 2003

the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase from 1.1 billion to 1.5 billion.

As the world's population grows, the demand for food and other resources will increase. This will put pressure on the environment and on the world's food supply.

One way to meet this demand is to increase the amount of food that is produced. This can be done by using more land for agriculture.

Another way to meet this demand is to increase the efficiency of food production. This can be done by using better farming techniques.

There are many ways to meet the world's growing demand for food and other resources. It is up to us to decide which way is best.

One of the most important things we can do is to make sure that we have enough food to eat. This means that we need to produce more food than we consume.

Another important thing we can do is to make sure that we have enough resources to produce food. This means that we need to use resources wisely.

There are many other things we can do to meet the world's growing demand for food and other resources. It is up to us to decide which way is best.

One of the most important things we can do is to make sure that we have enough food to eat. This means that we need to produce more food than we consume.

Another important thing we can do is to make sure that we have enough resources to produce food. This means that we need to use resources wisely.

There are many other things we can do to meet the world's growing demand for food and other resources. It is up to us to decide which way is best.

One of the most important things we can do is to make sure that we have enough food to eat. This means that we need to produce more food than we consume.

Another important thing we can do is to make sure that we have enough resources to produce food. This means that we need to use resources wisely.

There are many other things we can do to meet the world's growing demand for food and other resources. It is up to us to decide which way is best.

One of the most important things we can do is to make sure that we have enough food to eat. This means that we need to produce more food than we consume.

Another important thing we can do is to make sure that we have enough resources to produce food. This means that we need to use resources wisely.

There are many other things we can do to meet the world's growing demand for food and other resources. It is up to us to decide which way is best.

One of the most important things we can do is to make sure that we have enough food to eat. This means that we need to produce more food than we consume.

Another important thing we can do is to make sure that we have enough resources to produce food. This means that we need to use resources wisely.

There are many other things we can do to meet the world's growing demand for food and other resources. It is up to us to decide which way is best.

One of the most important things we can do is to make sure that we have enough food to eat. This means that we need to produce more food than we consume.

Another important thing we can do is to make sure that we have enough resources to produce food. This means that we need to use resources wisely.

There are many other things we can do to meet the world's growing demand for food and other resources. It is up to us to decide which way is best.

One of the most important things we can do is to make sure that we have enough food to eat. This means that we need to produce more food than we consume.

Another important thing we can do is to make sure that we have enough resources to produce food. This means that we need to use resources wisely.

There are many other things we can do to meet the world's growing demand for food and other resources. It is up to us to decide which way is best.